

# تاریخ کے گمشدہ اوراق

تاریخی افسانوں کا مجموعہ

نیاز فتح پوری

ناشر  
اختر کتاب گھر اردو بازار کراچی

جملہ حقوق محفوظ

سال اشاعت ۱۹۹۶ء

قیمت سو روپے

ناشر  
اختر کتاب گھر کراچی

مطبوعہ ایجوکیشنل پریس - کراچی

ملنے کا پتہ

☆ اختر کتب گھر اردو بازار کراچی

☆ مکتبہ عالیہ اردو بازار لاہور

☆ بیکن بکس بوسن روڈ ملتان

## حسن کی عیاریاں

قلوبطرہ، حسن و شباب کی ان تمام آئینہ دار یوں کے ساتھ جنہیں ہر  
اسی کا بورین سینہ پیش کر سکتا تھا۔ خواب گاہ ناز میں ایک محلی صندوق پر مشتمل  
ہے، اور اس کی چین پیشانی، جس میں فطرت نے کائنات کو دم برہم کر دینے  
کی توت پوری طرح دو نیست کی تھی۔ سردارانِ منہ کو جو اس وقت اس کے  
رو برد دست بستہ کھڑے ہوئے ہیں کیکپا رہی ہے۔

سردین فراعزہ کے ایک ایک فوجوان کو معلوم تھا کہ قلوبطرہ کے من برق  
افگن پر ایک چٹتی ہوئی نگاہ ڈالت بھی گویا خرمن کا بھلی کو دعوت دینا ہے۔  
چہ جائیکہ اس کے حسن برہم کو دیکھنا جس کے سامنے تو نیل کی موجیں بھی تیزی  
دریے کے لئے اپنی روانی کو بھلا دیتی تھیں۔

غیظ و غضب کے عالم میں اس کا سینہ سرخ تنفس کی وجہ سے ہلدی  
جدی ابھر رہا تھا اور کاغذی سمیوں کی روشنی کا ٹکڑا بھی گھڑی اس کا غر پر ڈال  
رہا تھا، جسے وہ ہاتھ میں لئے پڑھ رہی تھی۔

بیشک میں مقرر کی تھیں ہوں اور اس وقت تک تھک رہنے کی کوشش  
کروں گی، جب تک میرے قلب میں اس کی آخری دھڑکن باقی ہے لیکن اگر

تم یا تمہارا قانون، سلطنت میں میری شرکت کو صرف اس شرط سے گوارا کر سکتا ہے کہ میں ٹولمی کو اپنے اس بتریب بگہ دوں، جہاں سے زندہ اٹھ کر کسی کا جانا مجھے پسند نہیں، تو جاؤ اس سے کہہ دو کہ اب اس کے لئے صرف دو صورتیں ہیں، یا تو وہ شرکت حکومت کے خیال سے باز آئے یا پھر قلو بطرہ کا مقابلہ کرے، جو اک ادنیٰ اشارہ سے نیل کی تمام وادیوں کو ایک درق کاغذ کی طرح ادھر سے ادھر الٹ سکتی ہے۔

(۲)

جب جولیس سیزر، روم کا وہ پُر شوکت و جبروت جنرل، جس نے پامپائی فتح کر کے تمام عالم کو اپنی قوت کے افسانوں سے معمور کر رکھا تھا، حدود اسکندریہ میں پہنچا، تو اسے معلوم ہوا کہ یہاں تمام ملک میں، بدامنی کی حکومت ہے۔ تخت گاہ مصر کی گلیاں جوئے خوں بنی ہوئی ہیں اور قلو بطرہ کے جانباز سپاہی، ٹولمی کی دغا دار سپاہ سے مصر دف بیکار ہیں۔

اگر جولیس سیزر چاہتا تو اس تفریق سے فائدہ اٹھا کر ملکیت مصر پر آسانی سے قابض ہو سکتا تھا، لیکن وہ اپنی تازہ فتوحات کے نشہ میں چور تھا اور اس وقت وہ صرف امن و سکون کے قیام ہی میں اپنے لئے تفریح محسوس کرتا تھا۔ اس نے یہ خیال کر کے کہ قلو بطرہ ایک عورت ہے اور یقیناً اس کے بھائی ٹولمی نے اس کا حق سلطنت غصب کر لیا ہوگا۔ اپنا ایک سردار روانہ کیا کہ قلو بطرہ اور ٹولمی دونوں کو اس کے سامنے لے آئے۔

(۳)

قلوبطرہ، جسے اپنے حسن و جمال پر ناز تھا، جو سمجھتی تھی کہ دنیا کی کوئی بڑی سے بڑی قوت ایسی نہیں ہے جو اس کے رو بردھجک جائے۔ نے کی لذت حاصل کرنے کے لئے بیتاب نہ ہو۔ آرائش کے کمرے میں آئیے کے سامنے گھڑی گیسو سنوار رہی ہے اور مسکراتی جاتی ہے اس خیال سے کہ آج اپنا وہ حربہ استعمال کرے گی، جسے وہ اپنے بھائی ٹولمی پر نہ استعمال کر سکتی تھی اور جس سے مجروح ہونے کے لئے اکاسرہ و قیاسرہ ہی کی ضرورت تھی۔ نہایت باریک آسمانی رنگ کی ریشمی چادر جس میں جا بجا موتی ٹنگے ہوئے تھے۔ اس کے خوبصورت جسم سے لپٹی ہوئی تھی اور باد جو دوکوشش کے بھی نہ کسی طرح سینہ و شانہ پر نہ ٹھہرتی تھی۔ اس نے گیسو سنوارے الہام درست کیا اور ان تمام دلربا یا نہ اداؤں کے ساتھ جو مسخر کی اس جوان لکڑے کے لئے مخصوص تھیں۔ نگہت کی طرح نکلی اور صرف ایک سردار کو ساتھ لے کر میز کے پاس روانہ ہو گئی۔

(۴)

میزر، اپنے درباری خیمہ میں منتظر بیٹھا تھا کہ خادم نے اطلاع کی کہ ایک سردار لکڑے قلوبطرہ کی طرف سے کوئی ہدیہ لایا ہے اور پیش کرنا چاہتا ہے۔ میز نے اجازت دی اور ایک خوش رو و جوان اپنی پشت پر ایک گھڑی لئے ہوئے آیا اور اسے زمین پر رکھ کر کھولنے لگا۔

میزر منتظر تھا کہ اس کے اندر سے سیم و زر کی کشتیاں — الماس و

عقیق سے جڑے ہوئے بیش بہا دیور نکلیں گے۔ لیکن اس کی حیرت کی کوئی  
اتہا نہ ہی۔ جب اس کے اندر سے بجائے سیم و طلا، الماس و عقیق کے، اکبر  
سروریں۔ ایک مجسمہ شباب، اک پیکر حسن و جمال، لکھ قلوبطرہ نہایت باریک  
ریشمی لباس میں نمودار ہوئی، گویا وہ دیس دیش (زہرہ) تھی جو ابھی ابھی سمندر سے  
ہٹا کر نکلی ہو۔

(۵)

ٹوکی کو مغلوب کرنے کے بعد، سیزر۔ اسکندر عیسوی زندگی بسر کر رہا ہو  
جو قلوبطرہ ایسی عورت کی معیت میں بسر کی جاسکتی ہے۔ اس کے لئے ہر  
ماہ کا طلوع و غروب، شب و روز کا ظہور و خفا، بہار و خزاں کی آمد و شمار اور  
فطرت کے تمام متضاد مناظر، صرف قلوبطرہ کی مسرت و انمول سے عبارت  
تھے اور وہ محسوس کرتا تھا کہ دنیا کا ہر تغیر صرف اس کے لئے عمل میں آتا ہے کہ  
قلوبطرہ کی خواہش پوری ہو۔

قلوبطرہ بیتاب تھی کہ دنیا کے اس مشہور جنرل سے شادی کر کے ہمیشہ کے  
لئے اس کو اپنا بنالے، لیکن چونکہ اس کی بیوی موجود تھی اور وہ دوسری شادی  
نہیں کر سکتا تھا۔ اس لئے وہ چاہتا تھا کہ روم جانے سے قبل وہ اپنی تمام خواہشیں  
پوری کر لے، اور جب وہ قلوبطرہ کی آغوش اور ساحل نیل سے جدا ہو، تو  
اس کی تمنائیں ختم ہو چکی ہوں۔

کچھ زمانہ تو سیزر نے ایسی خود فراموشی کے عالم میں بسر کر دیا کہ خود اسے  
بھی خبر نہ ہوئی کہ وہ کیا کر رہا ہے اور اسے کیا کرنا چاہئے، لیکن جب اس کے

احباب نے روم سے اسے اطلاع دی کہ سلطنت رومہ کو اس کی دایہ کی سخت ضرورت ہے، تو اسے ہوش آیا اور اس کے تمام وہ مردانہ عزائم جو قلوبطرہ کی آغوش میں پہنچ کر سو گئے تھے۔ پھر بیدار ہونے لگے۔ اس نے دفعتاً روم جانے کا ارادہ استوار کیا اور قلوبطرہ سے ہمیشہ کے لئے رخصت ہو جانا چاہا، مگر قلوبطرہ، جو اس شکار کو اپنے قابو سے جانے دینا نہیں چاہتی تھی اور سمجھتی تھی کہ شاید روم پہنچ کر وہ کسی تدبیر سے اس کو عقد نکاح میں لے آئے گی، اس پر راضی نہ ہوئی اور خود بھی اس کے بعد ہی روم کی طرف رخسار نہ ہو گئی،

(۶)

سیریز بردش کے ہاتھ سے قتل ہو چکا ہے، روم میں انطاکی اور بردش کے درمیان جنگ ختم ہو کر کامیابی کا سہرا انطاکی کے سر پہ باندھا جا چکا ہے اور قلوبطرہ کو مصر میں حکومت کرتے ہوئے تین سال گزر چکے ہیں۔ چونکہ قلوبطرہ کی عہدہ جو اور مصلحت اندیش فطرت، درپردہ بردش سے بھی لگاؤ رکھتی تھی جو سیریز کا قاتل تھا، اس لئے انطاکی نے اسے طلب کیا کہ اس الزام کی جوابدہی کے لئے حاضر ہو۔

قلوبطرہ نے جو اپنے بھائی کو قتل کر چکی تھی، جو سیریز کو بھی اپنی محبت سے آشنا کر کے برباد کر چکی تھی۔ اب اپنے ساسنے ایک نیا شکار پایا اور یہ معلوم کر کے کہ اس وقت انطاکی کے اقبال کا طوطی بول رہا ہے۔ اس پر اپنے حسن کا جال ڈالنا چاہا۔

قلوبطرہ جو اشان سے رمانہ ہوئی وہ تاریخ کا نہایت مشہور و دلچسپ واقعہ۔

ہے، اس کا جہاز زرد کا رتھا اور ارغوانی رنگ کے ریشمی بادباں اس کے پہلو میں  
اُڑ رہے تھے۔ سرزمین مصر کی حسین نوجوان لڑکیاں، اس حال میں کہ ان کے جسم  
پر ایک تار بھی نہ تھا۔ اس جہاز کو چلا رہی تھیں اور قلوبطرہ باحد ہزار پندار حسن و  
رعنائی ایک جڑاؤ صندلی پر جلوہ افروز تھیں۔

انطانی نے پیام بھیجا کہ ملکہ مصر کی پذیرائی کے لئے اس کے جہاز ہی میں  
انتظام کیا گیا۔ لیکن قلوبطرہ نے، جو اپنے ہی جہاز کی آراستہ فضا میں اپنے اذیلی  
کو اچھی طرح صرت کر سکتی تھی، انطانی کو دہیں بلالیا اور اس کا نتیجہ بھی دہی ہوا،  
جو ہمیشہ حسن کے عزم و ارادہ کا ہوا کرتا ہے۔

(۷)

انطانی: اسکندریہ میں دہی زندگی بسر کر رہا ہے جو یونانیوں کی خیالی  
دنیا میں باخوس (شراب کے دیوتا) کو حاصل تھی اور جن کے تمام وہ بھلا دے  
جن کو عالم قضا و قدر میں ایک امتیازی درجہ حاصل ہے۔ اس پرستوی تھے،  
جس حالت میں اس نے روم کو چھوڑا تھا اس کا اقتدار یہ تھا کہ فوراً دباں واپس  
جاتا اور اپنی حاصل کی ہرئی قوت میں استحکام پیدا کرتا۔ لیکن قلوبطرہ کی کھلی ہوئی  
آغوش اتنی بڑی دولت اور ایسی وسیع سلطنت تھی کہ اس کی لذتیں حاصل کرنے  
کے بعد انطانی کے لئے ساری کائنات کو قلوبطرہ کے آنکھوں کے عین سمندر دل میں  
غرق کر دینا آسان ہو گیا تھا، چہ جائیکہ حکومت روم!

وہ ادھر مصر وٹن نشاط رہا اور ادھر کیٹولیس سیزر نے روم پر اقتدار حاصل  
کر کے انطانی کو گرفتار کرنے کے لئے اسکندریہ پر حملہ کرنے کی تیاریاں شروع کر دیں



انطانی کو ہوش آیا مگر اس وقت جب اکیٹوئیس کے جہاز سر پر پہنچ گئے اور اس کا نشہ اترا مگر جب تدبیر کی منزل گزر گئی۔

جب قلوبطرہ کے بیڑہ کو شکست ہوئی اور وہ اپنے قہر کے اندر جا کر بند ہو گئی۔ تو انطانی کو شبہ پیدا ہوا اور حد درجہ برہمی کے ساتھ دروازہ ٹکسا پہنچا اور اندر جانا چاہا۔ لیکن محافظین قلوبطرہ نے یہ خیال کر کے کہ انطانی کہیں برہمی کے عالم میں ملکہ کو کوئی ضرر نہ پہنچائے۔ عرض کی کہ ملکہ اب کہاں، وہ تو شکست کے غم میں کب کی جان دے چکی؟

انطانی پر اس خبر سے رعبِ عمل کی سی کیفیت طاری ہوئی اور حد درجہ بے کلیت و تاثر کے عالم میں اپنی جائے قیام پر گیا اور ایک تیز تلوار سے اپنے جسم کو زخمی کر کے چند دن تک، قلوبطرہ کی تیمار داری کی آخری لذتیں حاصل کرنے کے بعد اس جہان سے رخصت ہو گیا۔

انطانی کے مرجانے سے قلوبطرہ کو صدمہ ہوا یا نہیں۔ اس کا حال کے معلوم ہا لیکن اس واقعہ کو دنیا جانتی ہے کہ جب انطانی کے بعد اکیٹوئیس، ردم کا ہیرد قرار پایا اور اسکندریہ میں اس کا اقتدار قائم ہونے لگا تو قلوبطرہ نے اسے بھی مسحور کرنا چاہا۔ اور اپنی دیہی زہر آلود ادایں جو اس سے قبل سیر و انطانی کی جان لے چکی تھیں۔ اکیٹوئیس پر بھی صرف کرنا چاہیں، اور کون کہہ سکتا ہے کہ وہ کامیاب نہ ہوتی اگر فطرت حسن کی ان قاتل تماشاہ زائیموں سے ہیستار نہ ہو گئی ہوتی۔

(۸)

اکیڈولیس (قلوبطرہ کے سردار دل سے) وہ میرا ایک عورت کے خون سے  
خواہ وہ کتنی ہی سفاک و ظالم کیوں نہ ہو، اپنی قلو اور کو لکڑہ کرنا پند نہیں کرتا۔  
اس لئے تم اپنی لنگر سے کہہ دو کہ اس کی جان محفوظ ہے۔ لیکن صرت اس شرط  
سے کہ وہ میرے پاس حاضر ہو، اور جب میرا جلوس روم کے بازار وچ سے گذرے  
تو وہ میری سواری کے پیچھے پیچھے پیادہ چلی آ رہی ہو۔ میں اپنی فتوحات کی تمام  
لذتوں کو اس مسرت کے مقابلہ میں کہ قلوبطرہ میری حلقہ بگوش ہے۔ آسانی  
کے ساتھ بھلا دینے کے لئے آمادہ ہوں۔ اس لئے جاؤ اس سے کہہ دو کہ میرے  
ادب پر اپنا باد و دلائے کی کوشش نہ کرے۔ کیونکہ میرا دل اک پارہ سنگ ہے  
اور نسوانی سحر کاریوں کی دھڑکن سے بالا تر!

قلوبطرہ نے اپنے قصر کے دروازے پر چار طرف سے بند کر لئے ہیں اور نہیں  
کہا جاسکتا کہ اب وہ کس تدبیر میں مہر دفت ہے۔ اکیڈولیس جیسے جواہر کے لئے صرت  
ایک راست کی مہلت دی تھی، صبح ہوتے ہی اپنی سپاہ لے کر آتا ہے اور قصر کے اندر  
فتح زندہ داخل ہوتا ہے کہ وہ قلوبطرہ کے حسین ہاتھوں میں زنجیریں ڈال کر باہر لئے  
گیا۔ لیکن اس کی حیرت کی کوئی انتہا نہیں رہتی، جب وہ فرشتہ پر قلوبطرہ کو پہن  
پڑا ہوا دیکھتا ہے۔ اس حال میں کہ اس کے حویاں سینے پر اک چھوٹا سا مانپ لہرا رہا  
ہے اور اس قدر سرشاری کے ساتھ کہ باوجود تمام ہنگاموں کے وہ اپنے دانت  
قلوبطرہ کے سینہ سے جدا کرنا نہیں چاہتا۔

## یورپ کی اک حسین اہلبہ

نویں صدی کی ابتدا میں جب شارلمین نے سیکسن قوم کو مطیع کیا تو انھیں عیسوی مذہب اختیار کرنے پر بھی مجبور کیا۔ اور سرزمین انگلستان سے بڑے بڑے مذہبی علماء و فلاکران کی تعلیم کے لئے مقرر کئے۔

انھیں ریبازوں میں ایک ریباز ایسا تھا جو اپنی حسین و رفیع زندگی کو بھی ساتھ لایا تھا اور اپنی ذہانت و قابلیت کی وجہ سے ایک مخصوص امتیاز کا مالک تھا۔ یہاں پہنچنے کے چند دن بعد اس خاتون کے بطن سے ایک لڑکی پیدا ہوئی جس کا نام جوآن رکھا گیا۔

چونکہ جوآن کے والدین خود نہایت حسین اور قابل تھے اس لئے کوئی وجہ نہ تھی کہ ان کی بچی جو ہر چند تعلق محبت کا نابالغ نہ تھی، ان آثار کو لے کر پیدا نہ ہوتی جو ماں کے حسن اور باپ کی ذہانت کی وجہ سے اس کو ملنے چاہئے تھے۔

جوآن جس قدر زیادہ بڑھتی جاتی تھی، لوگوں کو یقین ہوتا جاتا تھا کہ وہ نہ صرف حسن و جمال بلکہ اپنی فراست و ذہانت کے لحاظ سے بھی بے نظیر ثابت ہوگی۔

اس کے باپ نے ان تمام آثار کو دیکھ کر فیصلہ کیا کہ اس کو تمام علوم متداولہ کی تعلیم دینا چاہئے۔ تاکہ جمال و صورت کے ساتھ حسن و سیرت سے بھی وہ محروم نہ رہے۔



سے تیر و کمان کا کام لے رہا تھا، تھک گیا اور اب دقت آیا کہ وہ اپنے دل دانی  
 پمیکاں سے اس کے دل کو بھی نشی کر دے۔ چنانچہ اس نے فلڈا کے ایک نوجوان سے  
 کی نگاہوں کو منتخب کیا اور اس سے محبت کا ایک نوش لے کر جس میں ایک نہایت  
 تیز نیش پنہاں تھا۔ جون کو پھنٹے پھنٹے اک دن پلا دیا اور رخصت ہو گیا۔  
 فلڈا کا راہب نہ صرف حسن و جوانی کی مکمل تصویر تھا بلکہ اپنے فضل و کمال  
 کے لحاظ سے بھی ایک خاص نیشیت رکھتا تھا۔ اس سے جون کا اس طرح کھینچ جانا  
 بالکل فطری بات تھی۔ چنانچہ اس نے راہب کے لئے اپنی آغوش کھول دی، اور  
 راہب نے بھی جس کے دل میں جون کی محبت کی پھانسی عرصہ سے چب رہی تھی اپنے  
 آپ کو اس کے آغوش میں سوپ دیا۔

چونکہ جون نہایت ہی بزدل و نرم اور مضبوط ارادہ کی لڑکی تھی اسلئے وہ دنیا کی ہر  
 عام لڑکیوں کی طرح محبت میں گھل گھل کر جان دے سکتی تھی وہ شرم و حیا پر اپنی آرزو کی قربانی نہ چڑھا  
 سکتی تھی۔ اس نے ایک دن راہب کے بلایا اور خاموشی مردانہ لباس پہن کر اس کے ساتھ چل دی۔  
 اس کے بعد اہل می امینس کو پتہ نہ چلا کہ جون کہاں گئی اور اہل فلڈا کو  
 صرف اس قدر معلوم ہو سکا کہ وہاں کے خاندان میں اک نئے نوجوان راہب کا اضافہ  
 ہو گیا ہے جو حال ہی میں انگلستان سے آیا ہے۔

کامل دو ماہ تک یہ دونوں فلڈا کی خانقاہ میں اپنی سرہوش زندگی بسر کرتے  
 رہے۔ لیکن جب بعد کو وہ جوانی کی اس پہلی نیند سے جاگے تو انھیں معلوم ہوا کہ  
 اب خانقاہ کی دیواریں اس راز کو نہیں چھپا سکتیں اور ان کی حیات مناسقہ کا  
 افسانہ اب عام ہو جائے گا۔

ظاہر ہے کہ وہ جون جو دو ماہ قبل دد شیرگی کی حالت میں یہاں آنے کی جسارت کر سکتی تھی اب ایک مژر سیدہ خاتون میں تبدیل ہو جانے کے بعد اس جگہ کو آسانی سے چھوڑ نہیں سکتی تھی۔ اس لئے اس نے مات کی خاموشی میں اس سرزمین کو خیر باد کہا اور اپنے محبوب کو ساتھ لے کر مردانہ لباس میں ایقہ تیر پہنچی، جو اس وقت بھی علوم و فنون کا مرکز تھا۔

جون نے یہاں پہنچ کر بھی اپنے اکتسابات علمیہ کی نمائش کی اور چند دنوں میں ان دو نووارد راہبوں کی شہرت عام ہو گئی۔ لیکن زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا کہ بعض غیر معلوم اسباب کی بناء پر ان دونوں نے باہمی جدائی گوارا کر لی اور فلڈا کا راہب، سرزمین مشرق کی طرف اور جون مغرب کی جانب چل دی۔

فلڈا کا راہب مقصد پہنچا اس نے یہاں اسکندریہ کی سیر کی، اسو اہل نیل کے مناظر دیکھے، ہرام مقبرہ اور ابوالہول کی زیارت کی۔ سرزمین دمشق و فلسطین کی سیاحت کر کے ان کے آثار علمیہ سے استفادہ کیا، تہذیب بابل کے افسانے پڑھے اور تمام ان آثار کے مطالعہ میں اپنا وقت صرف کیا جن کی ساریاں اب بھی تہذیب مشرق کی داستانیں و دہرائی لہتی ہیں۔

دو عرصہ جون سیدی روم پہنچی جو اس وقت عیسوی اقتدار کا مرکز تھا اور پھر نکر ریش و برت حوائج رکھتا اس عہد کی تہذیب تھی اس لئے جون کو اپنے تئیں مرد ظاہر کرنے میں کوئی وقت نہیں ہوئی۔

اس وقت برصغیر شانی مذہب عیسوی کے تحت کا فرمانروا تھا اور بہر چند روم خانہ جنگی، ہنر و آرائی اور باہمی مخالفت کا شکار ہو رہا تھا، تاہم وہ قدیم

ہندیب کا جولا شگاہ تھا، علوم و فنون وہاں کی فضا میں بسے ہوئے تھے اور خالقانہ  
علماء و فضلاء سے معمور نظر آتی تھی۔

پھر دریائے ٹائبر پر واقع ہونے والا وہ شہر جس کا ایک ایک ذرہ قیصر و  
آگس کے افسانہ کے اولوالعزمی سے معمور تھا۔ کیونکہ جون ایسی حوصلہ مند عورت  
کو بائوس کر سکتا تھا۔ چنانچہ جون نے بھی فیصلہ کر لیا کہ اسے اپنے لئے یہاں وہ مستقبل  
پیدا کرنا ہے جو صفات تا۔ پنج پر ہمیشہ کے لئے منقوش ہو جائے اور اپنی ہستی کو اس  
ردشمنی میں پیش کر لے جو جو حادث زمانہ سے بھی نکل نہ ہو۔

آخر کار وہ ایک خالقانہ میں داخل ہوئی اور نہایت قلیل عرصہ میں اس نے  
اپنے فضل و کمال، اپنی فصاحت و بلاغت اپنی سادہ معاشرت اور سب سے زیادہ  
اس مخفی کبر بابت سے، جو ایک پرشیا ب نہایت کا جزو دلایہ فک ہے۔ سارے  
روم کو اپنا گردیدہ بنا لیا۔ بڑے بڑے علماء و امرار، قلیس و رہبان اسکے پاس  
آتے تھے اور جب لوٹتے تھے تو بالکل مسحور و مفتون، وہ غور کرتے تھے کہ انگلستان  
کے اس نوجوان راہب میں وہ کون سی بات ہے جو ان کے دلوں کو اپنی طرف جڑیا  
کے لیتی ہے، لیکن اس سے زیادہ کچھ نہ سمجھ سکتے تھے۔ کہ شاید یہ روح القدس کے  
فیضان اور معصومیت مسیح کا سب سے بڑا منظر ہے۔

شہر روم سے باہر اس وقت ایک خالقانہ مفت مارٹن کے نام سے منسوب  
تھی، جہاں علوم مذہب اور فنون ادب کی تعلیم یونانی اور لاطینی زبان میں دی  
جاتی تھی۔

جوآن ایک راہب کی حیثیت سے اس میں داخل ہو گئی اور اپنے عالمانہ

خطبات سے روم کے تمام قرب و جوار میں ہنگامہ پیدا کر دیا۔ وہ یہاں اس طرح اکتسابِ شہرت میں مصروف تھی کہ برطیس (پاپائے اعظم) کا انتقال ہوا اور اسکی جگہ پوپ لیو چہارم کا انتخاب عمل میں آیا جو سنڈ مارٹن کالج میں جون کی ہستی سے آگاہ ہو چکا تھا اور اسکی بہت عزت کیا کرتا تھا۔

اس نے بعض اہم اور مخفی خدمات بھی جون کے سپرد کیں جنہیں اس نے نہایت حسن و خوبی کے ساتھ انجام دیا اور اس طرح اس کا اقتدار دین مسیحی کے اس قوی ترین علمبردار کے دربار میں بڑھتا گیا۔ کیونکہ جون نے مملکتِ روم، پاپائے اعظم اور مذہب کی امداد میں محض اپنی قابلیت علمی ہی صرف نہیں کی تھی بلکہ اس نے ایک مرتبہ سپاہِ روم کی قیادت کر کے دشمنوں سے جنگ بھی کی تھی اور کامیاب و مظفر ہو کر واپس آئی تھی۔

اسی کے ساتھ جون اپنی نسوانی ذہانت کی وجہ سے تمام اسکا بر قوم، امرامک اور پیشوایانِ مذہب کے ایسے بہت سے رازدں سے واقف ہو گئی جو ان کی بنیاد ہی ذہیل کمزوریوں سے متعلق تھے اور اس سلسلہ میں کارڈنل نیو کی بھی وجہ اس وقت تک سرکیری آت اسٹیٹ تھا (رازدار ہو گئی تھی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جب برطیس کی وفات پر کارڈنل لیو، پاپائے اعظم بنایا گیا تو جون اس کی جگہ پر سرکیری آت اسٹیٹ بن گئی۔

اس وقت اناسٹیس جو وہاں کا کارڈنل تھا لیو کی سخت دشمن تھا۔ اس نے بعد پوپ کو تکلیف پہنچانے کے لئے کوئی دقیقہ اٹھا نہ رکھا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اناسٹیس جلادین کر دیا گیا۔ مگر پوپ ہنوز اپنا انتقام نہ لے چکا تھا، وہ باقاعدہ اس پر نجات



کا جرم ثابت کر کے اس کا عہدہ بھی اس سے چھین لینا چاہتا تھا۔ اس سلسلہ میں جون نے اس کی بہت مدد کی کیونکہ مجلس فیصلہ کے سامنے جو بیان انا سٹیس کو ملزم قرار دینے کے لئے پیش کیا گیا تھا وہ جون ہی کا مرتب کیا ہوا تھا اور جس میں اس نے اپنی ساری قابلیت صرف کر دی تھی آخر کار انا سٹیس اپنے عہدہ سے معزوں کیا گیا اور جون اس کی جگہ کا رد عمل مقرر کی گئی۔ یہ اتنی بڑی عزت تھی جس کی تمنا کرنا گویا سلطنت کی آرزو کرنا تھا۔ لیکن جون جس کی پروا نہ تھی اس سے زیادہ ہنری کی متنی تھی، ہنری مطمئن نہ تھی اور وہ سمجھتی تھی کہ میں ساری دنیا پر حکومت کرنے کے لئے پیدا کی گئی ہوں اور یہ مقصد آفریش بہر نفع پورا ہو کر رہے گا۔

اتفاق یہ اس واقعہ کے چند ہی دن بعد لیو (پوپ) دفعتاً مر گیا اور جدید پوپ کے انتخاب کا وقت آیا۔ یہ زمانہ نہ صرف ردما بلکہ تمام مسیحی دنیا کے لئے نہایت سخت اضطراب و تشویش کا تھا۔ کیونکہ نہیں کہا جاسکتا تھا کہ جدید پوپ کس خیال کا شخص ہوگا اور وہ اس وقت کی سیاسی پیچیدگی میں کس ملک کا مددگار ثابت ہوگا۔ اس جگہ کے لئے متعدد امیدوار تھے، جن میں سے ہر ایک نے اسقف اعظم کا تخت و تہیہ حاصل کرنے کے لئے پوری طرح خون بہایا، لیکن فطرت کی نگاہ انتخاب جس پر پڑ چکی تھی وہ کوئی اور تھا۔

جب یہ باہمی جنگ و قتال حد سے بڑھ گیا تو فیصلہ یہ کیا گیا کہ موجودہ امیدوار میں سے کسی کو یہ خدمت نہ سپرد کی جائے بلکہ ایک ایسا شخص پوپ بنایا جائے جس کا تعلق ان متخاصم جماعتوں میں کسی سے نہ ہو چنانچہ جوآن، جوئی امنیس کی ایک معمولی لڑکی تھی جون ہشتم کے نام سے تخت مسیحیت پر جلوہ افروز ہو گئی۔

بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جون کو پوپ بنانے میں صرف مصلحت سے کام لیا گیا تھا۔ لیکن حقیقت یہ نہیں ہے کیونکہ سارا روم پہلے ہی سے اس کا طرفدار تھا اور لیو کے مرنے کے بعد ہی لوگ جو حق درجہ آتے تھے اور قصر پاپا کے دروازے پر آکر نعرہ لگاتے تھے کہ ”زندہ باد پوپ جون ہشتم“ جون کے نازک قدموں کے نیچے لوگوں نے پھول بچھائے اور جب وہ لیو کے جنازہ کے ساتھ باہر آئی تو تمام امرا و روم نے اپنے قیمتی ملبوس اور زر کار چادریں اس کے راستہ میں فرش کر دیں۔

جون سے قبل اور اس کے بعد بہت سی عورتوں نے حکمرانی کی، سمیرا اس سے لے کر کیتھرائن تک ملکہ زونیا سے لے کر الزبتھ تک متعدد عورتوں نے عمان حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی، بہت سے افراد جنس نازک کے ایسے ہوئے جنہوں نے معاشری، سیاسی اور علمی دنیا میں اپنا اقتدار قائم کر لیا، لیکن عالم مسیحیت پر فرمانزدائی گرنے کی وجہ سے دنیا میں صرف ایک ہی عورت کا مقوم تھا جسے روم والوں نے عرصہ تک مرد ہی یقین کیا۔

پوپ جون نے اس قدر قابلیت سے اپنی خدمات انجام دیں کہ ساری عیسوی دنیا نے اعتراف کیا بہت سے مذہب و مرام مٹ گئے اقتصادی حالت درست ہو گئی اور پاپا کا وہ خزانہ جو عربوں کے حملہ کی وجہ سے خالی ہو گیا تھا پھر عمود ہو گیا۔ بڑے بڑے بادشاہ آکر سر بسجود ہونے لگے ملک کا اعظم اکابر آستانہ بوسی کے لئے حاضری دینے لگے۔ اور تمام وہ دنیاوی جاہ و جلال جو دنیا میں ایک

انسانی ہستی کو میسر آسکتا ہے جو ان کے قدموں پر ڈال دیا گیا۔

(۲)

ایک مرد جب عیش و نشاط، جاہ و ثروت، دولت و حکومت کے عروج پر جاتا ہے تو اس کے دل سے احساس محبت مٹ جاتا ہے۔ لیکن عورت خواہ کتنی ہی دنیاوی ترقی کیوں نہ کر جائے۔ عورت ہی رہتی ہے اور اس کے جذبات لطیف معدوم نہیں ہوتے۔ چنانچہ وہ دقت آیا کہ جون اپنی موجودہ حالت سے بیزاری محسوس کرنے لگی اور اپنی انسانیت سے منسوب ہو گئی، دنیا اس کی اہانت کرتی تھی۔ عالم اس کی پرستش کرتا تھا، لیکن اب وہ اس کے لئے بیتاب تھی کہ کوئی اس سے محبت کرے اور ان جذبات کو سکون پہنچائے جن کا جواب دینہ کے لئے اس دقت وہ سارے عالم کو دیران پاتی تھی۔ وہ عورت سے مرد کیا بنی کہ تمام دنیا اس کے لئے عورت ہو کر رہ گئی۔

اول اول جب وہ روم آئی تو اس نے سوائے مطالعہ کے کسی چیز سے سرمہ کار نہ رکھا۔ جب وہ رفتہ رفتہ پوپ کے درجے تک پہنچی، تو کچھ بھی کچھ عرصہ تک وہ اسی مشغلہ میں مصروف رہی۔ لیکن چند دن گزرنے کے بعد اسے وہ ایام گزشتہ یاد آنے لگے جب فلڈا میں وہ اپنے محبوب راہب کی معیت میں سرشار رہتی تھی اور دنیاوی عروج کی تلخیوں سے نا آشنا تھی۔

ہر چند اس کے چاروں طرف مردوں کا ہجوم رہتا تھا۔ بڑے بڑے حین و جوان اس کے سامنے زمین بوس ہوا کرتے تھے۔ لیکن وہ آزادی سے کسی کا انتخاب نہ کر سکتی تھی کیونکہ اسے ایسے آدمی کی ضرورت تھی جو حد درجہ قابل اعتبار ہو اور اس کے

راز کو کسی پر ظاہر نہ ہونے دے۔ وہ سوچتی رہی، ایک ایک نوجوان کو تنقیدی نگاہ سے دیکھتی رہی اور آخر کار اس کے دل نے ایک شخص بالڈو کا انتخاب کر لیا۔ یہ جوان فلانس کا رہنے والا تھا اور راہب فلڈا سے صورتاً بہت مشابہ تھا، جوآن نے اسے اپنا صاحب مقرر کیا اور رفتہ رفتہ اس پر اپنا راز ظاہر کر کے اس کی محبت حاصل کر لی۔

اس کے بعد جوآن زیادہ تر خلوت میں بسر کرنے لگی۔ جس کی تاویل لوگوں نے یہ کی کہ وہ کسی خاص عبادت میں مصروف ہے۔ بیشک وہ عبادت میں مصروف تھی اور وہ عبادت بالڈو کی حسین صورت کی تھی۔ وہ پرستش خود اپنے ہی جذبات شبانہ کی تھی وہ اس وقت دینس تھی اور بالڈو، اڈنس، وہ تشنہ تھی اور بالڈو چٹنہ آب، یعنی وہ اس وقت حقیقی معنی میں ایک عورت تھی اور بالڈو صحیح معنی میں ایک مرد۔

چند ماہ بھی جوآن کو شراب محبت سے کیف اندوز ہوئے نہ گزرے تھے کہ فطرت نے اپنا انتقام لینے کی تدبیریں شروع کر دیں یعنی اس نے محسوس کیا کہ وہ حاملہ ہے۔ یہ خبر بالڈو کے لئے اس قدر وحشت خیز تھی کہ اس نے خودکشی کا ارادہ کر لیا اور شاید وہ اس ارادے کو پورا کر دیتا اگر جوآن اسے باز نہ رکھتی۔ اس میں شک نہیں کہ خود جوآن بھی ایک حد تک مضطرب تھی۔ لیکن اس نے خیال کیا کہ اگر اس کے بچہ ہوا بھی تو وہ اسے بالکل اسی طرح معجزہ کی صورت میں ظاہر کرے گی جس طرح مسیح کی ولادت بغیر باپ کے تسلیم کی جاتی ہے۔ کیونکہ اس وقت تک لوگوں کی توہم پرستی بدستور قائم تھی اور جوآن نے خیال کیا کہ جو قوم علم الاحنام کے مخرافات پر مذہبی حیثیت سے اس قدر اسخ الاعتقاد ہے اور اس کے

لئے یہ باور کر لینا کچھ مشکل نہ ہوگا کہ روح القدس نے ایک مرد پتو پ کے لطن سے بچہ پیدا کر کے اپنے معجزہ کو دوبارہ دنیا میں ظاہر کیا۔

لیکن وہ اسی فکر میں مبتلا تھی کہ دفعتاً فلڈ اسکا وہ راہب جو کسی وقت اس کا محبوب رہ چکا تھا اور جس کے متعلق اسے یقین تھا کہ اب اس دنیا میں موجود نہیں ہے۔ روم آیا اور یہ معلوم کر کے کہ انگلستان کا رہنے والا جو ن پاپائے اعظم ہے۔ اس کی حیرت کی کوئی انتہا نہ رہی۔ جب یہ راہب روم آیا تو اس نے کسی راہب سے دریافت کیا کہ تمہیں کسی باشندہ انگلستان، جو ن کی بھی کچھ خبر ہے۔ اس نے نہایت حیرت سے کہا کہ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ آج کل وہی دنیائے حیات کا حکمراں ہے۔ بارہ سال کا زمانہ ہوا جب وہ یہاں آیا اور اپنے فضل و کمال سے اس مرتبہ پر پہنچ گیا۔ اول اول تو اس نے اپنے خدمات حد درجہ قابلیت سے انجام دیے۔ لیکن اب حالت وہ نہیں ہے اور اس کا ایک حاجب اس پر استغدر مادی ہے کہ وہ جو کچھ چاہتا ہے کرتا ہے۔ بعض کا خیال ہے کہ وہ اس کا بیٹا یا کوئی اور قریب کا عزیز ہے، اور بعض اور خدا جانے کیا کہتے ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اب تک کسی کو صحیح حال نہیں معلوم ہو سکا۔

فلڈ اس کے راہب نے یہ سنا اور صبح کو قصر پاپا پر پہنچ کر اطلاع کرائی کہ ایک باشندہ انگلستان نہایت ضروری کام سے ملنا چاہتا ہے۔ جو ن یہ سنتے ہی چونک پڑی اور جب فلڈ اسکا راہب اس کے سامنے آیا تو اس پر بیہوشی کی سی کیفیت طاری ہو گئی۔

ان دونوں کے درمیان جو گفتگو ہوئی وہ ایسی ہی ناخوشگوار تھی جیسی ایک

ناکام دھجور چاہنے والے کی کاسیاب رقیب کے مقابلہ میں ہونی چاہئے۔ لیکن اس نے ان جذبات کا اظہار نہیں کیا، البتہ اس پر سخت لعنت ملامت کی کہ اس نے دنیا کو کس قدر فریب میں مبتلا کر رکھا ہے۔ اور عورت ہو کر محض اپنے مکر سے اس جگہ کو غصب کئے ہوئے ہے، جہاں کوئی عورت نہیں پہنچ سکتی۔

اس راہب کے چلے جانے کے بعد جون کے افکار میں غیر معمولی اضافہ ہو گیا اور اس نے ارادہ کیا کہ اپنے محبوب حاجب کو لے کر رات کی تنہائی میں کہیں چلی جائے۔ جس طرح وہ فلڈ آسے بھاگی تھی، لیکن جاہ و ثروت و دولت و حشمت کی وہ اس درجہ خوگر ہو گئی تھی کہ ان کا ترک خیال اس کے لئے سوہان روح ہو گیا اور آخر کار صرف اپنی تدبیر و ذہانت پر اعتماد کر کے مستقبل کا مقابلہ کرنے کیلئے آمادہ ہو گئی۔

اتفاق سے اسی زمانے میں دریائے ٹائبر میں سیلاب آیا، جس نے ہزاروں خاندانوں کو تباہ کر دیا، اور اس کے ساتھ ہی ٹڈیوں نے شہر پر حملہ کیا جس سے تمام آبادی بدحواس ہو گئی اور فعلیں غارت ہو گئیں جب یہ حالت ناقابل برداشت ہو گئی اور لوگ سخت مضطرب ہوئے تو پاپائے اعظم کے قصر پر پہنچے۔ تاکہ وہ اپنی دعا سے ان بلاؤں کو دور کر لے، چنانچہ جون اپنے محبوب حاجب کے کہنے سے بلاخانہ پر آئی اور اس نے اپنا نازنین و مقدس ہاتھ بلند کر کے لوگوں کو دعا دی اور کہا کہ۔ کل ایک جلوس کے ساتھ باہر نکل کر شہرِ روم سے اس بلا کے دور ہونے کی دعا کر دیں گا۔“

روم کی رعایا حد درجہ باطل پرست تھی۔ اس وعدے سے مطمئن ہو کر

چلی گئی۔ دوسرے دن سارے روم میں ہلچل مچی ہوئی تھی، کلیساؤں کے گھنٹے بچ رہے تھے۔ تمام امراء، نائب اور قیس قصر پامپا میں جمع تھے بخور کا دھواں چاروں طرف چھایا ہوا تھا، مذہبی گیتوں سے فضا معمور ہو رہی تھی۔ راستوں پر زر کا فرش پاپا کے گزرنے کے لئے بچھایا جا رہا تھا۔ صلیبیں بلند کی جا رہی تھیں کہ جون اپنے محل سے نکلی اور اہل روم کے ہجوم میں اس کا جلوس برآمد ہوا۔ دعائیں مانگی گئیں۔ برکات آسمانی کے لئے ہاتھ پھیلائے گئے۔ آفات سے بچنے کیلئے التجائیں پیش کی گئیں اور اس طرح جون مطمئن و مسرور اس ہجوم سے واپس آنے لگی لیکن عین اس وقت جبکہ وہ اپنے مقدس حجر پر سوار ہو رہی تھی۔ فطرت نے اپنی امانت طلب کی۔ جون غش کھا کر زمین پر گر پڑی اور لوگوں نے دیکھا کہ ایک ننھا سا بچہ بھی وہیں موجود ہے۔

ہر چند جون کے عاجب نے بہت کوشش کی کہ اس کو معجزہ کی صورت میں پیش کرے لیکن چونکہ جون کے بہت سے مخالف بھی ہو گئے تھے اس لئے اس معجزہ کو کسی نے تسلیم نہیں کیا اور ایک عام حیرت و استعجاب کے ساتھ حد درجہ برہمی لوگوں میں پھیل گئی کیونکہ اب جون کا عورت ہونا سب پر ظاہر ہو گیا تھا اور اس خیال سے کہ اس وقت تک ایک عورت (جو بدترین مخلوق سمجھی جاتی تھی) تخت مسیح پر قابض رہی، غمناک و غضبناک رہی، حد درجہ تک پہنچ گیا اور آخر کار جون یورپ کی وہ سب سے زیادہ حسین و مشہور راہبر جس کے مرتبہ تک کوئی عورت نہیں پہنچ سکی تھی معہ اپنے بچہ کے سپرد خاک کر دی گئی۔



## ایک خائن ملکہ

جوزیفائن، دغا باز جوزیفائن شہر میلان میں اپنے قصر جمیل کے اندر بھی ہوئی تھی۔ یعنی جس وقت اس کا شہر نپولین اطالیہ کے ساتھ مہر و نثار کا رزار تھا اور اپنے وطن کا جھنڈا مقدس سرزمین پر نصب کرنے کے لئے دشمن پر ایک آخری کاری ضرب لگانے کی تدبیریں کر رہا تھا۔ اس کی ملکہ اپنے قصر میں عیش و عشرت کے مزے لوٹ رہی تھی، وہ شہر کے اثرات و اعیان کے ساتھ تماشا نگاہوں تھیٹر دن اور رقص و سرود کی محفلوں میں شریک ہوتی اور ہر شخص ملکہ کے قدموں پر رادت و عقیدت کے پھولیں تیار کرتا تھا۔ کو انتہائی سعادت سمجھتا لیکن یہ تمام سامان عیش و مسرت اس کو سرور رکھنے کے بجائے کچھ اور زیادہ حزیں و ملول بنا دیتے کیونکہ جب وہ رقص و سرود کی محفلوں میں حش و محبت کے جنوں خیز لگنے لگتی تو اس کے جذبات محبت برا بکھنٹ ہو جاتے۔ اس کے دل کی بھی ہوئی آگ ایک بار پھر مشتعل ہو جاتی اور اسے کوئی ایسا شخص نہ ملتا جس کے سامنے وہ اپنا دل نکال کر رکھ دیتی جس کے سامنے وہ اپنے گرم آنسوؤں کی بارش پیش کرتی اور جو اسے اپنی آغوش میں لے کر اس کے جلتے ہوئے سینہ کی آگ بجھاتا۔ چنانچہ وہ اکثر اپنے کمرے میں متکر و پریشان اور سر سے اُدھر ہٹا کرتی



اس کے تاریک گوشوں میں اس بہادر انسان کو تلاش کیا کرتی جو اس کے  
 بھٹ و دراز جسم کو اپنے پہلو میں جگہ دے کر اس کے عشق کی بھڑکتی ہوئی چنگاریاں  
 بجھائے۔ لیکن پونین دور تھا اس لئے اس کی جگہ ایک دوسرے فوجی نوجوان  
 نے لی۔ اور اس کی امانت پر ایک دوسرے شخص نے قبضہ کر لیا۔

(۲)

جوزیفائن نے اپنے محبوب شارل کو بلانے کے لئے ایک آدمی بھیجا۔  
 شارل خط پڑھتے ہی نہایت تیزی کے ساتھ قاصد کے ہمراہ ہو لیا اور میلان پہنچ کر  
 جوزیفائن کے حضور میں حاضر ہو گیا۔ عاشق و معشوق دونوں بیٹھ کر شراب و  
 کباب کے مزے لینے لگے۔ جوزیفائن نے اپنے ہاتھ سے جام شراب بھر کر شارل  
 کو پیش کیا، پھر خود اسی آتش سیال سے اپنے قلب سوزاں کو تر کیا۔ جوزیفائن نے  
 شراب ناب اور شراب محبت سے معمور ہو کر اپنے محبوب کے گلے میں بائیں دال  
 دیں۔ حجابات کا پردہ اٹھ چکا تھا کہ شارل نے اس سے پوچھا، ملکہ کیا آپ میلان  
 میں خوش نہیں یہاں کی مخلوق تو آپ پر جان نثار کرنا اپنا فخر سمجھتی ہے۔ آپ کے  
 ایک نظارہ پر باشندگان میلان دین و دل نثار کرنا اپنی سعادت سمجھتے ہیں آپ کے  
 ایک اشارہ ابرو پران کا ہر فرد آپ کے قدموں پر جھکنے کے لئے تیار ہے۔  
 جوزیفائن نے ٹھنڈی سانس بھر کر جواب دیا: نہیں، پیارے شارل نہیں،  
 یہ مجھے دیکھنے کے لئے میرے دیدار کے لئے جمع نہیں ہوتے، یہ تو مکہ جوزیفائن کے  
 لئے نہیں بلکہ اپنے فاتح کی بیوی کی زیارت کے لئے مجتمع ہوتے ہیں۔ میری تکریم،  
 میری قدر، میری محبت صرف پیرس میں ہوتی ہے۔ وہ پیرس جو کعبہ عشاق ہر

جو قبلہ اہل دل ہے۔ جو زیارت گاہِ حُسن ہے۔ وہاں میری اور صرف میری درگاہِ جمال میں کشتگانِ محبت اپنی جراحاتوں کا مرہم تلاش کرتے ہیں وہاں میری قربان گاہِ حسن پر دل دادگانِ محبت اپنے دین و دلِ قربان کرتے ہیں میرے ہی حضور میں عشاقِ سجدہ نیاز ادا کرتے ہیں کتنے بجاری مجھے حسن کی دیوی سمجھ کر پرستش کرتے ہیں۔ لیکن یہاں تو میں صرف نبولین کی مکہ ہوں۔ قلعِ اعظم کی بڑی ہوں وہ گیا میری زیارت کے لئے لوگوں کا گلیوں اور راستوں میں جمع ہونا۔ مجھے دیکھ کر نعرہ ہائے مسرت بلند کرنا یہ سب بالکل اسی طرح ہے جیسے ایک کمزور ذاتوں انسان اپنے سے قوی تر اور صاحبِ اقتدار انسان کی خوشامیث اپنی نجات دیکھتا ہے۔ میں ان کے نزدیک ایک متغیر سے زیادہ وقعت نہیں رکھتی، جس کے اندر یہ اپنے مظہر و منصور بہادر کی شبیہ دیکھتے ہیں۔ اس لئے یہ تکریم و تعظیم یہ اظہارِ مسرت و محبت در حقیقت بحیثیت ایک عورت کے نہیں ہے۔ میری یہ ساری تعظیم و تکریم دراصل نبولین کی تعظیم و تکریم ہے۔ اس لئے پیارے شارل میں اس سے گہرا لٹھی ہوں اور کسی نہ کسی طرح میلان کی اس زندگی سے نجات حاصل کرنا چاہتی ہوں۔ ایک دن میں کسی دعوت میں شریک تھی کہ میرے پاس ایک شخص آیا اور مجھ سے نہایت پر لطف اور دلآویز باتیں کئے لگا۔ میں یہ محسوس کرتی تھی کہ میری آنکھیں جب کبھی اس سے دوچار ہو جاتی ہیں تو وہ تڑپ اٹھتا ہے۔ میرے ہاتھوں سے جب کبھی اس کا ہاتھ مس ہوتا ہے تو اس میں ریشہ کی سی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے یکایک اس کے لہجہ میں تغیر پیدا ہونے لگا۔ اس کی باتوں کا رُخ بدل گیا۔ عشق و محبت کی شیریں اور بُرکیوں گفتگو کے بجائے

وہ اپنے فاتح اعظم کی تعریف و توصیف کرنے لگا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا یکایک میری آنکھوں میں اس نے کوئی خونخوار اور خوفناک شیر دیکھ لیا تھا جس سے ڈر کر وہ مجھ سے جدا ہو گیا۔ لیکن میرا قلب اب تک اس کی ان محبت آمیز باتوں کا پیاسا ہے۔ اس وقت شارل نے اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا اور اس کے لمبے لمبے سہرے نرم بالوں سے کھیلتے ہوئے محبت کے نرم دھیرے لہجے میں جس سے آتش محبت اور بھرپور اٹھتی ہے، کہنا شروع کیا۔ ”پیاری ملکہ! آپ ان معمولی باتوں کا خیال نہ کریں آپ کے یہ نرم و نازک رخسار، یہ سپید مرمری سینہ، یہ بھرے بھرے بازو، یہ سحر آفریں آنکھیں، بونا پارٹ کی تلوار سے کم نہیں۔ جنرل کی خونچکاں تیغ صرف ملکوں پر قبضہ کر سکتی ہے لیکن آپ کا گوہر نشاں نسیم لوگوں کے دلوں کو مسح کر سکتا ہے۔ آتشیں گزے شہر و ملک کو جلا کر خاکستر کر سکتے ہیں لیکن آپ کا یہ برق تبسم تو خرمن دل کو پھونک سکتا ہے۔ آپ کے حسن کی فتحیابی تو اُ کی فتحیابی سے زیادہ کامیاب ہے۔“ شارل ۱۳ جنوری ۱۹۲۷ء کی شام کو بیٹھا ہوا ملکہ جوزیفائن سے عشق و محبت کی یہ باتیں کر کے اپنے اس قائد اعظم کے حق میں خیانت کا ثبوت دے رہا ہے جو میدان جنگ کی ہیبت ناک فضا میں اپنے عزیز وطن کے لئے خون کی ندیاں بہا رہا تھا۔

(۳)

اسی رات جب پنولین بونا پارٹ اپنے اُمذہ حملوں کے متعلق اسکیم تیار کر رہا تھا۔ دفعتاً اس کے دل میں خیال گذرا کہ اس وقت جب میں میلان سے بہت قریب سفر کر رہا ہوں کیوں نہ دو گھنٹہ چاکر میلان بھی ہوتا آؤں اور اپنی

محبوب بیوی سے مل آؤں۔ پنولین محل کے دروازے پر پہنچا۔ سامنے ہی ایک غونڈ تھا جہاں سے روشنی چھین چھین کر آ رہی تھی۔ وہ دیوار پر چڑھا اس کے ہاتھ جھکے پر پہنچا۔ اور روشن دان کی راہ سے کمرے میں داخل ہو گیا۔ وہاں کا منظر دیکھ کر اس پر ایک بجلی سی گر پڑی۔ اس نے دیکھا کہ اس کی محبوب ملکہ جسے وہ دل و جان سے زیادہ عزیز رکھتا ہے۔ فوج کے ایک سپاہی سے مصروف گفتگو ہے۔ پنولین غصہ سے بے قابو ہو گیا اور ارادہ کیا کہ اپنی تلوار سے اس غدار دغا باز کا سر تن سے جدا کر دے۔ لیکن پھر سنبھل گیا اور جب پنولین کو بالکل سکون ہو گیا اور اس کے حواس کچھ درست ہوئے تو وہ شارل کے قریب گیا اور کہا: "شارل! کیا تیرے لئے میلان میں کوئی دوسری عورت نہ تھی جس سے تو اپنی بیوی پوری کرتا کیا تیرے لئے صرف اسی جہیز کی بیوی رہ گئی تھی جو اپنے ملک و وطن اور تجھے جیسے بزدل انسانوں کی جان بچانے میں مصروف پیکار رہتا ہے۔" شارل نے اپنے دائیں بائیں دیکھا اور جواب دینے کا ارادہ ہی کر رہا تھا کہ پنولین نے ڈانٹ کر کہا: "خاموش! اسے خائن خاموش، وہ سپاہی جس میں کچھ بھی غیرت اور خود رانی ہوتی ہے وہ عورتوں کے پاس بیٹھنے سے اس کو بہتر سمجھتا ہے کہ میدان حرب میں جان دیدے۔ تو فوراً لشکر کے دفتر میں جا اور چیف سکرٹری سے کہہ کہ میں نے تجھے دفتر کا منشی بنایا۔ تیری خیانت کے لئے فی الحال یہی سزا کافی ہے۔" تھوڑی دیر خاموش رہ کر پنولین نے سلسلہ کلام کو جاری رکھتے ہوئے کہا: "میں تیری سپاہیانہ شرافت سے امید کرتا ہوں کہ تو اس واقعہ کو لوگوں تک پہنچانے سے باز رہے گا جس سے ایک جہیز کی عزت داہرہ پر حرف آتا ہے۔"

(۴۱)

حضرت یہ سزا تھی جو نبولین نے اس خائین اور دغا باز کے لئے تجویز کی۔ اس کا سبب یہ تھا کہ وہ دنیا کی نظر میں ذلیل اور رسوا ہونے کے لئے تیار نہیں تھا شامل کے چلے جانے کے بعد نبولین طول و منوم ہو کر ایک کرسی پر پڑ رہا۔ کتوری در بعد جوزیفائس سے یوں مخاطب ہوا: "جوزیفائین میں حیران ہوں کہ اس وقت تجھ سے کیا باتیں کروں مجھ میں اس وقت اپنے آپ سے بھی باتیں کرنے کی طاقت نہیں ہے۔"

انوس ظالم تو نے پہلے تو مجھے عزت کی سب سے بلند چوٹی پر جگہ دی اور جب میں اس کی بلند چوٹی پر گزروں کے شیریں ثواب دیکھنے لگا تو تو نے بیکار مجھے وہاں سے تاریک ترین غار میں گرا دیا تو نے میرے ساتھ وہی کھیل کھیلا جو معصوم بچے، کبوتر اور طوطوں کے ساتھ کھیلتے ہیں، یعنی قدرت ان معصوم جانوروں کی موت و حیات ان بچوں کے ہاتھ میں دے دیتی ہے اور وہ اسے سختی سے اپنی مٹھی میں دبوچ کر اس کے ساتھ کھیلنا شروع کر دیتے ہیں۔ انھیں اس کا احساس بھی نہیں ہوتا کہ وہ نازک جانیں ہیں جن پر ان کا یہ کھیل تکلیف اور درد کی ہزاروں بجلیاں گرا رہا ہے اور جو ہر سانس کو اپنی آخری سانس اس دنیا میں خیال کرتے ہیں جو زینائین نے ارادہ کیا کہ وہ اپنی دونوں باہیں نبولین کی گردن میں جھک کر کے معافی کی خواستگار ہو لیکن نبولین نے ہاتھوں کو جھٹک دیا اور کہا:۔۔۔

جوزیفائین خدا کے لئے محنت کے ذکر سے باز رہ کیونکہ یہ لطیف کلمہ جو روحانی جذبات کی صیح آواز اور زندگی کے مقدس خوابوں کی صیح تعبیر ہے، جو بیک وقت

روحانی اور جسمانی خواہشات کو تسلی دینے کی کوشش کرتا ہے تمہارے نقطہ نظر سے صرف یہی جذبات کے پورا کرنے کا آلہ ہے، تو نے محبت کو حیوانیت کا وہ رتبہ دے دکھا ہے جس سے انسانیت اجتناب کرتی ہے تیرے نزدیک محبت ایک حقیر اور معمولی سودا ہے جو بازاروں میں کوچے کوچوں کے مول مل جاتا ہے۔ حالانکہ یہی محبت نظام اجتماعی کی اساس ہے اس میں زندگی کی روح پھونکتی ہے۔ اس کی تجلیات حسن و جمال کو دو بالا کرتی ہیں اور تمام لذتوں کا سرچشمہ ہیں۔ کاش تو نے اس نعمتِ حیات کا شکر ادا کیا ہوتا کاش تو نے قدرت کے اس انسان کی قدر کی ہوتی کہ اس نے تجھے حسن و جمال عطا کر کے تمام عالم کے دلوں کو مجازی بنایا ہے لیکن انسوس کہ شیطان نے تیرے دل پر قابو پا رکھا ہے جو کبھی تیرے ضمیر کی حقیقی روح کو فنا کر دیتا ہے۔ تیرے دل و دماغ کو غلط راستے پر ڈال دیتا ہے میں اس عورت سے ندا کی پناہ مانگتا ہوں جو مردہ دل ضمیر فردش، عقل و خرد سے بیگانہ ہو۔ کیونکہ اس وقت عورت اور پریں میں کوئی فرق نہیں ہوتا۔ مجھے اس شخص کے حال زار پر رحم آتا ہے جس کے پہلو میں ایسی عورت ہو کیونکہ اس حالت میں وہ دنیا کا سب سے بڑا بد بخت، افسان ہے جس کی حیثیت بہائم سے کچھ زیادہ جتنا نہیں خوبصورت عورت صرف آنکھوں کو بھاتی ہے، لیکن خوب سیرت اور خوش خلق عورت دل میں گھر کر لیتی ہے وہ محض ایک ہیرا ہے مگر یہ پورا دغینہ۔“

بنو لئین نے اس وقت اپنے چاروں طرف ایک نگاہ ڈالی اور اٹھ کر تیزی کے ساتھ اسی روشن دان کی طرف چلا جہاں سے کچھ پہلے ابھی وہ کمرے میں داخل ہوا تھا۔ جو زینابین نے چاہا کہ اسے روکے لیکن بنو لئین نے اس زور سے اسے

دھکیلا کہ وہ زمین پر غش کھا کر گر پڑی اور وہ یہ کہتا ہوا درشتانِ یرمورہا۔  
 پیچھے ہٹا اور نابکار عورت، پیچھے ہٹا، مجھے تیری محبت سے زیادہ کشش  
 رکھنے والی ایک دوسری محبت کھینچ رہی ہے۔ تیرے ساتھ بیٹھ کر راز دنیا کی باتیں  
 کرنے کے علاوہ دنیا میں کچھ اور فرالیں بھی ہیں جو مجھے سرفروشی کی دعوت دے  
 رہے ہیں۔ میں لڑائی کی آگ میں جلنے کے لئے پیدا کیا گیا ہوں۔ وطن کی محبت میرا  
 خیر ہے۔ اسے مجھ پر اعتماد ہے اور مجھے اس پر۔ میرے سامنے امیدیں اپنے خوشنما  
 لباس میں جلوہ گر ہوتی ہیں اور مجھے کھینچ کر بلند سے بلند مقام پر لے جاتی ہیں اور  
 یہیں میرا مسکن ہے اور یہی میرا ایجاد گاہ ہے !



## زُبَيْدَةُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ فَاتِحُ اَنْدَلُس

جب ۷۵۶ء میں جنگ زاب نے حکومت بنی امیہ کا شیرازہ بالکل منتشر کر دیا اور بنو عباس کی طرف سے ابو مسلم خراسانی کی تلوار خاندان بنی امیہ کے سردوں پر چمکنے لگی، تو ان ستم زدگان دولت و حکومت میں سے ایک شخص ایسا بھی تھا جس نے بنو عباس کی تمام آرزوں کو خاک میں ملا دیا اور اندلس پہنچ کر ایک ایسی زبردست حکومت اسلامی قائم کی جس پر خاندان عباس نے ہمیشہ رشک کیا اس شخص کا نام عبدالرحمن الداخل تھا۔

اس وقت موضوع سخن یہ نہیں کہ عبدالرحمن کے اُن واقعات حیات سے بحث کی جائے جو تاریخ میں موجود ہیں اور نہ یہ بتانا مقصود ہے کہ اس نے کیونکر اندلس میں دولت اسلامی قائم کی اور بلاد غرب میں اس کی ذات سے علم و ادب کو کس قدر فائدہ پہنچا کیونکہ اس کی تفصیل تمام تاریخی کتابوں میں ملتی ہے، بلکہ مقصود اس واقعہ کو بیان کرنا ہے جسے مورخین نے ترک کر دیا یعنی یہ کہ کس طرح اس نے موت سے نجات پائی اور کیونکر بنی عباس کے پنجے سے آزاد ہونے میں کامیاب ہوا جس وقت بنو عباس، خاندان بنی امیہ کی گرفتاری میں مصروف تھے، اس وقت عبدالرحمن ہنر فراست کو عبور کر کے مع اپنے چھوٹے بھائی کے ایک مختصر سے



گاوں میں پہنچا اور یہاں ایک ایسے شخص کے مکان میں پناہ گزیں ہو گیا جو اس خاندان کا ممنون احسان تھا۔ اس کے ایک لڑکی تھی زبیدہ نہایت جمیل و خوش اندام جس کی عمر ابھی صرف سولہ سال کی تھی جو اپنے باپ کی خیر ماضی میں رجب وہ فراغت میں مجلس کے شکار کے لئے جاتا، گھر کا سارا انتظام کرتی۔ عبدالرحمن کی عمر بھی اس وقت ۲۰ سال کی تھی۔ وہ بھی نہایت خوبصورت انسان تھا۔

اول دن جب زبیدہ کی نگاہ اس پر پڑی تھی، اسی وقت اس کے دل میں عبدالرحمن کی محبت پیدا ہو گئی تھی۔ لیکن اب کچھ زمانہ کے قیام نے اس جذبہ میں اور زیادہ استحکام پیدا کر دیا تھا۔ وہ نقاب کے نیچے سے، پردہ کی اوٹ سے اور دریچوں کی پھللی سے اسے دیکھا کرتی اور خاموشی کے ساتھ مدارج محبت طے کرتی جاتی تھی۔

ایک دن زبیدہ پانی لینے کے لئے دریائے فرات کے کنارے گئی تو بائیں ساحل کی طرف دور کی فضا میں بہت سے سیاہ پرچم اس کو متحرک نظر آئے وہ جانتی تھی کہ سیاہ پرچم بنو عباس کا فوجی نشان ہے، وہ اس سے بھی واقف تھی کہ عباس کی اولاد بنو امیہ کی جانی دشمن ہے۔ اور اس کا ہمان عبدالرحمن خاندان امیہ کا ایک فرد ہے۔ یہ دیکھ کر اس کا جی دہل گیا اور وہ سمجھ گئی کہ اب عبدالرحمن کی خیر نہیں ہے، اس لئے فوراً گھر گئی تاکہ اپنے باپ سے سارا ماجرا بیان کرے، لیکن اس وقت وہ بھی نہ ملا، اب سوائے اس کے کوئی چارہ کار نہ تھا کہ وہ براہ راست عبدالرحمن کو اس خطرے سے آگاہ کرے۔ اس حد تک تو اس کے خیالات کی رفتار عام فطرت انسانی کے تحت عمل میں آئی، لیکن اس کے بعد ہی اس کے جذبات محبت جنش میں آئے اور اس نے خیال کیا کہ عبدالرحمن کو خطرے سے آگاہ

کرنا گویا اپنے سے جدا کر دینا ہے اور اس کو وہ گوارا نہ کر سکتی تھی اس لئے اس کی محبت جیلہ جُونے — اور کوئی محبت جو جیلہ جو نہیں ہوتی۔ یہ تدبیر نکالی کہ مردانہ لباس پہن کر اس کے پاس جائے، خطرے سے آگاہ کرے اور خود بھی اس کے ساتھ رہبر کی حیثیت سے ساتھ ہوئے۔ چونکہ عبدالرحمن نے اس وقت تک زبیدہ کی صورت نہ دیکھی تھی اس لئے یہ تدبیر اس کی بالکل ممکن العمل تھی۔

زبیدہ نے اپنے باپ کا لباس پہنا اور دروازہ کھٹکھٹا کر عبدالرحمن سے سارا حال بیان کیا۔ اول اول اس نے پس و پیش کیا۔ لیکن جب زبیدہ نے عبور کیا تو عبدالرحمن راضی ہو گیا اور آخر کار یہ عینوں غروب آفتاب سے قبل قرأت میں کودے تاکہ اس کو عبور کر کے نکل جائیں۔ اس کو شمش میں عبدالرحمن کا چھوٹا بھائی دریا کے اندر ڈوب گیا۔ کہا جاتا ہے کہ عباسیوں کے ایک تیر نے اس کو زخمی کر دیا تھا۔ جس سے وہ جان برباد ہو سکا اور دریا میں غرق ہو گیا۔ بہر حال وہ عباسی لشکر کے تیر سے زخمی ہو کر مرا ہو یا کسی اور وجہ سے، یہ واقعہ ہے کہ قرأت کے دوسرے سال پر جس وقت عبدالرحمن پہنچا تو صرف رہبر اس کے ساتھ تھا اور اس کا چھوٹا بھائی اس سے ہمیشہ کے لئے جدا ہو چکا تھا۔

یہ دونوں چوروں کی طرح چھپتے ہوئے۔ شام، جیل بستان، فلسطین صحرائے سینا سے گزرتے ہوئے مصر کی حدود میں داخل ہوئے اور قیران تک پہنچ گئے۔ عباسیوں کی طرف سے مصر میں جو حاکم مقرر تھا اس کو بھی عبدالرحمن کی فراری کی خبر دی گئی تھی اور وہ بھی جستجو میں تھا۔ لیکن عبدالرحمن مع زبیدہ اور ایک خادم کے جس کا نام — رہتا اور جو مصر سے ساتھ ہو گیا تھا۔ آندلس پہنچا۔ اس وقت

یہاں کی حالت یہ تھی کہ نہ صرف بربر اردو عربوں میں سیادت کی نزاع قائم تھی بلکہ خود عربوں کے اندر بھی مہتری اور عینی کی تفریق نے سارے ملک کے اندر اضطراب پیدا کر رکھا تھا۔ اس بدامنی سے فائدہ اٹھا کر عبدالرحمن نے حکومت بنی امیہ کے لئے لوگوں کو دعوت دینی شروع کی اور آخر کار ستمبر ۶۵۵ء میں وہ بنو امیہ کا قائم مقام ہو کر یہاں کا حکمراں ہو گیا۔ اس نے قرطبہ میں نیا قلعہ تیار کرایا۔ مسجد بنوائی اور خطبہ سے منصور، خلیفہ عباسی کا نام نکال کر اپنا نام داخل کیا۔ اسی عہد سے عبدالرحمن الداخل (اول) کے لقب سے مشہور ہوا اور تاریخ میں اپنی بے شمار یادگار چھوڑ گیا۔

حکومت و دولت کے زمانہ میں بھی عبدالرحمن نے اپنے شریک معائب (زبیدہ) کو فراموش نہیں کیا اور اس کو کوئی جلیل القدر خدمت تفویض کرنی چاہی۔ کیونکہ وہ اب تک اسے مرد ہی سمجھتا تھا۔ لیکن جب ایک دن وہ اپنا مردانہ لباس اتار کر عبدالرحمن کے سامنے آئی تو اسے سخت حیرت ہوئی۔ لیکن اب بھی وہ یہ نہ سمجھ سکا کہ اس نے اس قدر تکلیفیں کیوں برداشت کی تھیں اور اس کے دل میں کس قسم کی آگ مشتعل تھی۔ عبدالرحمن الداخل جو سلطنت و سیادت کے دقیق ترین رازوں سے آگاہ تھا۔ جو حکومت، قیادت کے نازک ترین نکات کے سمجھنے میں اس قدر ذہین و ذکی تھا وہ ایک لمحہ کے لئے بھی زبیدہ کی حالت کا اندازہ کرنے میں کامیاب نہ ہوا۔ اور اس کے چہرے میں جو کھلا ہوا صمیمہ محبت و عشق تھا۔ اس سے ایک جذبہ کا بھی مطالعہ نہ کر سکا۔ عبدالرحمن کی ساری زندگی میں غالباً ہی ایک واقعہ ایسا ہے۔ جس سے اس کی بے بسی اور ہلاکت ذہن کا پتہ چلتا ہے۔ عبدالرحمن زبیدہ کی انتہائی عزت کی

تمام امراء کے سامنے اسے "فارس جمیل" کا لقب عنایت کیا۔ لیکن زبیدہ کا اپنے وطن داعزہ کو ترک کرنا۔ تمام مصائب برداشت کرنا اس غرض سے نہ تھا کہ وہ جاہ و شہرت کی طالب تھی بلکہ اُس نے یہ تمام آلام اس بنا پر جھیلے تھے کہ وہ ایک دن اپنے محبوب سے مل جائے گی۔ اس لئے جب اس نے عبدالرحمن کے قلب کو اس درجہ بے حس پایا تو اس کا مایوس ہو کر حزیں و ملول ہو جانا بالکل فطری امر تھا۔ لیکن عبدالرحمن جو انتظام مملکت کے اہم مشاغل میں مصروف رہتا تھا اس کو کیا اس امر کا موقع مل سکتا تھا کہ زبیدہ کے نازک حیات کو سمجھتا۔

ایک زمانہ اسی طرح گزر گیا یہاں تک کہ چند دنوں کے لئے الطینان سے پیٹھنے کی فرصت اسے نصیب ہوئی۔

وہ ایک دن محل کے معاملات پر غور کر رہا تھا کہ دفعتاً اسے زبیدہ کا خیال پیدا ہوا اور اس نے ارادہ کیا کہ کسی سردار سے اس کا عقد کر دینا چاہئے۔ چنانچہ اُس نے مرعکری عبدالملک کو طلب کیا اور اس کی رضامندی حاصل کر کے زبیدہ سے دیات کیا کہ اُسے تو کوئی عذر نہیں ہے۔ زبیدہ اس کے قدموں پر گر پڑی اور باجہتم پریم بولی کہ "آپ مالک و مختار ہیں، میں کیا اور میری رائے کیا؟"

چنانچہ جشن زفات کا اہتمام ہوا اور سارا قریبہ اس خوشی میں چراغیں لگایا، لیکن جس وقت زبیدہ کے حجرے میں پہنچے تو وہ وہاں موجود نہ تھی، بلکہ عبدالرحمن کے حجرے میں پڑی رو رہی تھی۔ عبدالرحمن کو اطلاع ہوئی تو وہ خود وہاں گیا، لیکن یہ وہ وقت تھا جب زبیدہ سکرات موت میں مبتلا تھی۔

جب زبیدہ نے نگاہ داہیں سے عبدالرحمن کو دیکھا تو اس کی آنکھوں سے

بھی حجاب اٹھا اور اب سمجھ میں آیا کہ زبیدہ کا تمام آلام و مصائب اختیار کر گئیں  
لئے تھا لیکن یہ سمجھنا اب بعد از وقت تھا کیونکہ موت کی زردی اس کی پیشانی پر  
دور چلی تھی ۛ

زبیدہ نے اپنی آخری نگاہ اٹھائی اور کچھ گفتگو بھی کی، جس سے عبدالرحمن  
صرف اس قدر سمجھ سکا کہ اس نے زہر کھا لیا ہے۔

اس نے زبیدہ کو اپنے ہاتھوں پر سنبھالا اور سینہ سے لگا کر، آخر کار اس کو اس  
جگہ دم توڑنے کی اجازت دینی ہی پڑی جہاں تک پہنچنے کی تمنائیں وہ اتنے عرصہ  
سے گھل رہی تھی۔ عبدالرحمن نے جو ملکیت کا انتظام تو کر سکتا تھا۔ لیکن ایک قلبِ  
مجروح کا بدوا اس کے اختیار میں نہ تھا، زبیدہ کی سر د پیشانی کو بوسہ دیا۔ اور  
روتا ہوا حجرے سے باہر نکل آیا۔



## تاتاری جذبہ انتقام

تاتار کا فاتح اعظم، چنگیز خاں، اپنی آگ اور خون برسانے والی فوج لئے ہوئے شہر بخارا تک پہنچتا ہے اور چاروں طرف محاصرہ کر کے فرما دئے بخارا کے پاس اپنا قاصد روانہ کرتا ہے۔

قاصد پہنچ کر کہتا ہے: میرا آقا چنگیز خاں، جو انسانی سروں پر خدا کی کھنچی ہوئی قہر مانی تلوار ہے۔ تم لوگوں تک پیغام پہنچاتا ہے کہ چونکہ تم نے دنیا میں فساد پھیلایا اور گمراہی اختیار کی اس لئے خدا نے مجھے بھیجا ہے کہ اس سرزمین کو فرس و فوج سے پاک کر دوں اور شر کا مقابلہ کرنے کروں، بنا براں شہر کی کنجیاں میرے پاس بھیج دو۔ اور اگر میری اطاعت کا صفت اٹھاؤ یا چونکہ اس وقت بخارا میں مسلمانوں کی بیس ہزار فوج موجود تھی۔ اس لئے اس پیغام کا جواب اعلان جنگ کی صورت میں دیا گیا۔ اور آخر کار وہ جنگ شروع ہو گئی جسے سرزمین بخارا نے نہ اس وقت تک دیکھا تھا نہ آئندہ کبھی دیکھ سکے۔ اللہ اکبر کی صداؤں سے فضا گونج رہی تھی دشمن کے نعروں سے زمین دہل رہی تھی، خاک سے آسمان گردا گرد تھا اور خون سے زمین رنگین، مسلمانوں نے جس عزم ثبات سے مقابلہ کیا، تاریخ اسلام میں ہمیشہ یادگار رہے گا۔ لیکن ان کی چند ہزار کی جماعت۔ چنگیز کی ٹہنی ل

فوج کا کب تک مقابلہ کر سکتی تھی۔ آخر کار نتیجہ وہی ہوا جو کثرت کے مقابلہ میں قلت کا ہوا کرتا ہے اور چنگیز خاں نے شہر میں داخل ہوتے ہی حکم دیا کہ بچوں، بوڑھوں عورتوں کا قتل عام کر دیا جائے۔ اور جوانوں کو پابزنجیر کر کے حاضر کیا جائے۔ چنگیز کا معمول تھا کہ جب وہ کسی شہر میں فاتحانہ داخل ہوتا تو جوانوں کو قتل نہیں کرتا تھا بلکہ انہیں اپنی فوج میں شامل کر لیتا تھا۔ چنانچہ بچا راہیں بھی اسی اصول پر عمل کیا گیا۔ اور جب قتل عام کے بعد شہر میں آگ لگا کر اسے بالکل خاکستر کر دیا تو پانچ ہزار جوانان بچا راہی جماعت پابزنجیر سامنے لائی گئی۔ یہ واقعہ ۶۱۳ھ یا ۱۲۱۵ء کا ہے۔

جس وقت بچا راہی تباہی و مسماری کے بعد چنگیز خاں کوچ کے لئے آمادہ ہوا تو سردار فوج حاضر ہوا اور عرض کی کہ "اے میرے آقا، مجھے حکم ہوا تھا کہ تمام عورتیں ذبح کر دی جائیں اور میں نے اس پر عمل کیا لیکن ایک عورت کو میں نے قتل نہیں کیا۔ چنگیز نے پیشانی پر شکنیں ڈال کر کرخٹ آواز سے پوچھا کہ "وہ کون عورت ہے؟ اور اس نے کیا کیا؟" سردار نے جواب دیا کہ "یہ عورت مع اپنے شوہر کے ایک مکان میں پناہ گزین تھی اور اس نے ایک شیرنی کی طرح ہمارا مقابلہ کیا یہاں تک کہ اپنی فوج کے تیس آدمی ضائع کرنے کے بعد بمشکل اس پر قابو حاصل کر سکا۔ میں نے اس کے ضعیف شوہر کو تو اسی کے سامنے دیں قتل کر دیا، لیکن اس کو حضور میں لایا ہوں کیونکہ صرف ذبح کر دینا اس کے لئے کافی سزا نہ ہو سکتی تھی" چنگیز نے حکم دیا کہ "اس عورت کو سامنے لایا جائے" اور جس وقت وہ حاضر کی گئی اور چنگیز کی نگاہ اس پر پڑی تو وہ تھیر ہو کر چیخ اٹھا۔ اسے ہاتھوں۔

تجھ پر خدا کا قہر نازل ہو، تو یہاں کیسے آگئی — ۹

(۲)

واقعات سمجھنے کے لئے تقریباً ایک ربع صدی قبل کے صنمات الٹ دیئے۔ چنگیز کا عہد طفلی ہے اور اس کا باپ شمالی چین میں ایک تاتاری قبیلہ پر حکمراں ہے۔ دفعتاً اس کا انتقال ہو جاتا ہے۔ اہل قبیلہ بگڑ بیٹھتے ہیں اور چنگیز کے ہلاک کرنے پر آمادہ ہو جاتے ہیں۔ چنگیز کی ماں دانشمندی سے کام لے کر اپنے کسن بچے کوئے کو اپنے شوہر کے ایک قدیم دوست کے پاس چلی جاتی ہے۔ جو خود بھی ایک قبیلہ کا سردار ہے۔

یہ امیر چنگیز اور اس کی ماں کو بیاہ دیتا ہے اور چنگیز میں آثار شجاعت دیکھ کر اپنی لڑکی سے اس کی شادی کر دیتا ہے۔ چنگیز روز بروز اپنی جرات و بسالت سے امیر کے دل میں گھر کرنا جاتا ہے امیر کا بیٹا اس کا یہ عروج دیکھ کر اس سے جلنے لگتا ہے اور اپنے باپ کو اس کی بہت سی بھوٹی شکایتیں کر کے چنگیز کا دشمن بنا دیتا ہے۔ چنگیز کی بیوی کو جب یہ خبر معلوم ہوتی ہے تو وہ تمام حالات سے اپنے شوہر کو آگاہ کرتی ہے اور وہ دونوں وہاں سے چل کھڑے ہوتے ہیں، لیکن اسی دوران میں یہ خبر شہر ہوتی ہے کہ امیر معہ اپنے بیٹے کے قتل کر دیا گیا۔ یہ واقعہ ۱۱۹۷ء کا ہے یا ۱۱۹۸ء کا ہے اہل قبیلہ چنگیز کے پاس جاتے ہیں اور اس کو لا کر اپنا امیر مقرر کرتے ہیں۔

ٹھیک اسی وقت جبکہ افراد قبیلہ، افشردہ انگور پی پی کر مشعل آگ کے چاروں طرف رقص و سرود میں مصروف ہوتے ہیں۔ دفعتاً ایک عورت صفوں کو



چیر کر نمودار ہوتی ہے اس حال میں کہ اس کے کپڑے تار تار ہیں۔ سر کے بال پریشان ہیں اور وہ آگ کی طرف اپنے ہاتھ پھیلا کر جھپکتی ہے کہ۔ "اے بزدلو! اے کینو! تمہارے امیر اور اس کے لڑکے کا قاتل وہی ہے جس کو تم نے اپنا سر اُٹھایا ہے، تم نے اپنے عہد وفاداری کو توڑ دیا۔ تم نے خیانت کی۔ لیکن میں اپنے اس عہد پر قائم ہوں اور میں اس بھڑکنے والی آگ کو گواہ بنا کر کہتی ہوں کہ۔ "اے چنگیز! میں تجھ سے اس کا انتقام ضرور لوں گی اور جب تک اپنے عہد کو پورا نہ کروں گی، میرا سینہ اس دہکتی ہوئی آگ کی طرح جلتا رہے گا۔" یہ کہہ کر وہ عورت کسی طرف نکل گئی چنگیز نے پوچھا۔ "یہ کون تھی؟" لوگوں نے جواب دیا کہ۔ "اس کا نام ہامون ہے اور یہ مقتول امیر زادے کی محبوبہ تھی جس سے وہ شادی کرنا چاہتا تھا۔"

(۳)

یہ مادہ عورت تھی جسے چنگیز خاں کی فوج کا سر دار تباہی بخارا کے بعد سامنے لایا اور جس کو دیکھتے ہی تمام پھلے واقعے اس کے سامنے آ گئے۔ یہ عورت چنگیز خاں سے انتقام لینے کا عہد کہے خدا جانے کہاں کہاں آداؤں پھرتی رہی، اور جب بخارا آئی تو ایک عرب عبداللہ الموصلی نے اس کو اپنے یہاں ٹھہرایا اور اس سے شادی کر لی۔ اس ازدواج سے تین لڑکے پیدا ہوئے اور اس نے ان تینوں لڑکوں میں شروع ہی سے تاتاری انتقام و نفرت کے جذبات چنگیز کے خلاف پیدا کرنے شروع کئے۔ وہ خوش تھی کہ جب یہ لڑکے جوان ہوں گے تو ان کی مدد سے وہ ایک جماعت پیدا کرے گی۔ اور چنگیز سے جنگ کر کے اپنے قدیم عہد انتقام کو پورا

کرے گی، لیکن اتفاق سے اسی زمانے میں خود چنگیز، بخارا تک آگیا اور ہامون نے اپنے شوہر کے دوش بدوش عساکر تاتاری کا ایسا سخت مقابلہ کیا کہ جب تک تیس آدمی اس نے فنا نہیں کر دئے تاہو میں نہ آئی۔

(۴۱)

چنگیز خاں نے حکم دیا کہ ایک گڑھا کھودا جائے اور ہامون کو وہاں اس کے تینوں لڑکوں کے زندہ دفن کر دیا جائے۔ چنانچہ جب تک اس کی تعمیل نہ ہوئی وہ وہیں موجود رہا اور جب ان کی آخری چیخ کو مٹی کے آخری وزن نے ہمیشہ کے لئے ختم کر دیا تو نہایت مسرور وہ اپنی گاڑی پر سوار ہوا جس میں تیس بیل بٹھے ہوئے تھے اور دوسرے ملکوں کی تباہی یا بقیوں اس کے شر کا مقابلہ شر سے کرنے کے لئے "بے نیازانہ آگے بڑھا۔ اس حال میں کہ شہر بخارا کے کھنڈروں سے اب بھی کہیں کہیں دھواں بلند ہو رہا تھا اور ذبح ہونے والے معصوم بچوں اور عورتوں کی کراہ ہنوز فضا میں گونج رہی تھی۔

## صلاح الدین ایوبی کے دوائسوں

۱۱۷۳ھ کا زمانہ ہے کہ ایک قافلہ صلاح الدین ایوبی کے لئے اسباب حرب سامان رسد لئے ہوئے بیروت کے پاس سے گزرتا ہے اور یہاں کے فرنگی اسے لوٹ لیتے ہیں سلطان ایوبی سخت برہم ہوتا ہے اور یہ عزم لے کر اٹھ کھڑا ہوتا ہے کہ دشمن سے اس گستاخی کا انتقام لے گا اور بیروت و ساحل لبنان پر قبضہ کر کے اپنی سلطنت میں شامل کرے گا۔

سلطان صلاح الدین ایوبی، مہم و شام پر قابض ہو کر فرنگیوں سے ایک ایک کر کے بہت سے قلعے چھین چکا تھا اور اب اس کی نگاہ بیت المقدس پر تھی جہاں صلیبوں کی قائم کی ہوئی حکومت پر بالدوین چہارم اس وقت فرمانروائی کر رہا تھا قافلہ کی غارت گری کے واقعہ سے اس کو ایک بہانہ ہاتھ آیا اور اس فرصت کو غنیمت جان کر اس نے اپنی فوجوں کو جمع کیا اور دفعتاً یلغار کر دیا اس کے بھائی "العادل" نے مصر سے تین جہاز بطور کمک کے روانہ کئے اور یہ عسکرات کی تحریک کرتا ہوا بیروت پہنچا اور محاصرہ شروع کر دیا۔ لیکن ادھر بیت المقدس سے بالدوین چہارم، اہل بیروت کی مدد کے لئے آگیا اور صلاح الدین کو واپس آنا پڑا صلاح الدین کی یہ داپسی ایسی نہ تھی کہ ہمیشہ کے لئے جنگ کا خاتمہ ہو جاتا، بلکہ

اس واقعہ نے۔ :۔ :۔ :۔ اس کے اندر عزم و استقامت کی روح کو زیادہ قوی اور اس کی تاخت کو زیادہ وسیع بنا دیا۔

جس وقت وہ قاہرہ سے روانہ ہوا تھا تو اس نے عہد کیا تھا کہ وہ اُس وقت تک چین نہ لے گا جب تک شام کے ایک ایک قلعہ پر اسلام کے جھنڈے کو لہراتا ہوا نہ دیکھ لے۔ چنانچہ وہ سرزمین حلب سے لیکر مصر کے سینا تک اور دمشق سے لیکر بادِ شام تک ہر جگہ اپنی جرات و پامردی کے سکے بٹھاتا ہوا آگے بڑھا۔ یہاں تک کہ ۶۳۵ھ میں اس نے حلب پر قبضہ کر کے دریائے دردن کو عبور کیا اور میان پر قبضہ کر کے فرنگیوں کے اس قلعہ کی طرف بڑھا جو سب سے زیادہ مضبوط سمجھا جاتا تھا۔

یہ قلعہ شہر کرگ کا تھا جو اپنی مضبوط شہر پناہ کے لحاظ سے ناقابلِ تسخیر سمجھا جاتا تھا۔ یہ مقام پہاڑیوں کے درمیان اس طرح واقع ہوا تھا کہ محاصرہ بہت دشوار تھا اور اس وقت تک یہاں کا قلعہ کسی سے سر نہ ہو سکا تھا۔ صلاح الدین نے اپنے بھائی۔ العادل سے مصری عساکر کی کمک طلب کی اور پوری قوت کے ساتھ اس نے کرگ تک پہنچ کر چاروں طرف مخمقین نصب کر دیں۔ فرنگیوں نے بھی پوری احتیاط سے کام لیا تھا اور کثیر ذخیرہ حرب سامان رسد فراہم کر کے پوری عسکری قوت کے ساتھ مدافعت کا عزم کر لیا تھا۔ ان کو یقین تھا کہ سلطان صلاح الدین قلعہ کو سر نہ کر سکے گا اور اس طرف صلاح الدین روزِ جملے کرتا تھا اور محاصرہ میں شدت بڑھاتا جاتا تھا۔ خیر اس معرکہ قتال کی داستان کو ہمیں چھوڑیے اور دیکھئے کہ قلعہ کے اندر کیا ہو رہا ہے۔

(۲)

قلعہ کے مشرقی برج میں آج غیر معمولی چہل پہل نظر آتی ہے اور لوگوں کی آمد و رفت بکثرت جاری ہے۔ لیکن یہ ہنگامہ کسی تدبیر جنگ سے متعلق نہیں معلوم ہوتا کیونکہ آنے جانے والوں کے لباس ایسے ہیں جو جشنِ مسرت کے لئے مخصوص ہوتے ہیں۔ عورتیں، بچے، مرد، آجاسے ہیں کسی کے ہاتھ میں پھولوں کا ہار ہے۔ کوئی شمع لئے جا رہا ہے۔ کوئی رنگ رنگ کے فیتے اڑا رہا ہے۔ اسی جماعت میں چند رہبان بھی ہیں جن میں سے بعض تسبیح لئے ہوئے ہیں اور بعض عود و دان۔ خدام کی جماعت طباقوں میں قسم قسم کے کھانے اور شرابیں اور صبر سے ادھر لئے جا رہی ہیں اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہاں کوئی نہایت متمم الشان جشنِ طرب برپا ہوئے والا ہے۔ ہر چند سب کے چہروں سے آثارِ مسرت ظاہر ہو رہے ہیں۔ لیکن کبھی کبھی خوفِ گدورت کی علامت بھی نظر آنے لگتی ہے کہ معلوم نہیں جنگ کا نتیجہ کیا ہو۔

آج یہاں تقریب نکاح ہونے والی ہے جس میں کونٹ ٹورڈوں، کونٹ اینوک ریسیہ کے ساتھ رشتہ ازدواج سے وابستہ کیا جائے گا۔ دو لہا ان چند نوجوانوں میں سے تھا جن پر اہل فرنگ نہ صرف بہ لحاظِ حسب و نسب بلکہ بہ حیثیتِ شجاعتِ مردانگی بھی فخر کرتے تھے، اور دہلن، اس کونٹ اینوک کی بیٹی (ریسیہ) تھی جو اپنے دارالامارۃ انطاکیہ میں رہتا تھا اور قلعہ کرک کی حکومت میں شامل تھا۔

بعض کی رائے یہ ہوئی کہ یہ تقریب کرک کے علاوہ کسی اور جگہ عمل میں آئے تاکہ دولہا دہلن میدانِ کارزار سے ددِ رہ کر لطفِ دسرت کے دن بسر کر سکیں لیکن کونٹ ٹورڈن اس پر ماضی نہ ہوا اور اس نے کہا کہ تیغ و تنگ کی آوازوں سے

زیادہ کوئی آواز اس کے لئے باعث مسرت نہیں اور اس لئے وہ اپنی شادی اس  
ہنگامہ جنگ میں قلعہ کورک کے اندر ہی کرے گا۔

(۳۳)

غروب آفتاب سے قبل شہرِ پناہ کا ایک دروازہ کھلتا ہے خندق پر پہل  
استوار کیا جاتا ہے اور چالیس آدمی اپنے سرور پر طباق لئے ہوئے قلعہ کے اندر  
سے نکل کر اہل عرب کے لشکر کی طرف بڑھتے ہیں۔ ان کے آگے آگے ایک سوار  
ہے جو ہاتھ میں سفید جھنڈا لئے ہوئے ہے۔

جس وقت یہ سوار لشکرِ اسلام میں پہنچتا ہے تو صلاح الدین اسے اپنے  
خیمہ کے اندر بلا کر آنے کی وجہ دریافت کرتا ہے۔ یہ کہتا ہے کہ:-

اے آقا، مجھے کونٹ ٹورون کی ماں نے یہ خط لے کر بھیجا ہے اور  
اپنے بیٹے کی تقریبِ شادی میں کچھ تحائف روانہ کئے ہیں امید ہے کہ قبول  
کئے جائیں گے:-

صلاح الدین نے مسکراتے ہوئے وہ خط لے لیا جس میں تحریر تھا:-

”اے سلطان عرب! آج ہمارے چھوٹے سے شہر میں جشنِ طرب برپا  
ہے اور میرے بیٹے کو کونٹ ٹورون کی شادی ہو رہی ہے۔ اس لئے میں  
نے ہند نہ کیا کہ تم کو اس مسرت میں شریک نہ کر دوں۔

اے صلاح الدین! غالباً وہ زمانہ تم کو یاد ہوگا جب تم ہمارے  
محلوں میں ایک قیدی کی حیثیت سے رہتے تھے اور اپنی آغوش میں ایک  
چھوٹی سی لڑکی ایساٹ کو لے کر ادھر ادھر بانوں میں پھرا کرتے تھے یہی ایساٹ

بڑھ کر جوان ہوئی۔ شادی ہوئی اور ایک لڑکا اس سے پیدا ہوا جو آج  
اپنی قوم کا سردار ہے۔ اور مجھے یقین ہے کہ اگر تم اسے دیکھو تو تم اس سے  
بھی دیسی ہی محبت کر دجیسی کہ اس کی ماں سے اس کے بچپن میں کرتے تھے وہ  
ایٹانٹ میں ہی ہوں اور کوٹ ٹورون میرا ہی بیٹا ہے۔

اس لئے اس تقریب کی خوشی میں کچھ کھانا اور شراب بھیجتی ہوں تاکہ  
تمہاری فوج بھی اس مسرت میں ہماری شریک ہو، اور اسے سلطان عرب  
مجھے امید ہے کہ تم اس چھوٹی سی لڑکی کی یاد اپنے دل سے کبھی محو نہ کر دے  
جس پر تم نے کبھی اپنی انتہائی محبت و شفقت صرف کی تھی اور اسکی طرف  
سے یہ حقیر ذریعہ قبول کر دے۔"

جس وقت صلاح الدین یہ خط پڑھ چکا تو بے اختیار اس کی آنکھوں سے دو  
آنسو ٹپک پڑے اور اس نے سوار سے کہا۔ "اپنی ملکہ سے جا کر کہہ دو کہ صلاح الدین  
کبھی ان ایام کو نہیں بھول سکتا جب وہ اہل فرنگ کے قصور و محلات میں پیساری  
ایٹانٹ کو اپنی آغوش میں لے کر پکڑا کرتا تھا۔ آج تک اس کے دل میں ایٹانٹ  
کی معصوم تبسم کے نقوش اسی طرح تازہ ہیں اور معدوم نہیں کتنی بار وہ ان ایام کی  
یاد سے بے قرار ہو گیا ہے۔ میری طرف سے میری دلی دعائیں اس تقریب کے مسعود  
و مبارک ثابت ہونے کی پہنچا دو اور کہہ دو کہ میں نہایت فخر و مسرت کے ساتھ یہ  
ہدایات محبت قبول کرتا ہوں اور اپنی فوج کو حکم دیتا ہوں کہ وہ بھی پوری مسرت  
کے ساتھ اس جشن میں شریک ہو اور اس برج کے پاس بھی نہ جلسے جس میں یہ تقریب  
مسرت آج ادا کی جا رہی ہے۔ میری طرف سے اپنی ملکہ کو سلام پہنچا کر کہو کہ وہ ایٹانٹ

کا آج بھی دیما ہی سچا دوست ہے جیسا کل تھا۔  
 سواریہ پیغام لے کر واپس گیا اور ادھر صلاح الدین نے حکم دیا کہ ایک رات  
 کے لئے جنگ ملتوی کر دی جائے۔ چنانچہ وہ رات قلعہ کرک کی عیب و غریب  
 رات تھی کہ اندر اہل قلعہ مسرور نشاط تھے اور باہر دشمن کی فوج -





## کالیگولا کی خوں آشامیاں

کالیگولا، عرصہ میں تختِ روما پر بیٹھا اور عرصہ میں ایک نڈالاصل  
سردار کیر یاس نے اسے قتل کر کے ایک ایسے خدا کی تہر و عذاب کو دے کیا،  
جس کی مثال تاریخِ عالم میں مشکل ہی سے مل سکتی ہے۔ کالیگولا نے صرف پانچ سال  
حکومت کی۔ لیکن اس مختصر مدت میں خوں ریزی و خوں آشامی، سخاکی و دندگی کے  
ایسے ایسے نقوش اپنے بعد چھوڑ گیا کہ دنیا کی کوئی سلطنت ان کی نظیر پیش نہیں  
کر سکتی۔

کالیگولا، صورتِ شکل کے لحاظ سے جیسا حسین اور دلکش انسان تھا،  
دیباہیِ دل کے لحاظ سے وہ مکروہ و قابلِ نفرت تھا۔ اسے اس وقت تک نیند  
نہ آتی جب تک دن میں کم از کم ایک بار اپنے ہاتھ کو بے گناہ انسانوں کے خون  
سے رنگین نہ کر لیتا۔

(۲)

ایک دن جب مہمومل خون سے اپنی پیاس بجھانے کے لئے منظرِ دادِ مادہ بیٹھا  
ہوا ہے کہ دفعتاً اسے کچھ خیال آ جاتا ہے اور حکم دیتا ہے کہ ان چالیں امر اور غلاموں  
کو اس کے سامنے ذبح کیا جائے، جنہوں نے اس کے خلاف سازش کی تھی۔ یہ سن کر

ایک معزیت سے دار نے کہا کہ یہ کیا مناسب نہیں کہ ان کی خطائیں معاف کر کے اہل روتا کا دل ہاتھ میں لے لیا جائے " کایا گولا نے غضب ناک ہو کر کہا : میں تو یہ چاہتا ہوں کہ تمام اہل روتا کا ایک سر ہوتا اور میں ایک مغرب میں اسے ہمیشہ کے لئے قطع کر کے رکھ دیتا "۔

جس وقت کالی گولا اپنی اس نئی آشام تفریح میں مشغول ہوتا، تو بادشاہ کا روتا کو یہ حرات نہ ہوتی تھی کہ وہ اس کا ذکر کریں بلکہ صرف یہ کہہ دیا کرتے تھے کہ :۔  
" بادشاہ اس وقت سیر و تفریح میں مشغول ہے "۔

(۳۳)

ایک روز کالی گولا، قونسل افرنیوس، پر برہم ہوا اور محل کی کھڑکی سے اسکو شڑک پر اٹھا کر پھینک دیا۔ اس کی ہڈیاں چورچور ہو گئیں اور وہ مر گیا۔ لوگوں نے پوچھا : اے قیصر ! اب کس کی اسکی جگہ قونسل مقرر کیا جائے " تو اس نے جواب دیا کہ :۔ میں اپنے گھوڑے انساقوس کو اس کی جگہ قونسل مقرر کرتا ہوں "۔  
اس قسم کے واقعات کے بعد بادشاہ اپنے گھوڑے پر سوار ہو کر شہر کی رتھ کوں پر تفریح کے لئے نکلتا اور اہل روتا کے سردوں کو گھوڑے کی ٹاپ سے روتا ہوا پکنتا ہوا گزر جاتا۔ وہ اس منظر کو دیکھ کر قہقہہ مار کر ہنستا اور لوگ یہ کہتے ہوئے وہاں سے بھاگتے کہ :۔ بادشاہ اس وقت سیر و تفریح میں مشغول ہے "۔

(۳۴)

ایک رات اس نے اپنی مجبور سے نشہ شراب و محبت کے عالم میں کہا :۔  
" آج میں نے چار سرداران روتا کو گرفتار کیا ہے۔ جن کے متعلق مجھ سے کہا گیا تھا کہ

وہ میرے خلاف سازش کر رہے تھے۔ میں نے ایک کوڑا اچھڑے کا تیار کر لیا اور  
اور چاہتا ہوں کہ تو اپنے ہاتھ سے تیس تیس کوڑے صوب کے سامنے ان کو مارے،  
اس نے کہا: ”اے بادشاہ اس خیال سے باز آجیج اس کام پر مجبور نہ کر کیونکہ دست  
اہل روم کو اور زیادہ نفرت بڑھ جائے گی۔“

بادشاہ یہ سن کر ہنسا اور بولا: ”تجھے ان کی نفرت یا محبت کی کوئی پروا نہیں  
میرے سامنے اس سے زیادہ مسرت اور کسی اور میں نہیں کہ اہل روم کو میں اپنے سامنے  
خون نہ بہا کر اپنا ہوا دکھاؤں۔“

آخر کار اس کی محبوبہ نے تیس تیس کوڑے اہل روم کی پشت پر مارے،  
اور وہ یہ دیکھ کر وہاں سے یہ کہتے چلے گئے واپس آئے کہ ”بادشاہ اس وقت یہ دم  
تغیر میں مشغول ہے۔“

(۵)

ایک دن اس کی دایہ بونیا آئی جس نے کافی گولا کو اپنی گود میں گھلایا تھا  
وہ دھپلایا تھا۔ اس نے کہا: ”اے میرے پیسے قیصر! میں چاہتی ہوں کہ تو میری  
بیٹی اسٹیل کو مخصوص نظر عنایت سے دیکھے اور اس کے لئے سردارانِ روم میں  
سے کوئی شوہر تلاش کر دے، کیونکہ اب وہ جوان ہو گئی ہے۔ جس وقت  
بادشاہ نے اپنی رضاعی بہن اسٹیل کے حسن و شباب کو دیکھا تو بدحواس ہو گیا  
اور اس کی طرف دہشت ہو کر دوڑ گیا۔ اس لڑکی نے ایسا کیا۔ اس کی ماں نے  
کہا: ”یہ تو کیا کر رہا ہے تجھ پر کہیں آسمان نہ پھٹ پڑے۔ لیکن کوئی نتیجہ نہ نکلا اور لڑکی  
اور اس کی ماں دونوں نے زہر کھانے اپنی جانیں دیدیں۔ اس واقعہ کے بعد جب

دایہ کا لڑکا بادشاہ کے پاس آیا کہ محاسبہ کرے تو بادشاہ نے خود اپنے ہاتھ سے اسے ذبح کر کے لاش کو سڑک پر پھینکوا دیا جسے اہل رومانے دیکھا اور یہ کہتے ہوئے گزر گئے کہ "بادشاہ اس وقت میر و تفریح میں مشغول ہے۔"

(۶۱)

ایک دن قیصر اپنے تمام حاشیہ نشین سرداروں کو لے کر میر و شکار کے لئے نکلا اور بحیرہ نیلی تک پہنچ گیا۔ جسے اہل رومانہ "آئینہ ڈیانا" کہتے تھے، یعنی اُسے حیو پٹری بڑی بیٹی ڈیانا (میر و شکار کی دیوی) سے منسوب کرتے تھے جس کا ہیکل اسی جگہ ساحل پر قائم تھا۔

قیصر، معبد ڈیانا پر پہنچا۔ اپنے گھوڑے سے اتر کر اندر گیا اور بیماری سے شراب طلب کی۔ اسی اثناء میں اس کی نگاہ ہیکل کے سب سے بڑے پجاری پر پڑ گئی جو نہایت ضعیف تھا اور عصا کے سہارے سے ایک ایک قدم اٹھاتا تھا۔ قیصر نے پوچھا تیری عمر کیا ہے؟ اس نے کہا کہ "سو سال سے متجاوز ہے اور ساٹھ سال سے ڈیانا کی خدمت کر رہا ہوں۔" بادشاہ یہ سن کر ہنسا اور بولا کہ "اس کی گردن جدا کر دو کیونکہ رومانہ کے لئے یہ امر باعث عار و ننگ ہے کہ ڈیانا کی خدمت ایسے ناکارہ و ضعیف انسان کے سپرد کی جائے۔"

چنانچہ اس کی گردن کاٹ ڈالی گئی اور امراباہم دگر سرگوشتیاں کرنے لگے کہ۔  
بادشاہ اس وقت میر و تفریح میں مشغول ہے۔"

(۷)

بادشاہ کو یہ مقام بہت پسند آیا اور اپنے خادم لوسیوس سے کہا کہ میں چند دن

یہاں قیام کرنا چاہتا ہوں۔ لوسیو اس نے بادشاہ کے اس ارادہ کا ذکر سردار دس کے  
کیا اور انھوں نے فوراً وہ نہایت خوبصورت کشتیاں بحرِ ناپولی سے بحیرہِ نیلی میں  
طلب کر لیں اور بادشاہ نے حکم دیا کہ ان کشتیوں کی آراستگی میں کوئی دقیقہ  
کوشش کاٹاٹھا رکھا جائے۔ چنانچہ تمام شاہانہ اسباب ان میں منتقل کیا گیا۔  
بجائے رسیوں کے سونے چاندی کی زنجیریں بنا کر ڈال دی گئیں۔ حکمینِ فائوس  
جا بجا معلق کئے گئے۔ اور پراغوں میں بجائے تیل کے عطر ڈال گیا۔ کشتیوں کے جھڑکے  
عمارتوں کے قیام کے لئے مخصوص۔ کئے گئے اور بادشاہ لطف و مسرت سے رہنے لگا  
ایک دن بیٹھے بیٹھے بادشاہ نے کہا: میں دیکھنا چاہتا ہوں کہ انسان پانی  
میں کس طرح ڈوبتا ہے؟ اور دریافت کیا کہ کتنے غلام کشتیوں میں موجود ہیں۔ ہلو  
ہو کر تیس غلام موجود ہیں۔ حکم ہوا کہ ان کو پانی میں ڈال دیا جائے۔ چنانچہ وہ پانی  
میں پھینک دئے گئے۔ اور اگر کوئی غلام اپنی جان بچانے کے لئے کشتی کا رخ  
کرتا تھا تو چپوؤں سے اس کو مار مار کر پھر بھگا دیتے تھے اور ہنستے تھے۔ ساحل پر  
جو لوگ جمع تھے وہ یہ منظر دیکھ رہے تھے، اور آپس میں کہتے جاتے تھے کہ ”بادشاہ  
اس وقت سیر و تفریح میں مشغول ہے“

(۸)

قیصر کو ایک صبح اطلاع دی گئی کہ روم میں کچھ لوگوں نے بادشاہ کے خلاف  
سازش کی ہے۔ اس نے دوسرے داروں کو متنبہ کیا کہ فوراً جا کر سازش کرنیوالوں  
کو گرفتار کیا جائے اور اس طرف حکم دیا کہ آج کی رات رقص و سرود میں بسری کی جائے  
چنانچہ کشتیوں کی تمام کنیزیں جیت کی گئیں اور انھوں نے اپنی اپنی زبانوں اور اپنے

اپنے دھن میں مختلف کثیت گانے شروع کیے، انھیں غموں میں ایک نہایت ہی  
 حزیں و طول نغمہ بادشاہ کے کانوں تک پہنچا جو ایک نو عمر کنیز کے لبوں سے نکل  
 رہا تھا بادشاہ نے اس کو قریب بلایا اور وہ کو اپنی ہوی پُاس آئی،  
 بادشاہ نے کہا۔ ”دُر نہیں، مجھے بتا تیرا نام کیا ہے؟“

کنیز :- میرا نام سیفا ہے۔

بادشاہ :- تو کس ملک کی ہے۔

کنیز :- مہر کی ہوں۔

بادشاہ :- تیرا باپ کون تھا؟

کنیز :- میرے باپ کا نام پروکلس تھا اور واسکے اشکریں پانچ تھیں،  
 اس نے ایک مصری عورت سے شادی کی تھی تب اسے مار مار کر باپ مر گئے تو مجھے  
 گرفتار کر کے بطور ہدیہ کے لئے یہاں لے آئے۔

بادشاہ :- تجھے روتا میں کون لایا۔

کنیز :- محافظ درتہ شاہی کا ایک افسر یسیدوس، مجھ لایا تھا۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ یسیدوس کو بلا یا جائے۔ جب وہ سامنے آیا تو اسے  
 خنجروں سے ہلاک کر کے پانی میں ڈال دیا گیا اور دیکھنے والوں نے مسمرا تے ہوئے  
 آپس میں کہا کہ۔ ”آج بادشاہ سیر و تفریح میں شوق ہے۔“

(۹۱)

بادشاہ نے اس مصری کنیز سے کہا کہ۔ ”چھ درہی کا جو ابھی تو گارہی تھی“ اور  
 دوسری کنیزوں کو خاموش رہنے کا حکم دیا۔ کنیز کی دلدادہ آواز بلند ہوئی۔ اس نے

گانا شروع کیا :-

دنیا میں بہت سے سمندر ہیں  
لیکن تو سب سے زیادہ خوبصورت ہے  
دنیا میں بہت سے دریا ہیں  
لیکن تو سب سے زیادہ حسین ہے

میری ماں تیرے کنارے گایا کرتی تھی  
میرا بھائی تیرے کنارے کاشت کیا کرتا تھا  
اے سب سمندروں سے زیادہ حسین سمندر  
اور اے سب دریاؤں سے زیادہ دلکش دریا

یہ گانےز خاموش ہو گئی اور قیصر کی آنکھ سے آنسو ڈھلک پڑا۔

بادشاہ نے پوچھا :- اے راجا کی تو نے کس سمندر کا ذکر کیا ؟

کنیز :- بحر اسخندریہ

بادشاہ :- اور دریا کو فضا ہے ؟

کنیز :- دریا کے نیل !

بادشاہ :- یہ گیت تجھے کس نے سکھایا ؟

کنیز :- میری ماں نے !

بادشاہ :- مجھے بھی یہ گیت یاد ہے ۔ میری راہ جو نیا بھی تیری ماں کی طرح

مجھے گود میں لیکر ہی گیت گایا کرتی تھی ۔ لیکن میں نے جو نیا کو ہلاک کر ڈالا ؟

یہ کہہ کر بادشاہ پر دفعتاً منکوت طاری ہوا اور چہرہ پر اضمحلال پھر رات

کے سکوت میں بادل کی گرج کی طرح دھتچ اٹھا کہ۔ "آئینہ دنیا ناب مکدر ہو گیا اور اس لئے اس جگہ کو فوراً چھوڑ دیا جائے، لیکن جانے سے قبل یہاں کوئی یادگار چھوڑنا ضروری ہے۔" چنانچہ اس نے حکم دیا کہ سب لوگ کشتیوں سے اتر کر خشکی پر آجائیں اور کشتیوں میں سوراخ کر دیا جائے تاکہ وہ تمام سامان کے ساتھ دیہں غرق ہو جائیں۔

یہ حکم دے کر بادشاہ نے کنیز سے مخاطب ہو کر کہا۔ "میں تجھے قصر شاہی میں سب سے زیادہ معزز مرتبہ پر پہنچاؤں گا اور تجھے اپنے باغ کا بہترین پھول بنا کر رکھوں گا۔"

یہ سن کر کنیز زار زار رونے لگی، کیونکہ حقیقتاً وہ اس وعدہ انعام سے خوش نہ تھی اور وطن سے دور رہ کر اس کی زندگی نہایت تلخ گزر رہی تھی۔  
ٹھیک اسی وقت کہ لوگ کشتیوں سے بھاگ بھاگ کر قیصر کے پیچھے ساحل کی طرف جا رہے تھے۔ وہ دونوں سردار واپس آئے جو سازش کرنے والوں کو گرفتار کرنے گئے تھے اور عرض کی کہ قیصر کے دشمن گرفتار کر لئے گئے۔  
بادشاہ نے پوچھا وہ کتنے تھے۔ جواب ملا کہ "نومرد ایک عورت؛ بادشاہ نے دریافت کیا کہ ان باغیوں کے ساتھ کیا سلوک کیا گیا۔ سرداروں نے کہا کہ ان کو ذبح کر دیا گیا۔"

بادشاہ نے کہا۔ "تم نے خوب کیا، لیکن اہل روم آئے یہ دیکھ کر کیا کہا۔"

سردار نے کہا۔ "انہوں نے کہا کہ خدا قیصر کی عمر میں برکت دے۔"



(۱۰)

قیصر ساحل پر ایک بلند جگہ بیٹھا ہوا ہے۔ اور کشتیوں کے ڈوبنے کا منظر  
 سامنے ہے۔ وقتاً ایک کشتی کی طرف سے آواز آئی کہ: "اے حسین ترین سمندر، اے  
 جمیل ترین دریا!"

بادشاہ چونکہ پڑا اور اس نے مصری کنیز کو آواز پہچان کر پوچھا: "وہ کہاں  
 ہے؟ سب لوگ یہ سن کر خاموش رہے کیونکہ وہ کشتی سے باہر نہ آئی تھی اور ڈوب  
 جانے ہی کے لئے وہاں رہ گئی تھی۔"

آہستہ آہستہ کشتیاں ڈوب گئیں اور انہیں کے ساتھ مصری کنیز کا وہ گیت  
 بھی ہمیشہ کے لئے فنا ہو گیا۔ جو بادشاہ کے کان میں اب بھی گونج رہا تھا۔  
 بادشاہ کی آنکھ سے دوسرا آنسو ٹپکا اور لوگ یہ کہہ کر خاموش ہو گئے کہ  
 "آج بادشاہ میر و تفریح میں مشغول ہے۔"



## ایک شاعر کی الہامی پیشین گوئی

ستمبر ۱۹۳۱ء کی اٹھارہ تاریخ ہے۔ طرابلس کے ایک قصبہ میں اطالوی افسران فوج کی ایک ہماخت مصروف مشورہ ہے کہ عمر امتداد کو جس نے طرابلس میں لوہارنہریت واستقلال بلند کیا تھا اور جو بعد کو گرفتار ہو کر ان کے ہاتھ آگیا تھا، کیا سزا دی جائے۔

آخر کار سزا تجویز ہو گئی، حکم صادر کیا گیا۔ اور یہ طرابلسی فوجوان مجمع عام میں بندوق کا نشانہ بن کر اپنے دلن پر قربان ہو گیا۔ یہ واقعہ بلقاہ تاریخ کا بہت سے معمولی واقعہ معدوم ہوتا ہے۔ لیکن اس کی اہمیت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ اندرون طرابلس غریبی میں اسی واقعہ کے بعد اطالوی اقتدار پوری طرح قائم ہو رہا (۲)

اتھاب آپ دلاوت مسیح۔ سے چھ مہدی قبل کے زمانے میں، چلے جائیے۔ باب یزان کا سب سے بڑا شاعر و کاہن ارسطو زندہ تھا (یہ ارسطو اُس ارسطو سے مختلف ہے جو نیکم و فیسوف کے لقب سے مشہور ہوا) خاک کے چند فوجوانوں نے مشورہ کیا کہ "ہیکل ڈلنی" میں جا کر دیوی کی پوجا کریں اور وہاں کاہنوں کے سردار سے التجا کریں کہ وہ مستقبل کے حالات بتائے۔

چنانچہ وہ نیل کے رب سے بڑے کاہن کے پاس گئے، بس کا نام ارسطو تھا اور جس کی شہرت ایک شاعر و کاہن کی حیثیت سے اس وقت تمام اکنات یونان میں پھیلی ہوئی تھی۔ اس نے لوگوں کی التجا میں کر معبد ولفی کا رُش لیا اور مراسم عبادت کرنے کے بعد یہ وحی اس پر نازل ہوئی کہ :-

اے ارسطو۔ اپنے اباب و اعزا۔ اپنے ارادت مند اور اپنی خواہ لوگوں کو بین کر اور بھگت گزار کر کے جنوب کی طرف جا اور وہاں جدید یونانی حکومت کا بنیاد ڈال ۔

چنانچہ ارسطو معہ اپنے رفقاء کے ایک بڑی کشتی میں سوار ہوا۔ اور اپنے وطن کو خیر باد کہہ کر راتوں کی تاریکی میں سمندر کے طوفان سے گزرنا ہوا جنوب کی طرف نکل گیا۔ ایک زمانہ تک اسی بیم ورجا کی حالت میں سفر کرنے کے بعد کشتی شمالی افریقہ کے کسی ساحل پر محدود مسافر کے قریب پہنچ گئی۔ اور یونانی نوجوانوں کی یہ جماعت یہیں اتر پڑی۔ انھوں نے یہاں ایک نئے شہر کی بنیاد ڈالی۔ جس کا نام سیرینا رکھا۔ اور اس طرح گویا ایک جدید سلطنت یونانی کا تخم انھوں نے بویا یہ واقعہ ۶۳۱ سال قبل مسیح کا ہے۔

(۳)

اس جماعت نے ارسطو کو اپنا بادشاہ تسلیم کر کے اس کی اطاعت کا حلف اٹھایا۔ اور باتوں اس کا نام رکھا۔ ان لوگوں نے ارسطو سے یہ بھی درخواست کی کہ اب وہ شعر و شاعری ترک کر کے ان کے لئے قوانین وضع کرے ۔ لیکن یہ بادشاہ شاعر اس کے بعد زیادہ دنوں تک زندہ نہیں رہا۔ اور

جب اس کے مرنے کا وقت قریب آیا تو اس نے لوگوں کو جمع کر کے کہا کہ :-  
 "اے عزیزو! میں نے ایک خواب دیکھا ہے، اسے سنو! میں نے  
 دیکھا کہ دیوتا ابولون دفعتاً مجھ پر ظاہر ہوا۔ اور میرے ہاتھ میں ایک  
 ہنر شاخ دے کر بولا کہ اے ارسطو! اب تو جلد مرنے والا ہے اور جس  
 سلطنت کی بنیاد تو نے ڈالی ہے۔ وہ یونانیوں کے ہاتھ سے نکل جائے  
 گی۔ اس لئے سب کو جمع کر کے اطلاع دید کہ حکومت سیرینا ان کے  
 ہاتھ سے نکل کر اہل روم کے پاس جائے گی۔ پھر اس پر ایک شرقی غریب  
 حکومت قابض ہوگی۔ اس کے بعد دوسری شرقی حکومت کے اقتدار میں  
 جلی جائے گی۔ پھر تیسری شرقی حکومت کا نصرت قائم ہوگا اس کے بعد پھر  
 چوتھی شرقی حکومت کا زمانہ آئے گا۔ چنانچہ یہ پیشین گوئی جو خواب میں  
 مجھ کو بتائی گئی ہے۔ بلا کم و کاست تم کو سائے دیتا ہوں۔"  
 ارسطو یہ خواب بیان کر کے مر گیا۔

(۴۴)

ارسطو کے بعد زیادہ زمانہ نہ گزرا تھا کہ اہل روم کی فتوحات تمام عالم پر  
 ایک سیلاب کی طرح بڑھنے لگیں اور افریقہ کی سلطنت سیرینا بھی ان کے ہاتھ آگئی  
 اہل روم کے زمانے میں اس سرزمین نے جس قدر ترقی کی وہ اہل نظر سے مخفی نہیں،  
 اس کے بعد جب اہل روم کا زوال شروع ہوا تو بازنطینی حکومت نے جو  
 شرق و غرب کے گوشے میں قائم تھی۔ اس پر قبضہ کیا، لیکن یہ قبضہ زیادہ مدت تک  
 قائم نہ رہ سکا۔ اور عربوں کی فوجوں نے تمام افریقہ، مصر، سیرینا، یونان، الجزائر،

مراکش اور اندلس پر پرچم اسلامی اُٹھادیا۔۔۔ یہ دوسری پیشین گوئی تھی۔ ارسطو کی، جو صحیح نکلی۔ عربوں نے اس پر قابض ہو کر اس کا نام قیروان رکھا تھا۔

اس کے بعد جب ترکوں کی حکومت وسیع ہوئی تو عربوں کی جگہ انھوں نے یسعی اور قیروان ولایت عثمانیہ میں شامل ہو گیا۔ یہ تیسری پیشین گوئی تھی جو صحیح ثابت ہوئی۔ اس کے بعد جب ترکوں کی حکومت ضعیف ہوئی تو اطالیہ نے ٹرابلس الغرب کے نام سے اپنی نوآبادی قائم کرنا شروع کی اور چاہا کہ سیرینیا یا قیروان میں پھرتی کھوئی ہوئی حکومت قائم کریں، چونکہ دولت عثمانیہ کمزور ہو چکی تھی۔ اس لئے وہ اطالیہ کی اس خواہش کا مقابلہ نہ کر سکی۔ اور قیروان کو خود دیں کے باشندوں کے سپرد کر کے واپس آگئی۔

ہر چند اس کے بعد کامل دس سال تک اہل قیروان نے حکومت اطالیہ کا مقابلہ کیا۔ لیکن آخر کار وہاں اطالوی اثر قائم ہو ہی گیا۔ اور اس طرح یہ چوتھی پیشین گوئی بھی پوری ہوئی کہ تیسری بار مشرقی حکومت کے بعد پھر اہل روم کی حکومت وہاں ہو گئی۔

اب صرف آخری پیشین گوئی باقی رہ گئی ہے کہ اہل روم کے پاس سے پھر یہ سلطنت کسی مشرقی حکومت کے پاس جائے گی۔ اب دیکھئے کہ یہ مشرقی حکومت کون ہے۔



## حسنِ تنائب

خادمہ، ملکہ تیمودور کے حضور میں آئی۔ جھٹک کر آداب بھلائی اور آگے  
 بڑھ کر ملکہ کے کان میں آہستہ سے کہا۔۔۔۔۔ ”میکائیل“  
 تیمودور اس نے اپنا سر اٹھایا اور پوچھا، ”بڑا یا چھوٹا؟“  
 خادمہ نے جواب دیا، ”اسے ملکہ عالم! بڑا۔“  
 ملکہ نے کہا، ”بہتر ہے بلاؤ۔“ خادمہ چلی گئی۔  
 ملکہ نے اپنی جگہ سے اٹھ کر پیٹے کو جو اس کے قدموں پر پڑا سو رہا تھا قریب:  
 کے پیچھے میں لے جا کر بند کر دیا۔ اور واپس آکر اس کمرے میں جس کا درجہ سمندر کی  
 طرف نکلتا تھا۔ محفلِ دھرم کے گدوں اور ٹیکوں پر بٹا کر بیٹھ رہی۔  
 اسی وقت ایک کشیدہ قامت نوجوان اندر داخل ہوا جس کی آنکھیں نیکیوں  
 تھیں اور بال بھورے۔ یہ دوزانو ہوا۔ ملکہ نے اپنا خوبصورت ہاتھ آگے بڑھایا،  
 اور اس نے اپنے لبوں سے لگایا۔ ہنوز یہ رسم ختم نہ ہوئی تھی کہ ملکہ نے اپنی آنکھوں  
 کھول دی اور آخر کار وہ اظہارِ شفقتی جس کی ابتدا اس کے ہاتھوں سے ہوئی تھی  
 اس کے سینہ و گردن، شانہ و رخسار تک پہنچنے سے قبل ختم نہ ہو سکا۔  
 میکائیل نے انتہائی حزن و ملال کے ساتھ یہ کیا یہ صبح بے کہ ملکہ عالم اب میری

حاضری کو پسند نہیں فرماتیں اور قصر کے اندر میرا آنا شاق مقرر رہا ہے۔ اگر یہ غلط نہیں ہے تو کیا میں اس کا سبب معلوم کر سکتا ہوں۔ کیا مجھے بتایا جاسکتا ہے کہ عنایات شاہانہ میں یہ اتفاق کیوں پیدا ہوا؟

یہودیوں نے میکائیل کا سراپے ہاتھوں پر سنبھال کر کہا: "اسے میکائیل میرے دل میں تیری محبت پرستور قائم ہے۔ لیکن بعض دفعہ واقعات عسارت لکھا ایسے پیدا ہو جاتے ہیں کہ ان کا لحاظ کرنا ہی پڑتا ہے۔

مجھے معلوم ہے کہ اس قصر میں داخل ہونے سے قبل سلطنت بازالطینی کی ملکیت بننے سے پہلے ہی میں تجھ سے محبت کرتی تھی۔ اور ملک ہونے کے بعد بھی کوشش کر کے میں نے اسی تدبیریں اختیار کیں کہ تو آزادی کے ساتھ مجھ سے ملتا رہے لیکن اب ایک ایسا واقعہ پیش آیا ہے کہ میں اپنے اور تیرے دونوں کے انجام سے ڈرنے لگی ہوں۔"

میکائیل: "دیکھا جاتا ہے۔"

ملکہ: "چند دن ہوئے تیرا بھائی آیا اور مجھ سے ملنے کی درخواست کی۔ چونکہ اس کا نام ہم بھی میکائیل ہے، اس لئے میں نے یہ سمجھ کر کہ یہ قہری ہے، اجازت دیدی۔"

میکائیل: "اگرچہ اگرچہ، پھر کیا ہوا؟"

ملکہ: "اس نے مجھ سے انہار محبت کہا۔"

میکائیل: "پھر۔۔۔؟"

ملکہ: "میں نے اس سے کہا کہ فوراً یہاں سے نکل جائے۔ لیکن اس نے جاتے ہوئے غضب ناک ہو کر دھمکی دی اور کہا کہ میرے اور تیرے تعلق کو وہ تمام شہر میں

مشہور کرے گا اور بادشاہ سے بھی جا کر کہے گا: اس نے اس واقعہ کے بعد مناسب معلوم ہوتا ہے کہ تو اس وقت تک قصر میں آمد و رفت بند کر دے، جب تک..... میکائیل۔ "جب تک؟"

ملکہ۔ "ہاں! جب تک کہ تیرا بھائی اس ارادے سے باز نہ آجائے یا راستہ بالکل صاف نہ ہو جائے؟" میکائیل نے یہ سنا اور انتہائی غیظ کے عالم میں دیوانہ دار دباں سے نکل کھڑا ہوا۔

(۲)

تیو دورا کا باپ جانوروں کا ڈاکٹر تھا اور اس کی ماں کا نام کسی کو معلوم ہی نہیں ہوا کہ وہ کون تھی اور کیا تھی جب اس کا باپ مر گیا تو وہ بہت کس تھی دنیا اس پر تنگ ہوئی تو معمول معاش کے لئے اس نے وہ تمام ذرائع اختیار کئے جو ایک غلام بر باد حسین عورت اختیار کر سکتی ہے۔ وہ تماشہ گاہوں میں ناچتی تھی ہوٹلوں میں جا کر گاتی تھی، سرگول پر انگلیوں میں اپنے پر شباب اعضاء کی نمائش سے لوگوں کو بھایا کرتی تھی۔ اسی زمانے میں اس کے ایک لڑکی پیدا ہوئی اور اس کے انجام سے ڈر کر اس نے اپنی آوارہ زندگی کو ترک کر کے ایک دکان قائم کر لی جہاں وہ عورتوں کے کپڑے وغیرہ بیکرتی تھی۔ رفتہ رفتہ لوگوں نے اس کے ماضی کو بھلا دیا اور طبقہ امرا کی عورتیں بھی اس کی دکان پر آنے جانے لگیں اتفاق سے اسی دوران میں سلطنت کے ولی عہد (بوسی نیا نوس) نے اسے دیکھ لیا اور اس پر مائل ہو گیا۔

ولی عہد کی نسبت کسی اور جگہ ہو چکی تھی اور اپنے مرتبہ کے لحاظ سے وہ بھی



تو دور اسے شادی نہ کر سکتا تھا۔ جس کا ماضی اس قدر بدنام تھا لیکن ایک تو دلی عہد خود فطرتاً بہت آزاد طبع واقع ہوا تھا، دوسرے اسی زمانے میں جدید قانون کے رد سے شاہی خاندان کے افراد کو شادی کے مسئلہ میں پوری آزادی دیدی گئی تھی۔ اس لئے تخت نشین ہوتے ہی اس نے تیو دور اسے نکاح کر لیا اور اسے باز لطیفی سلطنت کی ملکہ بنا دیا۔

کچھ عرصہ تک توجاہ و ثروت سلطنت و حکومت کے نشہ نے تیو دور ا کو مدہوش رکھا۔ لیکن جب وہ تھک گئی تو اس کو پھر اپنا ہی دور آزادی یاد آنے لگا اور تمام وہ جذبات جوانی جن کو واقعات نے افسردہ کر دیا تھا۔ از سر نو تازہ ہو گئے چنانچہ اس نے اپنے تمام قدیم عشق کو آہستہ آہستہ بلانا شروع کیا اور چند دن میں قصر حکومت اچھا خاصا معصیت گاہ بن گیا۔

انہیں عشاق میں دو بھائی میکائیل کبیر و میکائیل صغیر بھی تھے جو پوشیدہ طور پر ملکہ سے آکر ملا کرتے تھے لیکن ایک کو دوسرے کی آمد کی اطلاع نہ ہوتی تھی ایک دن میکائیل کو کسی طرح معلوم ہو گیا کہ ملکہ اس کے بڑے بھائی سے بھی ملتی ہے اور زیادہ اتفاقات سے ملتی ہے۔ اس لئے وہ نہایت برہمی کے عالم میں ملکہ کے پاس گیا اور کہا کہ اگر میرے بھائی کی آمد درخت یہاں بند نہ کی گئی تو میں یہ تمام راز دنیا پر انشا کر دوں گا۔

یہ سن کر ملکہ اس وقت تو خاموش ہو گئی لیکن اس نے فیصلہ کر لیا کہ کسی نہ کسی طرح اس کا منہ کو راستہ سے دور کرنا ہے۔

(۳)

ملکہ اپنے مخصوص کمرے میں بیٹھی ہوئی کچھ سوچ رہی تھی کہ خادمہ جو اس کے قمارازوں سے آگاہ ہے حاضر ہوتی ہے اور میکائیل کے آنے کی اطلاع دیتی ہے۔

ملکہ چونک کر پوچھتی ہے۔ بڑا؟ اور پھر ملکہ کے چہرے سے جواب کو پڑھ کر مسکرا کر کہتی ہے۔ ہاں بلا لاؤ۔ میں تو انتظار ہی کر رہی تھی۔

میکائیل آیا اور ملکہ کے ہاتھوں کو بوسہ دے کر کہا۔ جو کچھ ہونا تھا ہو چکا اس وقت تک پھیلیاں اس کے جسم کو کھا چکی ہوں گی۔

ملکہ نے گہر کر پوچھا۔ کیا واقعی تو نے اسے قتل کر دیا؟

میکائیل نے کہا۔ ہاں قتل کر دیا، اور اس کے جسم کو دریا میں ڈال دیا۔

یہ سن کر ملکہ نے اپنی آغوش کھول دی اور دونوں کے لب ایک دوسرے سے مل گئے۔ اس حال میں کہ ان کے جسم سے آگ کی سی حرارت پیدا ہو رہی تھی۔

اس وقت کہ دونوں ریشم کے نرم نرم گدوں پر لیٹے ہوئے ہیجانِ نفس کی انتہائی کیفیات میں ڈوبے ہوئے تھے، ملکہ کی نگاہ میکائیل کی ہتھیلی پر پہنچ گئی، اور اس نے خیال کیا کہ اس پر خون کا دھبہ موجود ہے۔ اس کے بعد اس نے میکائیل کی دوسری ہتھیلی کو دیکھا۔ چہرہ کو دیکھا، گردن کو دیکھا اور ہر جگہ اسے خون کے بڑے بڑے دھبے نظر آنے لگے۔

اس وقت تک تیو دورا خدا معلوم کتنے جرائم کی مرتکب ہو چکی تھی۔ لیکن یہ اس کی زندگی کا پہلا موقع تھا کہ اس کے ضمیر نے اس کے جرم کو اس طرح پیش کیا ہو۔ گذشتہ زندگی کے تمام واقعات ایک ایک کر کے اس کے سامنے آ رہے تھے

اور وہ محسوس کر رہی تھی کہ کوئی گناہ اس کو ملامت کر رہی ہے اور اس کا دل  
کا نیا جا رہا ہے ۔

(۴)

کامل چھ ماہ گزر گئے ہیں کہ ہزاروں مہمار باسفورس کے ساحل پر ایک عظیم الشان  
عمارت کی بنیادیں رات دن معروف نظر آ رہی ہیں ۔ یہ عمارت ملکہ تیودورا کے حکم سے  
تعمیر ہو رہی ہے جس میں ۵۰۰ آدمیوں کے قیام کا انتظام کیا گیا ہے ۔ جس وقت یہ  
مکمل ہو گئی تو ملکہ نے تمام ملک میں اعلان کیا کہ جو عورتیں گناہوں سے تائب ہو کر  
عصمت و حقیت کی زندگی بسر کرنا چاہتی ہیں وہ آئیں اور اس عمارت میں قیام کریں  
چنانچہ اس نے دھونڈھ دھونڈھ کر ایسی عورتیں اس مکان میں جمع کرنا شروع کیں  
اور کوشش کر کے ان کی شادیاں شرفاؤں اور امراء و بارسے کر دیں ۔  
اس عمارت کا نام اس نے " دارالتوبہ " رکھا تھا ۔ اس کی نگرانی میکائیل کے  
سرپرستی جو خود بھی تائب ہو کر ماضی زندگی بسر کرنے لگا تھا ۔

بادشاہ یوستینیانوس ، بازنطینی تخت حکومت پر ۵۲۷ء سے ۵۶۵ء  
تک بیٹھ رہا لیکن اس ۳۸ سال کی مدت میں وہ اس راز سے بالکل نادان تھا  
کہ ملکہ نے دارالتوبہ کیوں قائم کیا تھا ۔



## دنیا کا ایک انتہائی بد نصیب شہر

یوں تو دنیا میں بہت سے شہر اور ملک ایسے ہیں جن کے لئے انسانوں نے باہم جنگ و خونریزی سے کام لیا۔ لیکن اس باب میں زامورہ کو جو تاریخی خصوصیت حاصل ہے وہ شاید ہی دنیا کے کسی مقام کو حاصل ہوئی ہو۔

اس بد نصیب شہر کا محاصرہ کتنی دفعہ ہوا۔ کتنی مرتبہ اس کی گلیوں میں انسانی خون پانی کی طرح بہا یا گیا اور کتنی بار اس کی فضا لاشوں کے دھیرے متھن ہو گئی اس کا جواب دینا مشکل ہے۔ مخفقہ یوں سمجھ لیجئے کہ بیس مرتبہ تو اہل عرب نے حملہ کر کے "جلائقہ" کے قبضہ سے اسے نکالا۔ اور بیس ہی مرتبہ "جلائقہ" نے عربوں سے اسکو چھینا۔ یہاں تک کہ آج تاریخ میں اس کا نام "آتش و آہن" کے حرفوں سے لکھا ہوا نظر آتا ہے۔ اس کی مسماریاں و بربادیاں اب بھی ان واقعات کو دہرا رہی ہیں اور وہاں کے آثار اور ویران قلعے ان تمام دردناک داستانوں کی زندہ تصویریں ہیں۔

عرب یہاں فاطمانہ داخل ہوئے۔ لیکن انونزد ہسپانوی نے پھر ۸۴۸ء میں اسے چھین لیا۔ اس کے بعد ۸۵۳ء میں دوبارہ اہل عرب قابض ہوئے اور پھر یہ مقام ان کے ہاتھ سے نکل گیا۔ ۹۳۹ء میں عبدالرحمن ناصر نے پھر وہاں پر قبضہ کیا۔

اہل ہسپانیہ دوبارہ اس پر قابض ہو گئے۔ الغرض اسی طرح بارہا عرب کا قبضہ یہاں ہوا اور ہر بار ۹۶۳ء اور ۹۸۳ء میں ان کو یہاں سے ہٹنا پڑا۔ یہاں تک کہ عہد فرڈینانڈ اول میں جو لقب "کبیر" سے یاد کیا جاتا ہے۔ یہ مقام مستعلا حکومت اسپین میں داخل ہو گیا اور ۱۶۰۸ء میں اس نے یہ شہر اپنی حسین و محبوب بیٹی دُنیا اورا کا کو ہدیہ میں دے دیا۔

لیکن چونکہ اس بد نصیب شہر کی قسمت ہی میں بربادی و خونریزی لکھی ہوئی تھی اور اس سے قبل عرب و جلالتہ وغیرہ کے خدا معلوم کتنے بچے کتنے بوڑھے اور کتنی عورتیں یہاں ذبح کی جا چکی تھیں۔ اس لئے یہاں کے خونریز دُخوں آشام لیتا نے اس مرتبہ بھی یہی قربانی طلب کی اور جب ۱۶۰۸ء میں فرڈینانڈ و مرگیا تو اورا کے بھائی نے اس شہر پر قابض ہونے کے لئے جنگ شروع کر دی یعنی اگر اس سے قبل عرب و اہل اسپین باہم دست در گریبان نظر آتے تھے۔ تو اب خود اہل ہسپانیہ آپس ہی میں اس بد بخت شہر کے لئے خون ریزی پر آمادہ ہو گئے۔

اس وقت زامورہ، جلالتہ اور عرب کی ملی ہوئی آبادی پر مشتمل تھا اور ان دونوں کے تعلقات باہم اس قدر اچھے ہو گئے تھے کہ کوئی امتیاز نسل و مذہب کا باقی نہ رہا تھا۔ اور ان لوگوں میں زاموری ہونے کی نسبت اس قدر قوی ہو گئی تھی کہ وہ اس کے سامنے کسی اور فرقہ و امتیاز کو دیکھتے ہی نہ تھے۔ اسی لئے جب کوئی لشکر زامورہ پر حملہ آور ہوتا تھا تو تمام آبادی، بلا تفریق مذہب و نسل متحد ہوجاتی تھی۔ اور کوشش کرتی تھی کہ قتل و خونریزی تک نوبت نہ پہنچے۔

اس لئے جس وقت فرڈینانڈ کے بعد اس کا بیٹا تخت نشین ہوا تو اس نے

زامورہ کی طرف جو اس کی بہن کے قبضہ میں تھا فوجیں روانہ کیں اور حکم دیدیا کہ شہر کا محاصرہ اس وقت تک برابر جاری رکھا جائے۔ جب تک شہر کے دروازے نہ کھول دیئے جائیں۔ اور قلعہ پر قبضہ نہ ہو جائے۔ اہل زامورہ حاکم شہر کے پاس گئے اور اس سے التجا کی کہ مناسب ہی معلوم ہوتا ہے کہ شہر کے دروازے کھول دیئے جائیں اور بھائی بہن کی جنگ میں غریب اہل شہر کو قتل و ذبح کی معیبت میں نہ مبتلا کیا جائے۔ لیکن حاکم شہر نے ان کی التجاؤں پر توجہ نہیں کی پورے غم کے ساتھ مقابلہ کا ارادہ کر لیا۔

(۲)

فریقین کے لشکر کو میدان جنگ میں چھوڑے اور زامورہ کی فیصلہ فزین کے گرد جوانانی خون بہ رہا ہے اس سے قطع نظر کر کے تھوڑی دیر کے لئے شہر کے اندر آئے اور دیکھے کہ وہاں کیا ہو رہا ہے۔ ایک مکان سے جو گلی میں واقع ہے نہایت ہی دردناک آواز آرہی ہے، لیکن اس طرح جیسے کوئی تکلیف کو برداشت کرتے کرتے مجبُو ہو جانے پر بھی پوری آزادی سے فریاد نہ کر سکے۔ یہ مکان محمد بن عبداللہ اموی کا ہے اور یہ آواز اسی کے خاندان میں سے کسی فرد کی ہے۔

کسی وقت یہ خاندان بھی بڑا خاندان تھا اور محمد بن عبداللہ جب جنگ کے لئے باہر نکلتا تھا تو کم از کم بیس کی تعداد میں اس کے بیٹے پوتے وغیرہ گھوڑوں پر سوار اس کے ساتھ ساتھ ہوتے تھے۔ اور دس بارہ عورتیں ہمراہ ہوتی تھیں تاکہ زخمیوں کی تیمارداری کریں۔ آخر کار محمد بن عبداللہ ایک جنگ میں کام آگیا اور

رفتہ رفتہ اس کے بیٹے پوتے بھی اسی طرح ختم ہو گئے۔ اب اس گھر میں ایک چھل سالہ عورت جو محمد بن عبداللہ کی نواسی ہے۔ سکونت پذیر ہے۔ اس کی ایک لڑکی فاطمہ ہے جس کی عمر دس سال کی ہے اور ایک لڑکا ہے جو عمر کے اکٹھویں سال میں ہے فاطمہ کا باپ ایک بار جو شکار کے لئے باہر نکلا تو واپس نہیں آیا، غالباً ڈاکوؤں نے اسے مار ڈالا۔ اسی وقت سے اس خاندان کی تباہیاں شروع ہوئیں۔ خیر فقر و فاقہ کی مصیبت تو تھی ہی قدرت نے صحت بھی ان کی چھین لی اور ماں بیٹے دونوں حساب فراش ہو کر حرکت سے مجبور ہو گئے۔ فاطمہ ہنوز اکٹھ بیٹھ سکتی تھی اور حیران تھی کہ اس فقر و فاقہ کی بلا کو کس طرح سے دور کرے اور اپنی بیماریاں اور دم توڑنے والے بھائی کے لئے کہاں سے کھانے کا انتظام کرے۔

ایک رات معصوم فاطمہ باہر نکلی اور شہر پناہ سے گذر کر محاصرہ کرنے والی فوج کے کیمپ میں داخل ہو گئی۔ جب وہ سپہ سالار کے خیمہ کے قریب پہنچی تو سنتری نے اسے روک کر پوچھا کہ وہ کہاں جانا چاہتی ہے۔ اس نے جواب دیا کہ میں سپہ سالار سے ملنا چاہتی ہوں کیونکہ ایک نہایت ضروری بات مجھے اس سے کہنا ہے۔ یہ سپہ سالار دودھج بیوا تھا جو تاریخ سپین میں غیر معمولی شہرت رکھتا تھا۔ اور جو اپنی شجاعت و اقدام کی وجہ سے اہل عرب میں بھی سید کے لقب سے یاد کیا جاتا تھا۔ سنتری نے یہ سن کر اسے جانے کی اجازت دیدی اور چند منٹ میں وہ ایک شخص کے سامنے پہنچ گئی جس کے چہرے پر سوائے دھڑکی کے اور کوئی چیز نظر ہی نہ آتی تھی۔ اس نے لڑکی کو تھوڑی دیر تک خاموشی کے ساتھ دیکھا اور پھر بیٹھنے کا حکم دیا۔ اس کے بعد بھی دیر تک وہ فاطمہ کو دیکھتا رہا اور پھر پوچھ کر:-

”کیا چاہتی ہے؟“

فاطمہ نے کہا۔ ”میں ایک عرب کی بیٹی اور ایک عرب کی پوتی ہوں اور شہر زامورہ ہی کی روکشی میں میں نے آنکھ کھولی اور یہیں پرورش پائی۔ میرا خاندان اس زمانے سے مقیم ہے جب عبدالرحمن ناصر نے یہاں فاتحانہ داخل ہو کر اسلامی جھنڈا نصب کیا تھا۔ اور آج تک محمد بن عبداللہ اموی اپنے مورث اول کے دین اور اس کی تعلیمات سے ہمارے خاندان کے کسی فرد نے انحراف نہیں کیا۔ اس خاندان کا ایک ایک فرد زامورہ کی حفاظت و حمایت میں — قنابو چکا ہے۔ اور اب سوائے میرے جسے آپ اپنے سامنے دیکھ رہے ہیں یا ایک صاحب فراش ہم سالہ عورت کو جو میری ماں ہے اور ایک آٹھ سال کا لڑکا جو میرا بھائی اور قریب الموت ہے۔ کوئی اور شخص خاندان میں باقی نہیں رہا۔ ہم لوگ اب سنگے ہیں، بھوکے ہیں، بیمار دلا چار ہیں اور شاید صرف چند دن کے مہمان۔ لیکن اسے سردار میں آپ سے روٹی طلب کرنے نہیں آئی۔ کپڑے کا سوال کرنے نہیں آئی، کیونکہ دست سوال دراز کرنے سے بہتر یہ ہے کہ انسان مر جائے۔ بلکہ میں آپ سے ایک چیز طلب کرنے آئی ہوں اور وہ یہ ہے کہ ہم لوگوں کو شہر سے نکل جانے کی اجازت دے دی جائے اور اہل لشکر کو ہدایت کر دی جائے کہ وہ ہمارے مزاحم نہ ہوں۔ میں اس عنایت کے عوض میں آپ کو ایک زمرہ کا ٹکڑا دوں گی، جو اب تنہا یادگار ہمارے خاندان کے زمانہ ثروت کی باقی رہ گیا ہے۔ آپ یہ زمرہ قبول کیجئے اور اس کے عوض مجھے ایک گھوڑا دیجئے تاکہ اس پر اپنی بیمار ماں اور صاحب فراش بھائی کو بٹھا کر لے جاؤں۔“



یہ سن کر سردار کچھ دیر خاموش رہا اور پھر ہاتھ بٹھا کر بولا کہ "لاؤ زمرہ  
مجھے دو۔ تمہاری خواہش پوری کر دی جائے گی۔" فاطمہ نے اپنی مٹھی کھول کر  
زمرہ کا ٹکڑا سردار کو دیا اور بولی کہ "لو یہ تمہارے گھوڑے کی قیمت ہے۔ میں کسی  
ہسپانوی کا احسان لینا گوارا نہیں کرتی۔"

(۳)

فاطمہ اپنی ماں اور بھائی کو گھوڑے پر سوار کر کے خود بھی پیدل ساتھ چل  
رہی ہے۔ اور تین سوار ہسپانوی لشکر کے حفاظت کے لئے ساتھ ہیں۔ جب لشکر  
کے حدود سے یہ مختصر سا قافلہ گزر گیا اور مزاحمت کا اندیشہ باقی نہ رہا تو یہ لوگ  
ایک جگہ رکنے اور ان تین سواروں میں سے ایک سوار آگے بڑھ کر فاطمہ سے  
مخاطب ہوا کہ "اے لڑکی تو نے ایک گھوڑا خرید کر اپنی ماں اور بھائی کو سوار کر دیا  
اور بادجو دہمارے امراء کے تو نے اپنے لئے کوئی سواری قبول نہ کی اور پیدل چلنا  
ہی گوارا کیا۔ اب ہم تم جدا ہو رہے ہیں۔ میں ایک التجا تجھ سے کرتا ہوں۔ امید  
ہے کہ تو قبول کرے گی۔"

یہ کہہ کر سردار نے نقاب چہرے سے اٹھائی تو فاطمہ دیکھ کر حیران رہ گئی کہ یہ تو  
خود پہ سالار ہے جس سے اس نے گفتگو کی تھی۔ اس نے مسکراتے ہوئے زمرہ کا  
ٹکڑا فاطمہ کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا کہ "اس کو اپنے ہی پاس رکھو کیونکہ یہ تمہارے  
خاندان کی عزیز یادگار ہے۔ اور میں بھی اس یادگار کا احترام کرتا ہوں۔  
کیونکہ میں جانتا ہوں کہ اہل عرب جو مجھے سید کے لقب سے یاد کرتے ہیں واقعی  
خود بھی سردار و سید ہیں اور ان کی یادگار کا احترام مجھ پر واجب ہے۔"

فاطمہ نے آنکھوں سے آنسو ٹپکاتے ہوئے زمرہ واپس لیا اور بولی کہ :-  
 اے سردارِ واقعہ یہ ہے کہ جنہوں نے تجھے سیدِ کالقب دیا انہوں نے  
 غلطی نہیں کی، تو واقعی اسی کا مستحق تھا۔  
 یہ کہہ کر فاطمہ نے اپنا راستہ اختیار کیا اور زمرہ کو آگ اور خون سے کھیلنے  
 کے لئے ہمیشہ کے واسطے اپنے پیچھے چھوڑ گئی۔



## وصل بعد وصال

نومبر ۱۸۴۵ء کی آٹھویں تاریخ ہے اور امیر عبدالقادر جزائری معہ اپنی بیوی لڑکیوں، اور احوان و انصار کے شہر امبوڑا کے اندر ایک عالی شان قصر کے اندر فروکش ہیں جسے حکومت فرانس نے ان کے قیام کے لئے مخصوص کر دیا تھا۔

امیر عبدالقادر جزائری دہی وطن پرست دعویدار امیر تھے جس نے اپنے ملک اور اپنے آباد و اجداد کی روایات شجاعت کی حمایت میں ایک نئے مانہ تک فرانسیسی فوجوں سے جنگ کی اور اگر دس بار خود شکست کھائی تو پانچ مرتبہ دشمن سے بھی اپنی تلوار کا لوہا منوا چھوڑا۔ لیکن فرانس کی زبردست حکومت و منظم فوج سے مقابلہ کرنا آسان نہ تھا، آخر کار اہل فرانس بلاد غربی میں مسلح لے کر ریگستانوں تک وسیع حصہ زمین پر قابض ہو گئے اور ۲۸ اگست ۱۸۴۶ء شام کو امیر عبدالقادر اپنی تلوار، دشمن کے حوالے کرنے پر مجبور ہو ہی گیا۔ ہر چند عساکر فرانس کے جنرل نے امیر موصوف سے وعدہ کر لیا تھا کہ اگر وہ اپنے آپ کو حوالے کر دیں گے تو ان کو اجازت دے دی جائے گی وہ مشرقی دیار عرب میں جہاں چاہے چلے جائیں۔ لیکن حکومت فرانس اس عہد پر قائم نہ رہی اور انھیں فرانس بھیج دیا جہاں وہ قصر امبوڑا میں ایک قیدی کی حیثیت سے رکھے گئے۔ یہاں یہ ۱۸۴۹ء سے ۱۸۵۲ء تک رہے اور

۱۸۵۲ء میں جب انقلابی دور فرانس میں شروع ہوا تو امیر عبدالقادر دمشق چلے آئے اور یہیں وفات پائی۔

ان لوگوں میں سے جنہوں نے امیر عبدالقادر کا ساتھ دیا تھا اور جو ان کے ساتھ امپوزا میں نظر بند تھے ایک شخص عبدالسمیع مغربی بھی تھا۔ اس نے جس طرح امیر کا ساتھ ان کے ایام کامیابی میں دیا تھا۔ اسی طرح ادبا میں بھی دیا اور امیر کی محبت ترک کرنا کسی طرح گوارا نہ کیا۔ امیر بھی اس سے محبت کرتے تھے اور ان کو پوری طرح احساس تھا کہ اس نے محض ان کی محبت میں اپنے وطن اور اہل و عیال سب کو خیر باد کہہ دیا تھا۔ عبدالسمیع، امیر سے کہا کرتا کہ "میرے آقا، میں نے اپنے قلب کے دو ٹکڑے کر لئے ہیں اور ایک خدا کے لئے وقف ہے۔ اور دوسرا آپ کے لئے۔" لیکن اسے خبر نہ تھی کہ ایک وقت ایسا بھی آنے والا ہے جب اسے اپنے قلب کے تین حصے کرنا پڑیں گے اور ایک حصہ کسی ابدستی کے لئے وقف کرنا ہوگا۔

یہ بہتی ایک نوجوان فرانسیسی لڑکی کی تھی جس کا نام ایس فونتان تھا۔ یہ لڑکی ایک خادمہ کی حیثیت سے امیر کے قصر میں کام کرتی تھی اور یہیں دونوں کے درمیان ہیمان محبت استوار ہو گیا تھا اور اس نے بھی اپنے محبوب کے ساتھ امیری کی زندگی اختیار کر لی تھی۔

اتفاق سے ایک دن یہ لڑکی اپنے والدین داعزہ سے ملنے گھر گئی تو انہوں نے اس کو قید کر لیا اور پھر نہ جانے دیا۔ کیونکہ ان کو اس کے تعلق خاطر کا حال معلوم ہو گیا تھا اور وہ کسی طرح گوارا نہ کرتے تھے کہ وہ ایک غیر مذہب و غیر ملک کے انسان سے

دائستگی پیدا کرے۔ انھوں نے صاف صاف کہہ دیا تھا کہ ”ہم کو تیری موت گوارا ہے لیکن غیر کفو میں شادی کرنا کسی طرح منظور نہیں“۔ اسی کے ساتھ انھوں نے یہ بھی عہد کیا کہ وہ امیر اور عبدالسمیع دونوں سے اس کا انتقام لیں گے۔ ہفتوں گند گئے اور وہ لڑکی قہر تک واپس نہ آ سکی۔ عبدالسمیع کا درد بڑھتا جا رہا تھا اور حیران تھا کہ اس کی غیر حاضری کا سبب کیا قرار دے۔ آخر کار اس نے دوسری لڑکیوں سے تحقیق حال کی اور جب اسے معلوم ہوا کہ اس کی محبوبہ مقید ہے اور ہر وقت ملول و حزن رہتی ہے تو اس کی تکلیفیں اور بڑھ گئیں۔

(۲)

نومبر ۱۸۵۷ء کی پانچویں تاریخ صبح کو جب اہل قصر کی آنکھ کھلی تو سنا کہ پائیس باغ کی سمت سے فریاد وزاری کی آواز آرہی ہے۔ سب لوگ دوڑ پڑے اور دیکھا کہ ایک نوجوان لڑکی رات کے لباس میں لوثی ہوئی چلی آ رہی ہے اس حال میں کہ اس کے سینہ اور پیلو سے خون جاری ہے۔ لوگ اس کو فوراً قصر کے اندر لے آئے اور علاج میں مصروف ہو گئے۔ یہ لڑکی زخموں کی تکلیف سے بیتاب تھی۔ درد سے تڑپ رہی تھی، لیکن عبدالسمیع کا نام ہر وقت اس کی زبان پر تھا لوگ حیران تھے کہ یہ کیا قصہ ہے ابھی تک عبدالسمیع کو بالکل علم نہ تھا کہ کون لڑکی کس حال میں قصر کے اندر آئی ہے جب عبدالسمیع نے یہ خبر سنی تو وہ بھی محض تماشائی کی حیثیت سے اس کو دیکھنے گیا، مگر اس کی حیرت کی کوئی انتہاء نہ رہی جب اس کو معلوم ہوا کہ یہ تو اس کی محبوبہ تھی جس کے لئے وہ ہر وقت مضطرب رہا کرتا تھا اور جس کے دفعتاً غائب ہو جانے کی کوئی وجہ سمجھ میں نہ آتی تھی وہ بے اختیار اس سے پٹ گیا اور دیوانوں کی طرح اس کا مجروح سینہ

اور غم آلود چہرہ چومنے لگا۔ لوگ حیران تھے کہ یہ کیا ماجرا ہے۔ جب جوش کم ہوا تو عبد السمیع نے بھی محسوس کیا کہ وہ مشرقی روایات تہذیب سے بٹا جا رہا ہے اور اس لئے اس نے آہستگی سے لڑکی کا سر تکیہ پر رکھ دیا اور خاموش الگ کھڑا ہو گیا۔

جب اس کے ساتھیوں نے پوچھا کہ، تمہاری شناسائی اس لڑکی سے کیونکر ہوئی اور اس بے تکلفی دے بے حجابی کے کیا معنی ہیں۔ تو اس نے کہا کہ، میں امیر کے روبرو تمام واقعات بیان کروں گا اور اگر مجھ سے کوئی گناہ ہوا ہے تو امیر ہی کے حضور میں سزا کو قبول کروں گا۔

(۳۴)

جب امیر عبدالقادر کو اطلاع ہوئی تو حکم دیا کہ دونوں سامنے لائے جائیں چنانچہ اس کی تعمیل کی گئی اور ان دونوں نے اپنی داستان محبت کو شروع سے آخر تک ہر لڑکی نے لکھ میں قید کر لئے جانے کا واقعہ بیان کر دیا۔ ہوسے کہا کہ، اسے امیر آج میں نے گھر سے بھاگ نکلنے کا ارادہ کر ہی لیا۔ خدا معلوم میرے بھائی کو کس طرح خبر ہو گئی اور اس نے مجھے راستہ میں پکڑ کر اصرار کیا کہ پھر گھر واپس جاؤں، لیکن جب میں کسی طرح راضی نہ ہوئی تو اس نے اپنا خنجر نکال کر میرے پہلو اور سینہ میں پیوست کر دیا۔ میں گر پڑی اور مجھے مردہ سمجھ کر بھاگ گیا۔

لاکنے نے یہ کہا اور دفعتاً اس کی گردن شانہ کی طرف ڈھلنے لگی۔ حتیٰ کہ چند لمحوں کے اندر وہ زمین پر گر پڑی اس حال میں کہ اس کی روج پرداز کر چکی تھی۔ اور اس کا جسم سرد ہو گیا تھا۔

امیر عبدالقادر نے حکومت سے اس لڑکی کو مسلمانوں کے قبرستان میں دفن کرنے

کی اجازت حاصل کر کے اسے قصر کے جوار میں بہتر سایہ دار درختوں کے نیچے مدفون کر دیا اور دیر تک اس واقعہ سے متاثر رہا۔

(۴)

اگستبر کی صبح کو امیر عبدالقادر مع اپنے ساتھیوں کے امبوزلے کو بیچ کی تیاریاں کر رہے ہیں کیونکہ حکومت فرانس نے ان کو آزاد کر دیا۔ بے اور اجازت دیر ہی ہے کہ جہاں جی چاہے چلے جائیں۔ امیر حبیب اتھام مغرب سے فارغ ہو کر اپنے ساتھیوں کا جائزہ لینے لگا تو معلوم ہوا کہ عبدالسمیع ان میں موجود نہیں ہے۔

امیر نے جستجو کی تو دیکھا کہ عبدالسمیع اسے کمرے میں مردہ پڑا ہوا ہے اور ایک تحریر اس کے سینے پر لکھی ہوئی ہے۔ جس میں یہ لکھا ہوا ہے کہ:-

اے امیر میں البس قوتان کو تنہا چھوڑ کر نہیں جا سکتا تھا۔ اس سے

جائیے تو مجھے اس سے پاس ان کے جائیے۔

(۵)

چنانچہ آج بھی فرانس کے شہر امبواز میں اگر کوئی سیاح جائے اور مسلمانوں کے قبرستان کی سیر کرے تو دیکھ سکتا ہے کہ ایک گوشہ میں چند درختوں کے نیچے ایک قبر زرد پتھر کی پائی جاتی ہے جس کے سر ہانے منگ مرمر کی تختی نصب ہے یہی ہے البس قوتان اور عبدالسمیع کی قبر جہاں وہ کبھی جدا ہونے کے لئے ہمیشہ کے واسطے ایک دوسرے سے مل گئے ہیں۔



## تاجدار رقاصہ

آج قہر قہر خون، دلہن کی طرح سجا ہوا ہے اور جوق در جوق تماشائی ہر چار طرف سے کھینچ کھینچ کر چلے آ رہے ہیں۔ فوج کے مسلح سپاہی باقاعدہ دروازوں پر کھڑے ہوئے نگرائی کر رہے ہیں۔ موسیقی کی آوازیں مختلف خوشبودوں کے ساتھ لپٹی ہوئی اندر سے آ کر باہر کے تماشائیوں کے کانوں تک پہنچ رہی ہیں۔ جب کوئی کاہن یا سردار اندر داخل ہوتا ہے تو لوگوں کی صفیں بھٹ جاتی ہیں اور ان پر ہر طرف سے بھول برسائے جاتے ہیں۔ آج فرعون نے جشن طرب برپا کیا ہے اور اپنے ملک کے تمام اکابر کو دعوت شرکت دی ہے۔

فرعون، امخوتب چہارم اپنے طلائی جڑاؤ تخت پر پوری شان فرعونیت کے ساتھ جلوہ گر ہے، چاروں طرف امراء حلقہ کئے ہوئے ہیں، رامشگر، رقص و سرود میں مصروف ہیں۔ اور ہر طرف ”فرعون زندہ باد“ کے نعرے بند ہو رہے ہیں۔ فرعون کے پہلو میں اس کی ماں ملکہ یسی بیٹھی ہوئی ہے جو امخوتب ثالث کی بیوی تھی۔ امخوتب ثالث، فرعون مصر میں نہایت ہی بہادر و قوی فرعون گذرا ہے اس کے متعلق مشہور تھا کہ اس نے اپنی زندگی میں کوئی تیراکیا نہیں چلایا جو نشانہ پر جا کر بھر پور بیٹھا ہو۔ میدان جنگ میں اس کی شجاعت بجلی کا سا کام کرتی تھی، اور



جب شکار کو جاتا تھا تو صحرا کا صحرا اور ندوں سے خالی ہو جاتا تھا۔ اس نے دس سال کے عرصہ میں علاوہ بہت سے درندوں کے ایک سو بارہ شیر اپنی تلوار سے ہلاک کئے۔ اس کا بیٹا امتحونب چہارم بھی اپنے باپ کی طرح فتح ممالک کا شائق تھا، لیکن اس کا طریق کار جدا تھا اس کے اسلحہ کچھ اور تھے اس کا باپ تو تیر و تبر، تیغ و خنجر، نیزہ و کمان سے کام لے کر دشمنوں کو مغلوب کرتا تھا۔ لیکن اس نے نئے دین اور نئے عقائد کا اجرا کر کے لوگوں کی روح کو مفتوح کرنا چاہا اس نے کابھنوں کے اقتدار اور خدائے آموں کے پرانے معابدوں کو مٹا کر نئے ہیکلوں کی بنیاد ڈالی اور اسی وقت سے اس کا نام اخاتون ہو گیا۔

لیکن اس وقت جو جشن اس نے ترتیب دیا اس کا تعلق کسی مذہبی رسم سے نہ تھا بلکہ فرمانروائے سوریا و شرقہ کے ایلچی کی پذیرائی کے لئے تھا، امتحونب کی ماں ملکہ تبتی نے ارادہ کیا تھا کہ وہ اپنے بیٹے کے لئے اپنے ہی باج گزار بادشاہوں میں سے کسی بادشاہ کی بیٹی کو تلاش کرے اور چونکہ شاہ سوریا کی بیٹی حسن و جمال کے لحاظ سے اس وقت آشوب زمانہ بنی ہوئی تھی، اس لئے اس نے وہیں پیام دیا اور اس وقت وہیں کا ایلچی ہدایا وغیرہ لے کر آیا تھا تاکہ رسم نسبت ادا کی جائے اور شاہ سوریا کی بیٹی تادو۔ اخاتون کے رشتہ ازدواج میں آکر ملکہ مقرر بنے۔

(۲)

شاہ سوریا کے ایلچی نے اپنے بادشاہ کا مکتوب پیش کیا اور وہ ہدایا سامنے گزارنے جو اخاتون کے لئے بھیجے گئے تھے۔ اخاتون نے ان کو نہایت مسرت کیساتھ

قبول کیا اور آخر شرفیات کو حکم دیا کہ جلسہ رقص شروع کیا جائے۔

اس حکم کے سنتے ہی مہر کی بہترین رقص کرنے والی لڑکیاں جو اپنے حسن و جمال اور فن دلربائی کے لحاظ سے نظیر نہ رکھتی تھیں۔ دس دس کی ٹولی میں سامنے آئیں اور اپنی سحر کار یوں سے ہر شخص کو مبہوت بنانا شروع کیا۔ جب ان سب کا رقص ختم ہو گیا تو معلوم ہوا کہ ایک رقصہ باقی رہ گئی ہے جو تہا بفری کی اہمیت کے اپنے فن کی نمائش کرنا چاہتی ہے۔ فرعون نے حکم دیا کہ حاضر کی جائے۔

وہ اندہ داخل ہوئی اور اس اواسے گویا کہ وہ دادی نیل کی سب سے زیادہ لچکدار ناگن تھی۔ اس نے ناچنا شروع کیا مگر اس انداز سے گویا کہ وہ اپنی ہر حرکت رقص سے کائنات کو الٹ دینا چاہتی ہے۔ اس کی آواز میں اس کی آنکھوں میں اس کے جسم کی ہر برکت میں، ایک ایسا سکونی سمیٹا ہوا تھا کہ لوگ یہ محسوس کر رہے تھے کہ شاید وہ کسی اور دنیا میں زندگی بسر کر رہے ہوں۔ رقص ختم ہوا تو انا تون نے ایک عالم مسرت میں حکم دیا کہ اس کو سامنے لایا جائے۔ وہ ڈری کہ ہمیں اس کے رقص کا اثر تو نہیں ہوا۔ کیونکہ فراعنہ کی بہت سی داستانیں وہ سن چکی تھیں، اور متعدد مثالیں اس کے سامنے ایسی تھیں کہ سب سے زیادہ خوفزدہ یاں انہوں نے اسی وقت کہیں جب ان کے چہرے مسکرا رہے تھے اور آنکھوں سے مسرت ٹپاک رہی تھی۔ وہ سامنے گئی اس طرح ڈرتی ہوئی، کانپتی ہوئی گویا کہ وہ شاخ بید تھی جس سے باد صحر گزر جائے۔

اننا تون نے کہا: "اقدرب آ" اس کو قین ہو گیا کہ آج خیر نہیں۔ وہ آگے بڑھی لیکن بالکل اس طرح جیسے کوئی جسم بے جان کو کپڑا گئے بڑھا دے۔

انفقا توں نے کہا: اور قریب آنا وہ آگے بڑھی۔ یہاں تک کہ فرعون کے چہرے سے اس کے چہرے کا فضل ایک بالشت سے زیادہ نہ بچا۔  
فرعون نے پوچھا: میں نے سیکھ لیا ہے کہ قہر کے بار بالبت نفاطیں نہیں دیکھا تو ابھی آگ ہے۔

رقاصہ — اے مالک مجھے یہاں آگے بڑھنے کی اجازت دے

فرعون — کیا رقص تجھے بہت محبوب ہے

رقاصہ — اے آقا، جلاں کی حد تک

فرعون — یہ کیا تو شرم دار منہ کے کسی خاندان سے تعلق رکھتی ہے

رقاصہ — ہاں! اے آقا

فرعون — تیرا نام کیا ہے

رقاصہ — نفرتی

فرعون — کس قدر پیرا نام ہے نفرتی

دربار میں سکوت کا طاری تھا کہ فرعون اٹھا اس نے رقص کے درویشوں کا دل پر ہاتھ رکھے انداز میں کہا ہے: اے اور زیادہ قریب کھینچ کر آنکھوں میں آنکھیں ڈالتے ہوئے کہنا: اے نفرتی تیرے اس خوبصورت سر پر منہ کا تاج کس قدر بھلا معلوم ہوگا

یہ سنتے ہی رقص کے آنکھوں سے خوشی کے آنسو جاری ہو گئے اور فرعون نے اس کی بالوں کی ٹٹوں کو چھوتے ہوئے کہا: اے نفرتی! تیرے اس خوبصورت پرہے کا تاج کس قدر بھلا معلوم ہوگا

(۳۳)

ملکہ تیتی یہ حالات معلوم کر کے بہت فکر مند ہوئی اور اس نے چنے بیٹے کو تنہائی میں بلا کر سمجھایا کہ اس طرزِ عمل سے شاہِ سوریہ کو سخت تکلیف پہنچے گی اور نقصِ عہدِ مناسبت نہیں اکاہنوں نے کہا کہ اگر نفرتیتی سے شادی کا ارادہ کیا تو ملک پر بڑی بڑی مصیبتیں نازل ہوں گی۔ اکاہنوں کے سردار نے کہا کہ وہ رسم نکاح کو ادا نہ کرے گا۔ لیکن ان سب کا جواب اخاتون کے پاس صرف یہی تھا کہ "نفرتیتی کے خوبصورت سر پر قصر کا تاج کتنا بھلا معلوم ہو گا۔"

ایک چھینہ کے بعد سرزمینِ مصر نے ایک اور منظرِ جشنِ طرب کا دیکھا۔ جلوسِ راستہ سے گزر رہا ہے۔ فوجی دستے مسلح سوار چاروں طرف حفاظت پر مامور ہیں اور شاہِ سوریہ کی بیٹی زریں دنگھ پر سوار قصرِ فرعون کی طرف جا رہی ہے۔ اخاتون نے پورے شاہانہ اہتمام کے ساتھ اپنی بیوی کا خیر مقدم کیا، لیکن اس کی صورت دیکھنے سے انکار کر دیا۔ ہفتوں پر ہنسنے گزر گئے۔ لیکن اخاتون کسی طرح اس پر راضی نہ ہوا کہ وہ شاہِ سوریہ کی بیٹی سے خلوت میں ملے۔ آخر کار ملکہ تیتی نے مجبور ہو کر اسے شاہِ سوریہ کے پاس اس انعام کے ساتھ واپس کر دیا کہ فرعون بیمار ہے اور اس کی بیماری تعلقِ ازدواج کے منافی ہے۔

تھیاب اس وقت جبکہ تادور اپنے باپ کے سامنے سوریہ میں اپنی تمام داستانِ درد دہرا رہی تھی مصر میں ہنگامہِ جشن برپا تھا اور نفرتیتی مصر کا تاج زیب سر کے ہوئے اخاتون کے پہلو میں حکمرانی کر رہی تھی۔

(۴)

اسخوتب، جس نے انقلاب دینی کے بعد اپنا نام اخاتون رکھ لیا تھا  
۳۰ سال کی عمر تک زندہ رہا اور نفرتی سے سات لڑکیاں پیدا ہوئیں۔ جن میں  
سے دوسری لڑکی ایک سردار سے بیاہی گئی جس کا نام تو تو تھا اور جو بعد کو توت  
غخ امون کے نام سے مشہور ہوا۔

یہی وہ فرعون تھا جس کا مقبرہ چند سال ہوئے دریافت ہوا اور عرصہ  
نک اخبارات میں موضوع بحث رہا۔



## ہندوستان کا ایک کاسین نجومی

جس نے اپنی زندگی بھر ہندوستان کے ہر گوشہ میں ہر امنی دے اعتمادی کی دیا وہ زمانہ ہے جب ہندوستان کے ہر گوشہ میں ہر امنی دے اعتمادی کی دیا پھیلی ہوئی ہے۔ وطن و ملک کی محبت کی جگہ خود غرضی و نفسانیت نے لے لی ہے۔ ہر چار طرف نفاق و عداوت کی آگ شعل ہے ایک رئیس دوسرے رئیس کی مایک اور دوسرے کو کھائے جا رہے ہیں۔ گوشت سے ناخن جدا ہو رہا ہے اور غریب و مظلوم آبادی آگ اور خون سے گزر رہی ہے۔

انہیں امراء میں ایک امیر ناتا صاحب کے نام سے مشہور ہے جو اپنے محلوں میں

---

لے اس کا اصل نام داندو پنڈت تھا اور باجی راؤ پیٹوا کا بیٹا تھا۔ ناتا صاحب برٹش گورنمنٹ کا مخالف تھا۔ کیونکہ ۸ لاکھ بیالانہ کی پنشن بس کے دینے کا وعدہ سرکار مالک نے باجی راؤ سے کیا تھا روک دی گئی تھی۔ ناتا صاحب نے اس عداوت کا بدلہ برٹش گورنمنٹ سے اس طرح لیا کہ کاپور میں بہت سی انگریز عورتوں اور ان کے بچوں کو قتل کروا دیا۔ بناوٹ کے فرد ہونے کے بعد ناتا صاحب بھی دوسرے معزوروں کے ساتھ نیپال کی طرف بھاگ گیا۔ اور پھر پتہ نہیں چلا کہ اس کا کیا شہر ہوا

واویش دے رہا ہے اور باپ کی چھوڑی بیوی دولت کی بدولت تمام دنیا کی  
 لذتوں کا مالک بنا ہوا ہے اور اس کو مطلق پروا نہیں کہ غریب رعایا پر کیا ظلم ہو رہا  
 ہے۔ کس کس طرح اس کو متایا جا رہا ہے اور ملک میں فقر و فاقہ نے نوع انسانی  
 کے کثیر افراد کو کس حال تک پہنچا دیا ہے۔ اگر لوگ انگریزوں کے پاس شکوہ و  
 شکایت لے جاتے ہیں تو وہ اپنے کان بند کر لیتے ہیں۔ اور اگر نانا صاحب سے  
 فریاد کرتے ہیں تو وہ کوزوں سے خبر لیتے ہیں۔ آخر کار یہ حالت اسی جگہ پہنچ کر ختم  
 نہیں ہوئی بلکہ اس میں کچھ اور اضافہ ہوا۔ اور انگریزوں نے علانیہ اپنی مخالفت  
 کا اظہار کر کے تیغ و تھاک کے ذریعہ سے اپنا تسلط قائم کر لیا۔ حالت یہ تھی کہ اگر کوئی  
 ذرا بھی سر تابی کرتا تھا فوراً تیغ کر دیا جاتا تھا اور ایسے آدمیوں کو جن کی طرف  
 سے ضعیف سا امکان بھی مخالفت کا تھا۔ جن جن کے فیر و بند میں ڈالا جا رہا تھا  
 نانا صاحب کے قصر میں ایک بیس سال کی حسین نوجوان لڑکی تھی جسے نانا  
 صاحب کے باپ نے پرورش کیا تھا۔ نانا صاحب بھی اس سے بہت محبت کرتا تھا  
 اس لڑکی نے ہر چند اسی قصر ظلم و استبداد میں پرورش پائی تھی۔ لیکن قدرت نے  
 اسے عجیب طرح کا درد مند دل عطا کیا تھا اور وہ رعایا کی دردناک حالت دیکھ کر  
 بہت کڑھا کرتی تھی۔ اگر کبھی وہ نانا صاحب سے اس کا ذکر کرتی اور اس کو لوگوں  
 کی تباہ حالت کی طرف توجہ دلاتی تو وہ جواب دیا کرتا کہ:-

”میں زندگی کی جس راہ سے نڈر رہا ہوں اس کا حال تجھے نہیں معلوم  
 لیکن تو عنقریب دیکھ لے گی کہ نانا صاحب غافل نہیں ہے جیسا کہ لوگ اسے  
 سمجھتے ہیں۔ اور وہ انگریزوں کا کام لیس بننا چاہتا ہے۔ جیسا کہ لوگ

کیا جاتا ہے۔ —

نانا صاحب <sup>۱۸۲۵</sup>ء میں پیدا ہوا تھا اور زمانے کا سرد گرم کافی دیکھ چکا تھا۔ وہ غموں کرتا تھا کہ رعایا کا کیا حال ہے۔ وہ اچھی طرح واقف تھا کہ غریب ہندوستان اپنے سرمایہ دار مالک کے لئے کیونکر اپنے آپ کو قربان کر دیتا ہے۔ اور اس نے عہد کیا تھا کہ اپنی قوم کو اس عذاب سے ضرور نجات دلانے لگا۔

اتفاق سے اسی زمانے میں <sup>۱۸۵۷</sup>ء کا ہنگامہ غدر شروع ہوا اور نیکے بعد دیگرے ہندوستان کے تمام حصوں میں آگ مشتعل ہو گئی۔ نانا صاحب نے بھی اس فرصت کو غنیمت جان کر اپنے خونخوار آدمی کی تعبیر دھونڈنا چاہی۔ لیکن اس نے بجائے اعلان بغاوت کے خود اپنی ہی قوم کے لوگوں کو متاثر شروع کیا اور انگریزوں کی اعانت کی تاکہ وہ اور نہ پامال کریں۔ اس میں نانا صاحب کا کیا راز مستور تھا؟ اس نے کیا تدبیر سوچی تھی؟ اس کا علم کسی کو نہ تھا۔

(۲۱)

شہر کی سڑکوں پر آرائشی جھنڈیاں اڑ رہی ہیں بھولوں سے دروازے آراستہ کئے جا رہے ہیں اور ایک بڑے میدان میں کسی جلسہ کا اہتمام ہو رہا ہے۔۔۔ کوئی بڑا انگریزی افسر آنے والا ہے۔ اور نانا صاحب کے حکم سے تمام مخلوق اس کی پذیرائی کے لئے میدان میں جمع ہو رہی ہے۔

وقت معینہ پر انگریز افسر آیا۔ نہایت ترنک و احتشام کے ساتھ نانا صاحب نے اس کا استقبال کیا اور بلند چوڑے پر اس کو بٹھا دیا۔ نانا صاحب داہنی طرف بیٹھا ہوا تھا اور وہ لڑکی مائیں جانب۔ فوج چاروں طرف احاطہ کے ہوئے تھی



انگریز افسر کھڑا ہوا اور یوں مخاطب ہوا :-

• حاضرین! ہم آج تمہاری سرزمین میں فاتحانہ داخل ہوئے ہیں  
اور جس میں نے سرکشی کی ہے اس کو پوری سزا دے چکے ہیں۔ لیکن آج  
میں یہاں تمہارے نانا صاحب کے بلا دے پر آیا ہوں جو ہمارا دوست و صلیب  
ہے اس لئے بناؤ کہ تم صلیب کے خواہشمند ہو یا جنگ کے۔ تاکہ دو ستارہ  
ہاتھ بڑھائیں اگر تم امن کے طالب ہو۔ یا آگ اور خون برسائیں  
اگر جنگ چاہتے ہو۔

یہ سننے کے بعد مجمع میں ہل چل پیدا ہو گئی اور چاروں طرف سے برہمی کے  
آثار نمودار ہونے لگے۔ انگریز افسر نے یہ سمجھ کر کہ اس نے لوگوں کو ڈرانے  
میں غالباً احتیاط سے کام نہیں لیا، اپنی تقریر کا رخ بدلنا چاہا، لیکن نانا صاحب  
فوراً کھڑا ہو گیا اور اس نے قوم کو مخاطب کر کے کہا:-

• تم لوگ بزدل ہو، ذلیل ہو، بے غیرت ہو۔ افسوس ہے کہ غریبوں  
کی حکومت کا جو تمہاری گردن پر پڑا ہوا ہے اور تم اس لعنت کے طوق  
پر مطمئن معلوم ہوتے ہو۔ اگر کچھ بھی شرم کا احساس ہے تو اپنی آوازیں بلند  
کر دو اور مقابلہ کے لئے تیار ہو جاؤ۔

لوگوں نے یہ سنا اور ایک آواز ہو کر جواب دیا:- "تو خائن ہے۔ تو ننگ حرام ہے  
اور ہم تیرا ساتھ دینے کے لئے آمادہ نہیں۔"

جمع کی حالت اب ایسی تھی کہ شاید وہ نانا صاحب پر حملہ کر کے ہٹا کر دیتا،  
لیکن عین اسی وقت ایک ضعیف العمر انسان اپنی لاکھی پر ٹیک لگائے ہوئے

دفعۃً اُٹھ اُٹھا۔۔۔۔۔ یہ ایک نجوی تھا جس کا نام لوگوں کو معلوم تھا نہ وطن سے واقفیت تھی۔ یہ گاؤں گاؤں پھر کرتا تھا اور عبادت دریا صنت روحانی کی تعلیم لوگوں کو دیا کرتا تھا۔ نانا صاحب کی ربیبہ (ڑکی) اس کی بڑی عزت کرتی تھی اور یہ بھی اس سے بہت محبت کرتا تھا۔

ڑکی نے انگریز افسر سے کہا: اس بوڑھے کو کہنے دو جو کچھ کہنا چاہتا ہے " افسر یہ سن کر خاموش ہو گیا۔ اور بوڑھے نجوی نے یوں خطاب کیا:۔

" اے عزیزو! کامل پچاس سال ہوئے کہ میں صحراؤں، پہاڑوں اور جنگلوں میں پھر رہا ہوں۔ تم دیکھتے ہو کہ میری انگلیاں اس طرح ٹکڑے ٹکڑے ہیں جیسے کسی طائر کا سینہ تیروں سے چھلنی ہو جائے۔ ایک زمانہ مجھ پر اس حال میں گزر گیا کہ سیلاب میرے اوپر سے گزر رہے تھے اور میں اپنی بڑھی ہوئی تشنگی بھانے کے لئے ایک قطرہ بھی اُن سے حاصل نہ کرتا تھا۔ ساہلہ سال میں نے اپنی زندگی کے اس طرح بسر کر دیے ہیں کہ تپتے ہوئے صحرا میں میرے عریاں جسم پر گرم آفتاب کی شعاعیں پڑ پڑ کر میرے عروق کے اندر خون کو خشک کرتی چلی جا رہی ہیں اور میں نے سایہ کی تلاش میں ایک برگ خشک کی بھی جستجو نہیں کی۔۔۔۔۔ پھر یہ بھی سن لو کہ کل دس سال میں نے جنگلوں میں اس طرح صرت کر دیے ہیں کہ جب بہت بھوکا ہوتا تھا تو ان کی چھاں چاٹ لیتا تھا اور جب بہت پیاس لگتی تھی تو رات کے آنسوؤں سے جھینس تم شبنم کہتے ہو تسکین کر لیتا تھا ورنہ میں نے مجھ سے وحشت ترک کر دی تھی اور چڑیاں میرے اُچھے ہوئے



کاٹنے کا وقت آگیا ہے — ایک گھنٹہ نہ گزرا تھا کہ انگریزی افسر مع اپنی فوج کے قید خانہ میں پڑا ہوا تھا۔ اور حق درجوں جماعتیں جنگ کے لئے آمادہ ہو کر چلی آ رہی تھیں۔

(۳۳)

اس واقعہ سے تو تاریخ کے صفحات خالی ہیں۔ لیکن اس کے بعد کا حال سب کو معلوم ہے کہ کہ کامل دو سال تک نانا صاحب نے انگریزوں سے جنگ کی اور جب وہ کانپور میں پوری بے رحمی کے ساتھ اس، سترخ کھیتی، کو کاٹ چکا تو ۱۸۵۹ء میں اپنی اہلیہ اور احباب داعوان کے ساتھ کسی طرف کو نکل گیا۔ انگریزوں نے یہ خبر مشہور کی کہ نانا صاحب مارا گیا اور مقترب اس کا سر دہلی کے بازاروں میں گشت کرایا جائے گا۔ لیکن اس کی تکمیل کبھی نہیں ہوئی اور آج تک کسی کو نہیں معلوم کہ نانا صاحب کو آسمان کھا گیا یا زمین۔



## حسن کی شہر آشوبیان

شام کا وقت ہے مکی مکی تاریکی افق سے بڑھ رہی ہے۔ اور ان پرورنیکی  
 طرح جن کو بھرا لینے کے لئے دیر ہو گئی ہو۔ مایہ گراہی اپنی کشتیوں کے پادیاں جھلکی  
 جلدی پھیلتے رہتے ہیں۔

ساحل اسکندریہ پر آخری کشتی آہستہ آہستہ پہنچی ہے۔ ایک آدمی سیاہ لبادہ میں  
 پٹا ہوا خاموشی سے اترتا ہے اور ایک عورت کو ہاتھ کا سہارا دیتے ہوئے نیچے اتارتا  
 ہے۔ — ہم نے اس کو عورت کہا۔ حالانکہ اس کے پھریرے نازک جسم اور ہلکے ہلکے  
 قدموں کو دیکھتے ہوئے اسے کس لڑکی کہنا زیادہ موزوں ہو گا۔

سترہ سال کی عمری کیا ہوتی ہے۔ اور وہ کونسی عورت ہے جسے اس عمر میں لڑکی  
 سے زیادہ کسی اور لفظ سے منسوب کیا جاسکے۔ لیکن بلیو پیراجوا اس وقت کی نہایت  
 شایستہ و ترقی یافتہ قوم کی فرد کنتی اور جو ادب و انشاد فنون لطیفہ میں مہارت تامہ  
 حاصل کر چکی تھی۔ اپنے دل و دماغ کے لحاظ سے اسی عمر میں "پوری عورت" ہو چکی  
 تھی اور حقیقت یہ ہے کہ ٹوٹی کی لڑکی کو ایسا ہی ہونا چاہئے تھا۔ وہ ٹوٹی جس نے  
 اندر دنی بناد توں اور بیردنی حملوں کے وقت بھی بانسری اپنے ہاتھ سے نہیں چھوٹی  
 اور جس نے نسکی ہر تباہی کا خیر مقدم تازہ جام شراب سے کیا۔ — ظاہر ہے کہ وہ

لڑکی جس کی پرورش ایسی عیش کوش فضا میں ہوئی ہو، جس کا ماحول صرف "شباب و شرب" کی ہستیاں رہا ہو، وہ سترہ سال کی عمر میں کیا کچھ نہ ہوگئی ہوگی۔

یہ وہ زمانہ ہے جب کلیوپٹرہ کو اس کے بھائی نے جلاوطن کر کے تھیبہ باد میں نظر بند کر دیا تھا اور سیزر، اسکندریہ میں موجود تھا۔ یوں تو کلیوپٹرہ ہر وقت اسی ادھیڑ میں لگی رہتی تھی۔ کہ کیونکر اپنے بھائی سے انتقام لے کر، مصر کے تخت و تاج پر قابض ہو۔ لیکن سیزر کی آمد سے اس کو اپنی کامیابی کی امیدیں زیادہ تڑپ اٹھ گئیں تھیں اور اس لئے وہ اپنے ایک خاص شخص اپا نو دورس کی مدد سے خفیہ طور پر رائل اسکندریہ تک پہنچ گئی تاکہ سیزر کی امداد سے اپنی کھوئی ہوئی حکومت مصر بھر جائے۔

کلیوپٹرہ، ساحل اسکندریہ تک تو تمام تک رسائی کرنے کے بعد پہنچ گئی تھی۔ لیکن اب بڑا اہم سوال یہ تھا کہ سیزر تک کیونکر پہنچ سکے۔ کیونکہ مصری سپاہیوں، درجاسوسوں سے اس وقت اسکندریہ کی ایک ایک گلی مہمور تھی اور کلیوپٹرہ جانتی تھی کہ اگر ذرا بھی پتہ کسی کو چل گیا تو اس کی گرفتاری یقینی ہے۔

اپا نو دورس نے جو بہت ذہین تھا۔ آخر کار ایک تدبیر نکالی اور کلیوپٹرہ کے نازک دھکیلے جسم کو قالینوں میں لپیٹ کر اپنے قوی شانوں پر رکھا اور قصر سیزر کی طرف روانہ ہو گیا۔

جب اپا نو دورس، قصر کے دروازے پر پہنچا تو حاجیوں اور دربانوں نے اس کو روکا۔ لیکن جب انہیں معلوم ہوا کہ یہ شخص قالینوں کا تاجر ہے اور سیزر کے سامنے آنا مال پیش کرنا چاہتا ہے تو کوئی تعرض نہ کیا گیا اور وہ آزادی کے ساتھ

اندرو داخل ہو گیا۔

(۲)

ہر چند سیزہ اب جوان نہ تھا اور زندگی میں ایک انسان کو جتنی مسرتیں اور لذتیں پیش آ سکتی ہیں۔ ان سب سے وہ لطف اندوز ہو چکا تھا۔ لیکن احساس نشاط ہنوز اس میں باقی تھا۔ اور یہی وہ خصوصیت تھی جس پر اعتماد کر کے کلیو سیزہ اس کے پاس آئی تھی۔

جس وقت اپالوڈورس نے کلیو سیزہ کو تالیفوں کے اندر سے نکالا تو اس کی حالت ایسی تھی جیسے کسی وحشی ہرن کو آزاد کر دیا جائے اور وہ تھوڑی دیر تک گھبراہٹا ہوا اور عہدہ دھردھ دیکھتا رہے۔ اس نے اپنے چھوٹے سے نثری آئینہ میں جو کمر کی طعانی زنجیروں میں لٹکا ہوا تھا اپنی صورت دیکھی تو معلوم ہوا کہ نہ آنکھوں میں سرمہ کی تحریر کا کہیں پتہ ہے نہ کالوں میں غارہ کی سرخی کا۔ لباس بھی حد درجہ بے ترتیب ہے۔ ادا بال بھی اب کچھ ہوسے شانوں پر بکھرے ہوئے ہیں۔ لیکن تھوڑی دیر بعد اس کا احساس حسن پھر قوی ہو گیا اور وہ اسی سادگی حسن و شباب کو لئے ہوسے سیزہ سے ملنے اور اس کو مغلوب کرنے کے لئے آگے بڑھی۔

وہ آگے بڑھتی جاتی تھی اور سیزہ اس کے پچیلے جسم کی جنبش اور اس کی دلکش سبک رفتاری کی نزاکت کو نہایت حریفانہ نگاہ سے دیکھ رہا تھا۔ وہ قریب آئی تو سیزہ نے اس کی ابروؤں کے خوبصورت خم کو دیکھا اس کی سمت دغور آنکھوں سے نکلنے والے چادر کو دیکھا۔ اس کے باریک پنکھڑی کی طرح باریک تھنوں کو دیکھا، اور ایک دوسرے سے جدا رہنے والے گداز پیوں کو دیکھا، اس کے جسم کے نرم کنڈن کو دیکھا اور ایک

ایسے جذبہ کے ساتھ جو اس وقت تک کبھی اس کے دس میں پیدا نہ ہوا تھا بے اختیار کہہ اٹھا کہ "اے کلیو پیٹر! بول میں تیرے لئے کیا کر سکتا ہوں؟"

کلیو پیٹر نے جو یونانی، شامی، مصری اور لاطینی زبانوں کی ماہر تھی، میسرہ کو اس کی ملکی زبان میں جواب دیتے ہوئے بھائی کے مظالم بیان کئے اور یہ التجا پیش کی کہ مصر کا تاج و تخت حاصل کرنے میں اس کی مدد کی جائے۔

ظاہر ہے کہ میسرہ جو ہمیشہ سے عورت کے حسن و شباب کا غلام رہا تھا، کلیو پیٹر کی کسی خواہش کو رد نہ کر سکتا تھا۔ اور وہ فوراً اس کے فرمان کی تعمیل کے لئے آمادہ ہو جاتا ہے۔ لیکن حالات اس قدر عجلت کے مقتضی نہ تھے کیونکہ وہ اسکندریہ صرف سیاحانہ طور پر آیا تھا۔ اور اس کے پاس اتنی فوج نہ تھی کہ وہ مصری سپاہ کا مقابلہ کر سکتا۔

کلیو پیٹر نے اس کو سمجھایا اور کہا کہ "اگر یہ پس دیش کمی افواج کی وجہ سے ہے تو فی الحال میری حکومت کا صرف اعلان کر دیا جائے اور جب روم سے فوج آجائے تو میرے بھائی کو تخت سے اتار کر میرے سپرد کر دیا جائے۔"

اس طرح جب ٹولمی دوازدہم کو معلوم ہوا کہ اس کی بہن قید سے نکل کر میسرہ کے پاس پہنچ گئی ہے تو اس نے اچیلز کی قیادت میں ایک زبردست فوج اسکندریہ کی طرف روانہ کی اور ردی سپاہ کے ایک دستے کو جو وہاں موجود تھا تہ تیغ کر دیا۔ — یہ تھی ابتدا اس جنگ کی جو کامل دو سال تک مصری و ردی سپاہ کے درمیان جاری رہی اور جس نے ہزاروں انسانوں کا خون بہانے کے بعد اسکندریہ کے مشہور کتب خانے کو بھی جلا کر خاک کر دیا۔



میز تازہ روحی افواج کے انتظار میں قصر بردنیم کے اندر محصور ہے اور کلیو پیٹر  
بھی نہ زمین مصر پر ڈالی کی آگ روشن کر کے میز کے ساتھ ہی قصر کے اندر  
مقیم ہے۔

بردنیم، اسکندریہ کا وہ مشہور محل تھا جس کی بنیاد سکندر اعظم نے ڈالی تھی  
اور جس میں اس کے جانشینوں نے برابر اضافہ کر کے اس کو ایک نہایت ہی  
مستحکم قلعہ اور نہایت ہی جمیل قصر کی صورت دیدی تھی۔ اس کے بڑے بڑے  
مرمری ایوان جو یونانی و مصری فن تعمیر کی نازک ترین صنایعوں کا نمونہ تھے۔  
اس کے نزدیک در و دیوار، مٹلا بام و سقف، صیقل شدہ آئینہ کے حوض، بلور  
کے ترشے ہوئے فوارے، وسیع قطعات چمن، یوں تو میز کے لئے ہمیشہ جاذب  
نظر تھے۔ لیکن یہ حقیقت کلیو پیٹر کے آنے کے بعد ہی اس پر کھلی کہ ان تمام چیزوں  
میں کبھی کبھی جان بھی پڑ جائی کرتی ہے اور جس وقت ان مناظر میں یوں جان پڑتی  
ہے تو پھر ایک انسان کے لئے تمام کائنات کو بھلا دینا کس قدر آسان ہو جاتا ہے۔  
واقعی میز اس وقت تمام دنیا کو حرت غلط سمجھ رہا تھا اور کلیو پیٹر کی جمعیت  
میں جو اسے مجسم "عظمت" نظر آتی تھی۔ ایک ایسی زندگی بسر کر رہا تھا جو اس سے  
قبل اس نے کبھی بسر نہیں کی تھی اور جسے وہ قدرت کا انتہائی انعام سمجھتا تھا۔  
کامل چھ مہینے میز کو اس "خلوت کردہ فردوس" میں زندگی بسر کرتے نظر  
گئے ہیں اور اسے مطلق ہوش نہیں کہ قصر بردنیم کے باہر کیا ہنگامہ برپا ہے۔ اور  
مصری افواج نے اس کے سپاہیوں کو کس قدر پریشان کر دیا ہے۔  
ایک دن صبح کو تختہ گلاب میں بیٹھا ہوا وہ کلیو پیٹر کے بالوں کی عظمت کا

لطف اٹھا رہا تھا کہ اس کو افواجِ روم کی آمد کی اطلاع ملی اور اس کا عسکری  
 احساں دفعتاً بیدار ہو گیا۔ وہ اٹھ بیٹھا اور بولا کہ: اے کلیویٹر! اب وقت آگیا  
 ہے کہ میں تیرے اسماءات کے اعتراف میں مہر کا تاج و تخت تیرے قدموں پر ڈال  
 دوں۔ اس لئے مجھے اجازت دے کہ چند دن کے لئے تجھ سے جدا ہو کر کھڑا نہیں  
 تلواریں گے سرائے میں پناہ لوں، تو سیزر کو ملکہِ مصر کے التفات کا زیادہ اہل  
 بنا سکتی ہیں۔

جس وقت روم کے سوار، گال کی پیادہ فوج، شلیشیا اور موڈس کے  
 جہاز سامانِ رسد، لہے ہوئے ساحلِ اسکندریہ پر پہنچے تو سیزر بھی جوچہ ماہ  
 سے قلعہ بند تھا۔ باہر نکل آیا اور جنگ میں مصروف ہو گیا۔

اس میں شک نہیں کہ مصری فوج جو اچلیس کی سیادت میں برسرِ بیکار  
 تھی، بہت تیزی تھی۔ لیکن روم کی منظم سپاہ اور سیزر کی کوہِ شکن جرأت کا کیا  
 مقابلہ کر سکتی تھی۔ آخر کار اسے شکست ہوئی۔ کلیویٹر کا بھائی مارا گیا اور سیزر  
 نے اسکندریہ کی کعبیاں کلیویٹر کے قدموں پر ڈال کر اس کو ایک بار ملکہِ مصر  
 تسلیم کرائی دیا۔

یقیناً یہ وقت کلیویٹر کی انتہائی مسرت کا وقت تھا اور اس کو وہ چیز  
 حاصل ہو گئی تھی جس لئے وہ تڑپ رہی تھی۔ گر وہ اس حقیقت سے بھی بیخبر  
 نہ تھی کہ جس قوت سے یہ سلطنت حاصل ہو گئی ہے اسی قوت سے قائم بھی رہ سکتی  
 ہے اور اس نے وہ چاہتی تھی کہ کسی نہ کسی طرے سیزر کو ہمیشہ کے لئے اپنا بنا لے۔  
 اور چونکہ سیزر کی دائی کے لئے وہ دم نہ صرف یہ کہ بیتاب تھا بلکہ اس کی

طویل غیر حاضری سے برہم بھی ہو چلا تھا، اس لئے اس کو جلد سے جلد لوٹ جانا چاہئے تھا۔ کلیو پیئر نے بہت کوشش کی اور اپنے جس دجال کا ہرنا آزمودہ سحر اس نے آزما دیکھا لیکن چونکہ اس وقت میزور میں جذبہ وطنیت پھر ایک بار عود کر آیا تھا۔ اس لئے وہ کامیاب نہ ہوئی اور میزور واپسی کی تیاریاں کرنے لگا۔

جب میزور روانہ ہوا تو کلیو پیئر بھی اس کو جزیرہ امیس تک پہنچانے کے لئے ساتھ ہوئی اور کافی حصہ وقت کا لطف و نشاط میں بسر کرنے کے بعد جب صبح کی کا وقت قریب آیا تو اس نے باجٹم پر نیم میزور سے کہا کہ: کم از کم اتنا انتظار تو اور کرو کہ تمہاری امانت جو میں اپنے شکم کے اندر لئے ہوئے ہوں، وہ تمہاری آغوش میں سونپ سکوں۔

یہ ایک ایسی خبر تھی جس نے میزور کو پھر اپنی طرف متوجہ کر لیا۔ کیونکہ اس کی تین بیویوں میں سے کسی کے اولاد نہ تھی۔ اور وہ اس کا متمنی تھا کہ دنیا میں اپنے بعد کوئی وارث دولت و حکومت کا چھوڑ جائے۔ چنانچہ وہ پھر ٹھہر گیا۔ اس کے تیرہ دن بعد جب سردارانِ روم، میزور سے اس کو: پی کے لئے بحال وزارت کر تے کرتے تھک گئے تھے اور مایوس ہو کر واپس جانے لگے تو دفعتاً یہ خبر معلوم ہوئی کہ ولادت ہو گئی ہے اور ولادت بھی لڑکے کی۔ میزور خوشی سے اچھل پڑا۔ اور کلیو پیئر کو ایک موقع مل گیا کہ وہ اس سے نکلیج کر لینے پر اصرار کرے۔

میزور خود بھی یہی چاہتا تھا کہ ہمیشہ کے لئے کلیو پیئر کو اپنے لئے مخصوص کرے لیکن وہ مجبور تھا۔ کیونکہ اس کی بیوی موجود تھی اور علاوہ اس کے قانونِ روم کی رو سے وہ اسی انجمنی عورت کو اپنے نکاح میں نہ لاسکتا تھا۔ کلیو پیئر اس سے کہہ کر

کہ قانون میز کے لئے نہیں ہے، جو خود قانون بنانے اور توڑنے کے لئے پیدا ہوا ہے  
لیکن میز اس کو مٹا جاتا۔ اس بار بھی اس نے اس مسئلہ کو نظر انداز کرنا چاہا لیکن اس  
میں کامیاب نہ ہوا۔ اور دبی زبان سے وعدہ کر کے اپنے ملک کی طرف روانہ ہو گیا،  
(۱۴۴)

چونکہ میز کی غیر حاضری سے دشمنوں کے حوصلے بڑھ گئے تھے۔ اس لئے  
سلطنتِ روم اس وقت سخت خطرے میں مبتلا تھی۔ اور تپائی کی فوجیں برابر  
بڑھتی آرہی تھیں۔ کلیو پیٹر کی آغوش سے جدا ہوتے ہی میز کے فاتحانہ عزائم پھر  
چود کر آئے اور بجائے اپنے وطن واپس جانے کے وہ میدھا ایشیا کو چمک کی طرف  
روانہ ہوا اور وہاں دشمن کے بیڑے کو تباہ کر کے اس نے کیتیس پر حملہ کیا۔  
فرانسس کو شکست دی اور افریقہ پہنچ کر تھاپس کی ہم سفر کی اور اس طرح میٹھا۔  
دولت بے اندازہ مال غنیمت لے کر وہ روم واپس آیا۔ جہاں اس کی پذیرائی ایسے  
تڑک و احتشام سے کی گئی کہ سرزمینِ روم نے اس سے قبل کبھی نہیں دیکھا تھا۔  
— میز نے عوام کے لئے خزانہ کو وقف عام کر دیا اور کامل چالیس دن تک ہوش  
سرت کی یہ کیفیت برپا رہی کہ لوگوں کو تن بدن کا ہوش باقی نہ رہا۔ جب جشن سے  
فراغت ہوئی تو دربار منعقد کیا گیا جہاں پانٹ اعظم کا خطاب دیکر اسکی کرسی  
سب سے بلند مقام پر رکھی گئی اور معبد جیو پیٹر میں اس کا مجسمہ قائم کر کے اس پر  
دیوتا کا لفظ کندہ کیا گیا۔

اسکندریہ کی یہ حالت البتہ قابلِ اطمینان نہ تھی اور باوجودیکہ میز وہاں  
فوج چھوڑ آیا تھا۔ کبھی کبھی بغاوت کے آثار پیدا ہو جاتے تھے اور لوگوں کی سمجھیاں

بڑھ رہی تھیں۔ کلیو پیٹر اپر عوام کی طرف سے یہ الزام قائم کیا جاتا تھا کہ وہ ایک اجنبی شخص کو مہر پر مسلط کرنا چاہتی ہے، جو ان کے ملکی، مذہبی اور قومی روایات کے بالکل خلاف تھا۔ اور چونکہ کلیو پیٹر کا تسلط ابھی طرح قائم نہ ہوا تھا اس لئے وہ سازش کرنے والوں کو پکڑ کر قید و بند میں بھی نہ ڈال سکتی تھی، اتفاق سے اسی زمانہ میں یہ خبر مشہور ہوئی کہ سیز نے ہم افریقہ کے دوران میں ملکہ یونونیا سے تعلق پیدا کر لیا۔ اس خبر نے ایک طرف تو اہل مہر کو اور زیادہ جری بنا دیا کیونکہ اس سے انکو یقین ہو چکا کہ اب سیزر، کلیو پیٹر کی حمایت نہ کرے گا اور دوسری طرف خود کلیو پیٹر کو بہت اضطراب پیدا ہو گیا کہ کہیں سیزر ہاتھ سے نہ نکل جائے۔

اس دوران میں سیزر اور کلیو پیٹر کے درمیان باہم برسرِ سلط قائم رہی، اور ہمیشہ سیزر اس کو اپنی محبت و وفاداری کا یقین دلاتا رہا، لیکن کلیو پیٹر اس کو محسوس کرتی تھی کہ اگر یہ مفارقت چند دن اور اسی طرح قائم رہی تو اس کا اثر بالکل منت جانے لگا۔ اور پھر مہر پر حکومت کرنا محال ہو جائے گا۔ اس نے کئی بار سیزر کو لکھا کہ وہ روم آنا چاہتی ہے۔ لیکن سیزر اس خیال سے کہ اہل روم اس کو کبھی پسند نہ کریں گے ہمیشہ مالتا رہا۔ آخر کار جب کلیو پیٹر بالکل مجبور ہو گئی تو اسکے ذہن میں دماغ نے ایک تدبیر نکال لی اور اس نے سیزر کو لکھا کہ جو دو ستانہ معاہدہ اتحاد و روم اور مہر کے درمیان ہوا ہے اور جس کے بعض شرائط معرضِ بحث میں ہیں انکو طے کرنے کے لئے وہ خود آنے والی ہے حقیقتاً یہ ایک ایسا بہانہ تھا جس کے خلاف نہ سیزر کچھ کہہ سکتا تھا نہ اہل روم کو اعتراض کی گنجائش تھی۔ اس لئے سیزر نے اجازت دے دی اور کلیو پیٹر اردانہ ہو گئی۔

(۴)

جون کا مہینہ ہے اور رومہ کا موسم بہار جیسے شباب پر۔ دربار کی عظیم الشان عمارت کچا کچ آدھیوں سے بھری ہوئی ہے اور سڑکوں پر ہر جگہ لوگوں کا ہجوم تبادلہ خیال میں مصروف نظر آتا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ کلیں پیرا دربار کی رقاصہ ہے۔ جو ہر وقت طلائی زیور اور موتیوں سے آراستہ رہتی ہے۔ بعض نہایت سنجیدگی سے یہ خیال قائم کئے ہوئے ہیں کہ وہ کوئی ساحرہ ہے۔ کاہنہ ہے، جو ہر شخص کو مسحور و مرعوب کیتی ہے، بعض کہتے ہیں کہ اس کی آغوش میں ہر وقت ایک نائن کھلتی رہتی ہے اور جسکو چاہے ڈسوادیتی ہے۔ بعض کا خیال ہے کہ اس کا حسن بہت غیر معمولی ہے۔ اور بعض اس کو قبیح ترین شکل و صورت والی عورت سمجھتے ہیں۔ الغرض اہل رومہ، کلیں پیرا کے دیکھنے کے لئے بیتاب ہیں۔ اور چاروں طرف ٹھٹ کے ٹھٹ لگے ہوئے ہیں۔

جلوس میں سب سے پہلے ہشتی غلاموں کا ایک دستہ نظر آتا ہے۔ جن کے کانوں میں سونے کی بڑی بڑی بالیاں بھول رہی ہیں۔ اس کے بعد خواجہ سراؤں کی ایک جماعت سامنے سے گذرتی ہے جو لمبی عبا میں پہنے ہوئے ہیں، پھر امرا و وزراء کی قطار نظر آتی ہے ان کے پیچھے کاہنوں اور بخومیوں کی جماعت گذرتی ہے۔ جنگلی لمبی لمبی خڑکی شکل کی ٹوپوں کو دیکھ کر اہل رومہ حیرت کر رہے ہیں اور پھر کباریوں کا گردہ سامنے آتا ہے جو شیر کی کھال اپنے جسم پر لپیٹے ہوئے ہیں۔

جب یہ سب یکے بعد دیگرے گذر جاتے ہیں تو چکیے نیردوں اور سیاہ ڈھالوں کی جھبرست میں ملکہ مقرر کی ندیں پائی نظر آتی ہے۔ چاروں طرف سناٹا اچھا جاتا ہے اور ہر شخص کلیں پیرا کو دیکھنے لگتا ہے جو اپنی آغوش میں چھوٹے میز کو لئے ہوئے مکر رہی

ہے — اس کے سر پر ایک طلائی تاج تھا جس کی پشت سے ایک طلائی ناگن  
 بھانک رہی تھی۔ آنکھوں میں سرمہ کی تحریر اس کی آنکھوں کے سحر آگینی کو اور زیادہ  
 نمایاں کر رہی تھی۔ غارہ کی سرخی سے اس کے چہرے کی ملاحیت پر ایک خاص صندلی  
 رنگ پیدا ہو رہا تھا اور لباس اتنا باریک تھا کہ اس کے سینہ و شانہ کا شہاب نگاہوں  
 میں کھسکا جا رہا تھا۔

”بغرض اس شان و اہتمام کے ساتھ کلیو پیٹر — رومہ کی سڑکوں پر سے گزرتی  
 ہوئی اس قصر تک پہنچی جو سیزر نے دریائے ٹیبر کے ساحل پر حانی ہی میں تعمیر کرایا تھا۔“

(۵)

کلیو پیٹر کو روم آئے ہوئے ایک ماہ سے زیادہ زمانہ گزر گیا ہے اور جشن و مسرت  
 کی جتنی صورتیں ممکن ہیں سب اختیار کی جا رہی ہیں، بڑے تکلف و عروتیں ہیں اور قص  
 د سرود کے جلسے۔ مردانہ کھیلوں کی نمائشیں ہیں اور علمی مجالس کے مظاہرے، لیکن  
 باوجود اس کے کہ کلیو پیٹر ایہاں کے ذہین اور علمی طبقہ کو اپنی ذہانت و قابلیت سے  
 مسح کر چکی ہے، باوجود اس کے کہ سیزر کے شاہانہ اقتدار و جبروت کی حمایت حاصل  
 ہے۔ وہ اس کو اچھی طرح محسوس کرتی ہے کہ ایک جماعت ایسی بھی موجود ہے جو  
 نہ صرف اسے بلکہ سیزر کو بھی قہر و غضب کی گماہوں سے دیکھ رہی ہے اور معلوم  
 نہیں کس وقت یہ آگ بھڑک کر چاروں طرف مشتعل ہو جائے۔

(۶)

جشن یو پو کیلیا، پورے انہماک کے ساتھ منایا جا رہا ہے۔ سیزر، صدر کی  
 حیثیت سے بیٹھا ہوا ہے اور کلیو پیٹر اس کے پہلو میں طلائی کرسی پر متمکن ہے۔

جس وقت قربانیاں ختم ہو جاتی ہیں اند میدان خون سے کافی رنگین نظر آنے لگتا ہے تو مارک انطانی جو سیزر کا سب سے زیادہ معتد علیہ افسر ہے۔ زدن تاج لئے ہوئے اٹھتا ہے اور سیزر کے سر پر رکھ دینا چاہتا ہے۔ سیزر انکار کرتا ہے لیکن کلیوپیٹر — جو اصل محرک اس تجویز کی تھی پھر اصرار کرتی ہے اور جب انطانی دوبارہ تاج لے کر بڑھتا ہے تو سیزر پھر انکار کرتا ہے۔ کیونکہ سیزر جانتا تھا ابھی اس کا وقت نہیں آیا ہے اور مخالفین اس سے فائدہ اٹھا کر ملک میں برہمی پیدا کر دیں گے — بعض لوگوں نے سیزر کے اس طرز عمل کو دیکھ کر اظہار مسرت کیا اور بعض جو اس کے مخالف تھے۔ انھوں نے سرگوشیاں شروع کر دیں کہ یہ سب مکر و فریب ہے اور آج نہیں تو کل ضرور یہ اپنی ملوکیت کا اعلان کر دے گا۔

(۷)

صبح کا وقت ہے اند سیزر دارالامراء جانے کی تیاریاں کر رہا ہے کلیوپیٹر کہتی ہے کہ آج اس قدر جلد جانے کی کیا ضرورت ہے لیکن وہ نہیں مانتا اور کام کی اہمیت کا ذکر کر کے کیسیس کے ساتھ ہوتا ہے جسے بروٹس نے بلانے کے لئے بھیجا تھا۔ وہ جانتا تھا کہ بروٹس اس کے دشمنوں میں سے ہے۔ وہ واقف تھا کہ مخالف جماعت کی سازشیں بڑھتی جا رہی ہیں۔ لیکن اس نے اپنے اقبال و خوش بختی پر اعتماد کر کے کسی بات کی پرواہ نہیں کی اند دارالامراء کی طرف روانہ ہو گیا لیکن اس کا اندر داخل ہونا تھا کہ دفعتاً ایک شور پیدا ہوا اور پھر آنا ناٹھہر کے ایک ایک گوشہ میں یہ وحشت ناک خبر پھیل گئی کہ سیزر مار ڈالا گیا۔



# ہیکل عشرت و تنہا حسن و جمال

آہ، آہ، آہ.....!

کاہن اعظم، آرام، اپنے حجرہ میں ساکت و مطمئن بیٹھا ہوا تھا کہ دفعتاً اس آواز نے اسے چونکا دیا۔ یہ اس کی بیٹی، زامورہ، کی آواز تھی۔

وہ گھبرا کر حجرے سے باہر نکلا اور دوڑتا ہوا "ہیکل عشرت" کے اس حصہ کی طرف گیا جہاں سے یہ آواز آرہی تھی۔ زامورہ "ہیکل" کے سامنے سرسبز چوڑی دروازہ ہی تھی اور اپنے ابن ہاتھوں سے، جو دیوی، عشرت کے مرمی تدموں کی طرح سفید و خوبصورت تھیں۔ معبد کے زینوں کو چھو چھو کر بتایا کہ گراہ رہی تھی۔

آرام نے اپنی محبوب بیٹی کو اٹھایا اور اس کے سر کو چوم کر پوچھنا چاہا کہ یہ اضطراب کیوں ہے، لیکن اس کا گریہ بدستور جاری تھا۔ اور دیوی سے مخاطب ہو کر وہ برابر یہی کہتی جا رہی تھی کہ "اے محبت و انتقام کی دیوی۔ میں وہی کر دیں گی جو تیرا حکم ہے سر مو تیرے فرماں سے انحراف نہ کر دیں گی۔"

آرام، کچھ دیر تک اسی حال میں اس کو دیکھتا رہا اور پھر پوچھا کہ "اے بیٹی

اس گریہ و زاری کا کیا سبب ہے؟"

زامورہ نے آنسو پونچھتے ہوئے ایک ایسے چہرے کے ساتھ جس کی شناس

جلد سے خون اس طرح جھلک رہا تھا گویا کہ کسی ساغر بلور میں زنگ شہاب بھڑپا گیا ہے۔ جواب دیا :-

۱۰۔ میرے محترم باپ! تو نے مجھ اپنے بھتیجے، عاردام، کے ساتھ نامزد کر دیا ہے اور تو چاہتا ہے کہ میں اپنے آپ کو اس کے آغوش میں سوئپ دوں لیکن باور کر کہ جس وقت میں نے تیرا یہ فیصلہ سنا ہے۔ ایک لمحے کے لئے مجھے چین نہیں ملا اور حیران ہوں کہ کیونکر میں تیری مرضی پر عمل سکوں گی جبکہ میرا دل اس کی طرف کسی طرح مائل ہی نہیں۔ پھر اسے میرے مقدس باپ! تجھے معلوم ہونا چاہیے کہ صرف مجھی کو اس تعلق سے اختلاف نہیں بلکہ دیوی عشرت و ستا بھی اس کو پسند نہیں کرتی جس کا تو خادم ہے!

وہ اس قدر کہہ کر خاموش ہو گئی کیونکہ اسے یقین تھا کہ اس کا باپ یہ سن کر سخت برہم ہو گا۔ لیکن جب اس کا یہ خیال غلط نکلا اور کاہن اعظم اسی طرح شفقت و مہمت کی نگاہوں سے اسے دیکھا کہ ہاتھ اس نے پھر کہنا شروع کیا۔  
 "تو معبد، عشرت کے خادم اور معابدہ بیبلوس، میں سرزمین فنیقیہ کے سب سے بڑے کاہن ہونے کی حیثیت سے واقف ہے کہ جب کوئی معصیت انسان پر نازل ہو تو دیوی، عشرت و ستا سے مدد چاہنا ضروری ہے اور آم نے قطع کلام کرتے ہوئے کہا۔ "بیشک، عشرت و ستا دیوی سے زیادہ صاحب الرائے کوئی دیوی نہیں۔ زامورہ نے سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا :-

۱۰۔ میرے محترم باپ! میں نے ہمیشہ تیری اس نصیحت پر عمل کیا اور اس

مرتبہ بھی جب کامل تین راتیں کرب و اضطراب میں بسر ہو گئی ہیں تو میں نے یہی مناسب سمجھا کہ دیوی، عشرت سے فریاد کروں اور اس کے ارادہ و حکم کو معلوم کر کے اس پر کاربند ہوں۔

آرام نے کہا۔ "اے میری بیٹی! سچ بتا۔ کیا دیوی نے تیری فریاد کو سنا۔ کیا اس نے کوئی جواب دیا۔؟"

زامورہ بولی۔ "ہاں سنا اور جواب دیا۔ رات میں نے دیکھا کہ دیوی، عشرت، ایک مالہ فوریہ میں میرے سامنے نمودار ہوئی اور بولی کہ۔ "اے زامورہ! اپنی قوم میں سے تو کسی کو اپنا شوہر نہ بنا، کیونکہ تو اسکا مقدونی کی آغوش میں جائے گی یا پھر میرے ہیکل پر اپنی قربانی پیش کرے گی۔"

یہ کہہ کر زامورہ خاموش ہو گئی اور اپنے باپ کا چہرہ دیکھنے لگی۔ لیکن جب وہ خاموش رہا تو اس نے پھر اپنی گفتگو کو جاری رکھتے ہوئے کہا کہ۔  
"اے باپ! تو نے سن لیا جو دیوی، عشرت نے حکم دیا ہے۔ اور

کیا اس کا یہ فرمان میرے لئے واجب العمل نہیں؟"

کاہن اعظم نے اپنا سر اٹھایا اور بیٹی کی پیشانی کو بوسہ دے کر کہا کہ۔  
"بیشک واجب العمل ہے اور اس وقت سے تو صرف دیوی، عشرت کی ملکیت ہے۔ تو معبد میں داخل ہو جا اور اس وقت تک باہر نہ نکل جب تک اسکندر مقدونی اس ہیکل کے اندر تجھے اپنی آغوش کی زینت نہ بنائے۔"

زامورہ نے اپنے باپ کے ہاتھوں کو چوم کر کہا کہ۔

"اے باپ! دیوی کے آخری فقرے، یہی تھے تو اسی ہیکل میں قیام کر

یہاں تک کہ فاتح اعظم اگر تجھ اپنی بیوی بنائے لیکن یہ یاد رکھ کر اگر وہ  
اس سے قبل مر گیا اور تجھ اس کا مردہ دیکھنا پڑا تو اسی دن تجھ کو میرے  
ہیکل پر اپنی قربانی پڑھانا پڑے گی ۔

(۲۱)

۳۲۴ سال قبل مسیح کا زمانہ ہے ۔

اسکندر مقدونی، دیار ہند سے ارض فارس کی طرف واپس آیا ہے، اُسے  
ملکوں اور نئی قوموں کو مغلوب کرنے کی ہمت میں دس ہیکل یونانی دیوتاؤں  
کے تیار کرا چکا ہے ۔ اس کا خیال ہے کہ کم از کم ایک سال کے لئے اپنی فوجوں  
کو آرام دے تاکہ پھر وہ زیادہ جوش و قوت کے ساتھ کام کر سکیں ۔ خود بھی سکون  
و اطمینان کی زندگی بسر کرنے کے لئے گوشہ امن و عافیت کا طلب گار ہے کہ دفعتاً  
بیمار پڑتا ہے اور بارہ دن کے اندر وہ حقیقی سکون اس کو نصیب ہو جاتا ہے  
جس کے بعد کبھی کسی اضطراب سے واسطہ نہیں پڑتا ۔

فوجیں چاروں طرف احاطہ کئے ہوئے ہیں، حکماء و اطباء کا ہجوم ہے، دُعا  
اور دوا سبھی کچھ ہو رہا ہے لیکن اس کی حالت کسی طرح نہیں سنبھلتی، ضعف بڑھ  
رہا ہے ۔ نبض سا قلم ہو رہی ہے ۔ اور عین عالم شباب میں جبکہ اس کی عمر صرف  
۳۳ سال کی تھی ۔ تیرہ سال کی حکمرانی و ملک گیری کے بعد دم توڑ رہا ہے ۔  
آخری الفاظ وصیت اس کی زبان سے یہ نکلتے ہیں ۔

”میری لاش کو فیثیایا میں بیلوس کی طرف لے جایا جائے۔ وریائے  
اڈونیس کے مقدس پانی سے اس کو غسل دیا جائے اور پھر دس

دن تک لوگوں کی زیارت کے لئے اس کو کھلا ہوا چھوڑ کر مصر سے  
جا کر حواریوں میں دفن کر دیا جائے؟

(۳۳)

ارباب فن نے پورے دو سال تابوت، اور اس گاڑی کی تیاری میں صرف  
کر دیے جس کے ذریعے سکندر کی لاش کو اس کے مدفن تک لے جانا تھا، اور  
۳۳۳ قبل مسیح میں براہِ فیثقیابا بیل سے مصر کی طرف روانگی ہوئی۔  
اس دن کی صبح جب سکندر کی لاش فیثقیابہ پہنچنے والی تھی عجیب ہنگامہ کی  
صبح تھی، گوشہ گوشہ میں بہ آوازِ دُہل اعلان کیا جا رہا تھا کہ دار کو مغلوب کرنے والے  
ہور دیار ہند کو فتح کرنے والے سکندر مقدونی کا جنازہ حدودِ فیثقیابہ میں پہنچ  
گیا ہے اور ۴۷ بیل اس گاڑی کو کھینچ رہے ہیں جس پر اس کا تابوت  
رکھا ہوا ہے۔

لوگ، پہاڑوں سے، دادیوں سے، تمام قریہ دبلاد سے جوق در جوق  
چلے آ رہے تھے اور اپنے ہاتھوں میں نہرِ اونیس کے مقدس پانی کے ظروف  
لے ہوئے تھے۔ تاکہ اس کی لاش پر چھڑک کر ثواب حاصل کریں۔  
جنازہ بلند دیواروں کے سایہ سے گزرتا ہوا کوہستانی راستہ سے اس مقام  
پر پہنچا۔ جہاں نہر مقدس کے پانی سے اس کو غسل دیا جاتا تھا اور پھر وہاں سے  
بسیکلِ عشرت میں لایا گیا۔ جہاں دس دن تک لوگوں کی زیارت کے لئے اس کو  
کھلا ہوا رکھنا تھا۔

مصر کا بادشاہ ملکِ بطلمیوس ایک جہازِ فوج کے ساتھ استقبال کے لئے آیا تاکہ

لاش کو پورے احترام کے ساتھ مقبرہ تک لے جائے۔ اور فیقاً کے تمام کاہن اور  
پرغم آنکھوں کے ساتھ مجتمع ہوئے تاکہ فاتح اعظم کی لاش کے سامنے اپنی محبت کے  
آخری آئینہ پیش کر سکیں۔ اس طرح معابد متوز و عشرت کی حسین کاہن زادیاں اپنے  
پہنے حجر دل سے باہر نکل کر آئیں کہ دنیا کے اس جلیل القدر بادشاہ کی لاش کو  
دیکھ سکیں جس کے بازوؤں میں دیوتاؤں کی قوت موجود تھی۔ انھیں میں ایک  
زامورہ بھی تھی۔ جو ایک بیوہ کے پورے سوگ کے ساتھ آنسو بہاتی ہوئی تابوت  
کی زیارت کے لئے جا رہی تھی۔

(۴)

چونکہ زامورہ کے متعلق دیوی عشرت کی بشارت کا علم ساری دنیا کو پہنچا  
تھا۔ اس لئے وہ ہر جگہ "محبوبہ سکندرہ" کے نام سے مشہور ہو گئی تھی۔  
زامورہ نے انتظار کا یہ زمانہ انتہائی خشوع و خضوع میں بسر کیا وہ روزانہ  
صبح کو پہاڑ کی چوٹی پر جا کر پھول جمع کرتی تاکہ معبد متوز پر لاکر چڑھائے اور اسکے  
بعد سارا وقت ہیکل کے اندر بخور روشن کرنے اور التجا و دعا میں صرف کر دیتی  
وہ دیوی کے سامنے گھٹنے ٹیک کر بیٹھ جاتی اور اپنے بلور جیسے عریاں سینہ پر ہاتھ  
رکھ کر کہا کرتی کہ "اے دیوی وہ ساعت کب آئے گی جب سکندر مجھے آغوش  
میں لے لگا"۔

دیوی ان التجاؤں کا کوئی جواب نہ دیتی۔ لیکن آخر کار ایک دن اس نے  
اپنا سنگین سکوت توڑا اور زامورہ سے کہا کہ "سکندر کی لاش سرزمین فراعنہ میں  
دفن ہوئے۔ یہ لئے اس طرف سے گذرنے والی ہے۔ اس لئے جس دن تیری نگاہ

اس کی لاش پر پڑے گی، میں تجھ سے تیری قربانی چاہوں گی، کیا تو اس کے لئے تیار نہیں؟

زامورہ نے منہ کے بل گر کر روتے ہوئے کہا کہ: اسے دیوی! میں تیار ہوں کیونکہ جب سکندر کی آغوش میسر نہ آئے تو پھر تیرے سنگین پہلو سے زیادہ راحت اور کہاں مل سکتی ہے۔

(۵)

کاہن اعظم نے زامورہ سے کہا: اسے بیٹی، کیا واقعی دیوی عشتروت کی بیٹی مرضی ہے۔ مجھے دھوکا تو نہیں ہوا۔

زامورہ نے جواب دیا: اسے باپ، مجھے دھوکا بالکل نہیں ہوا۔ میں نے اس کا یہ فرمان صاف اور صریح الفاظ میں سنا ہے۔ میں آج سکندر کی لاش دیکھ چکی ہوں۔ اس لئے دیوی کے حکم کی تعمیل ہونی چاہئے۔ کیا کاہن عشتروت ہونے کی حیثیت سے مجھ اس میں پس و پیش کرنا چاہتے؟

زامورہ نے یہ کہا اور اپنے باپ کا ہاتھ پکڑ کر قربان کا عشتروت پر لجا کر اس ملائی خنجر کی طرف اشارہ کیا جو اسی رسم ذبح و قتل ادا کرنے کے لئے مخصوص تھا۔ کاہن مضطرب ہوا اس کا دل دھڑک رہا تھا اور وہ حیران تھا کہ اپنی جمیل فوجوان بیٹی سے گرم خون کو کیونکر اپنی نگاہوں کے سامنے بہتا ہوا دیکھے گا۔ زامورہ نے خنجر اٹھایا اور اس کا قبضہ باپ کی طرف کر کے کہا کہ: اسے باپ جلدی کر، مبادا دیوی خنجا ہو جائے۔

معبود کے تمام کاہن اور کاہن زادیاں جمع ہیں اور ایک آواز سے عبادت

کے گیت گانگا کر اس التجا میں معصوم ہیں کہ "اے محبت کی دیوی اس طاہر و  
مقدس قربانی کو قبول کر کے ملک کے کھیتوں کو ہرا بھرا کر دے۔ جہانوں کے لئے  
موافق ہو ایسے چلا، تاجروں کے تھیلے اولو در جان سے بھر دے۔ لڑکیوں کے  
لئے اچھے شوہر اور لڑکوں کے لئے اچھی بیویاں فراہم کر، ملک کو امن و سکون سے  
آشنا کر اور دشمنوں کو تباہ و برباد۔"

یہ شور و ہنگامہ، ہنوز برپا تھا کہ کاہن اعظم "آرام" کا دانا ہاتھ بلند ہوا  
اور ہر چند حاضرین نے خنجر کی تڑپ کو دیکھا۔ لیکن اس چیخ کو نہ سنا جو بے اختیارانہ  
زامورہ کے منہ سے نکل گئی تھی۔ اس کا سینہ شق تھا اور خنجر کی نوک اس دل سے  
پار ہو چکی تھی جو اتنے دنوں سے اس پھانسی کے لئے تڑپ رہا تھا۔





## تشہ کوثر

نمار دیہ بن احمد طرون جنت پریشان ہے اور حکم دیتا ہے کہ ابن یعقوب کو طلب کیا جائے۔ ابن یعقوب قبلی لطیف ہے۔ اور اپنے علم و مذاقت کے لحاظ سے خاص شہرت کا مالک ہے۔

ابن یعقوب حاضر ہوتا ہے اور نمار دیہ اس سے مخاطب ہو کر کہتا ہے :-  
اے ابن یعقوب، میں بہت در ماندہ و مضطرب ہوں اور اب اپنی تمام امیدوں کا مرکز تجھ کو قرار دے کر تیری مدد چاہتا ہوں۔ تجھے معلوم ہے کہ میں کوثر سے کتنی محبت کرتا ہوں اور اس کی بیماری نے میری زندگی تلخ کر رکھی ہے۔ پھر تیری عذرت کو ان کام آئے گی اور سوا تیرے اس ملک میں کون ہے جو اسکے مرض کا علاج کر سکے۔  
کوثر تیری ہی طرح نصرانی مذہب رکھتی تھی، لیکن جب اس کا باپ اسلام لایا تو وہ بھی مسلمان ہوئی اور میرے جہالہ عقیدے آئی۔ اب میں اس کی بیماری کی وجہ سے سخت پریشان ہوں اور اگر کوئی شخص اس کو صحیح و تندرست کر سکے تو میں بڑی سنے بڑی دولت پیش کرنے کے لئے تیار ہوں۔

2

یہ سن کر ابن یعقوب نے کہا: جو کچھ میرے امکان میں ہے اس سے دریغ نہ کروں گا۔ اور اپنی ساری کوششیں اس کی صحت یابی کے لئے صرف کروں گا۔

(۲)

خمارویہ، اپنے باپ ابن طولون کی وفات پر سنہ ۶۷۷ھ میں مصر کے تخت پر بیٹھا اور اپنے باپ کی طرح نہایت اچھا حکمران ثابت ہوا۔ اس نے تمام امور مملکت پر خاص توجہ صرف کی۔ حدود سلطنت وسیع کئے اور اقطار اسلامیہ میں طولونی حکومت کا آداب بلند کر دیا۔ مصر کے اندر کثرت سے مساجد و محلات تعمیر کئے۔ رعایا کی راحت و آسائش کا خاص خیال رکھا اور شاہانہ جاہ و جلال میں بھی بہت کچھ اضافہ کیا۔ خمارویہ ایک جری سپاہی۔ ایک صاحب جبروت سردار ایک قدر شناس فرمانروا تھا اور وہ بلا لحاظ ملت و مذہب فضل و کمال کی عزت کرنے والا تھا۔

ایک دن اسکو معلوم ہوا کہ فوج میں ایک سپاہی ہے جو ابن طولون کے زمانے میں اسلام لایا تھا اور ایک لڑکی رکھتا ہے جو حسن و جمال اور بلندی پرست کے لحاظ سے مصر بھر میں اپنا بوا ب نہیں رکھتی۔ چنانچہ اس نے سپاہی کو طلب کیا اور پیام دے کر اس کی لڑکی کو شہر سے نکال کر لیا۔

جب کوثر محل شاہی میں داخل ہوئی اور خمارویہ نے اس کے حسن و جمال کو قریب سے دیکھا تو اس کا شیفہ ہو گیا۔ لیکن چونکہ قعر شاہی، مقررہ شام، سرکیشیا و آستان کی نہایت حسین و جمیل عورتوں سے بھرا ہوا تھا، اور خمارویہ کبھی کبھی انکی طرف بھی مہمت ہو جاتا تھا۔ اس لئے کوثر اپنے محبوب شوہر کے اس طرز عمل سے کراہتی رہتی تھی۔ یہاں تک کہ رفتہ رفتہ وہ گھٹنے لگی اور دماغ پر بھی ایسا سخت اثر ہوا کہ ایک دن سب نے جان لیا کہ وہ دیوانی ہو گئی ہے۔

(۳)

خمار دیہ اور ابن یعقوب بلعیب کے درمیان جو گفتگو ہوئی تھی اس کو کچھ زمانہ ہو گیا ہے اور خمار دیہ اپنی محبوب بیوی کے پاس سے ایک لمحے کے لئے جدا نہیں ہوتا ایک دن ابن یعقوب آیا اور بولا کہ "ملکہ کے علاج کے لئے خاص اہتمام کی ضرورت ہے۔ اگر بادشاہ ایک شفا خانہ خصوصیت کے ساتھ پانچ سو روپے علاج کے لئے قائم کرنے پر راضی ہو تو ممکن ہے ملکہ شفا یاب ہو جائے۔"

یہ سنتے ہی خمار دیہ نے پایہ تخت میں نہایت وسیع پیمانے پر ایک عمارت اس غرض کے لئے تیار کرائی۔ کوثر اس شفا خانہ میں داخل کی گئی اور وہاں سے شفا پا کر قصر میں واپس آئی۔

ظاہر ہے کہ خمار دیہ کی محبت کا کیا نام ہو گا۔ اس نے سوائے کوثر کے تمام عورتوں سے بات کرنا ترک کر دی اور دونوں محبت کی فردوسی زندگی بسر کرنے لگے۔ بظاہر یہ نہایت معمولی واقعہ تھا، لیکن اندر ہی اندر نہایت ہیولان کا مستقبل تیار کر رہا تھا۔ کیونکہ محل کی وہ تمام عورتیں جو خمار دیہ کی نیچا سے اتر گئی تھیں، کوثر اور خمار دیہ دونوں سے چلنے لگیں اور انھوں نے درپردہ امراء و افسران فوج سے مل کر ان کی ہلاکت و تباہی کی سازشیں شروع کر دیں۔

(۴)

رجب ۲۹۸ھ کی دینسویں تاریخ ہے، عباسی خلیفہ المتوفی باللہ عمت الثقیین ہوتا ہے اور لوگوں سے اس کی خلافت پر بیعت لی جا رہی ہے۔ خمار دیہ بھی اپنی ملکہ یہ موزین کی غلطی ہے کہ اس شفا خانہ کی تعمیر کو احمد بن طوئون کی طرف منسوب کرتے ہیں۔

طرت سے کچھ قیمتی ہدایا خلیفہ کی خدمت میں بھیجنا چاہتا ہے اور اپنے ایک مخلص دوست حسین بن عبد اللہ کو (جو ابن الحصاص کی کیفیت سے مشہور تھا) اس خدمت کے لئے منتخب کرتا ہے۔

ابن الحصاص نہایت ہوشیار شخص تھا۔ اس نے سوچنا شروع کیا کہ کیونکر اس خدمت سے پورا فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے۔ وہ جانتا تھا کہ خمارویہ کی ملکی — "قطر اندی" بے انتہا حسین و جمیل ہے اور اس نے فیصلہ کر لیا کہ خلیفہ کے پاس پہنچ کر اس کا ذکر کرے گا تا کہ وہ اپنے بیٹے علی سے اس کی شادی کر کے طو لوتی فتنہ سے ہمیشہ کے لئے مطمئن ہو جائے۔

چند دن کے بعد ابن الحصاص ہدایا لے کر روانہ ہوا۔ اور منزلیں طے کر کے خلیفہ عباسی کے حصار میں پہنچ گیا۔ خلیفہ نے نہایت مسرت سے ان قیمتی ہدایا کو قبول کیا اور ابن الحصاص سے گفتگو کرنے کے لئے تخلیہ کر دیا گیا۔ ابن الحصاص نے مقررہ حال بیان کرتے ہوئے خمارویہ کی "قطر اندی" کے حسن و جمال کا بھی ذکر کیا اور کہا کہ اگر وہیہد خلافت (علی) کے ساتھ اس کی شادی ہو جائے تو بہت مناسب ہے۔ خلیفہ نے کہا: "میں نے اور لوگوں سے بھی اس لڑکی کے حسن و جمال کا ذکر سنا ہے اور میں خمارویہ سے خود اپنے لئے اس کی خواہش کروں گا۔"

یہ کہہ کر اس نے دس ہزار دینار ابن الحصاص کو دے دیے۔ اور حکم دیا کہ جلد سے جلد مصر جا کر خمارویہ تک یہ پیغام پہنچا دیا جائے۔

(۵)

ایک سال گزرا اور دوسرا بھی۔

محرم ۲۸۲ھ میں ایک شاندار جلوس بغداد کی گلیوں میں داخل ہوتا ہے۔  
اس کے وسط میں شماردیہ کی لڑکی "قطر الندی" زریں محل پر سوار نظر آتی ہے  
درا بن الخصاص آگے آگے ہے۔

قطر الندی، خلیفہ عباسی کے محل میں داخل ہو جاتی ہے اور ابن الخصاص  
میں قیمت ہدایا کے ساتھ مقرر واپس کیا جاتا ہے۔

(۶)

"قطر الندی" کی روانگی کے بعد شماردیہ نے ارادہ کیا کہ تبدیل آب دہوا  
کے نئے قصر حکومت کو چھوڑ کر چند دن کے لئے دمشق چلا جائے۔ چنانچہ اس نے  
حکم دیا کہ حرم کی تمام عورتیں کوثر کی جلو میں ساتھ ساتھ چلیں۔ شماردیہ نے  
ایک شیر پاں رکھا تھا جو اس کے ساتھ ہر وقت قصر میں رہا کرتا تھا۔ یہ کہو د  
آنکھوں والا شیر بہت خوبصورت تھا۔ اور اپنے مالک سے حدود درجہ مانوس تھا  
شماردیہ کا اعتقاد تھا کہ جب تک یہ شیر میرے پاس ہے کوئی دشمن مجھ کو گزند  
نہیں پہنچا سکتا۔

روانگی سے قبل اس کی ایک حرم نے جو کوثر کی شدید دشمن تھی۔ شماردیہ  
سے کہا۔

اے آقا! لوگ کہتے ہیں کہ آپ بزدل ہیں اور اس واسطے اپنی حفاظت کے  
لئے ہر وقت شیر کو اپنے ساتھ رکھتے ہیں۔ مجھ سے دو گوں نے بیان کیا تو میں نے

کہا کہ یہ غلط ہے اور دیکھ لینا اب کے سفر میں شیر ساتھ نہ جائے گا۔  
 حماد نے جواب دیا کہ تم نے خوب جواب دیا۔ بے شک میں شیر کو ساتھ  
 نہ لے جاؤں گا تا کہ لوگ مجھے بزدل نہ سمجھیں۔  
 چنانچہ وہ شیر کو دیں سفر میں چھوڑ کر دمشق روانہ ہو گیا۔

(۷)

دمشق پہنچنے کے بعد محل کی عورتوں کو اپنی سازش کی تکمیل کا کافی موقع  
 مل گیا اور بعض افسران فوج اور خادموں کی مدد سے اس کو فرج کر دیا۔ یہ واقعہ  
 ذیلعہ ۳۸۶ھ کا ہے۔ یعنی اسی ہجرت کا جب اس کی لڑکی قطر الندی کے ساتھ  
 خلیفۃ المقتصد باللہ نے شادی کی تھی۔

۳۸۷ھ ذی الحجہ کو خلیفہ تک اس واقعہ کی خبر پہنچی اور اس نے بیس آدمیوں  
 کو جو اس جرم میں شریک تھے تہ تیغ کر دیا۔ انھیں میں ایک شخص ابو الجیش  
 بھی تھا اس سے فارغ ہونے کے بعد خلیفہ نے ابن الحفص کو خطا بھیجا اور اسے  
 مصر طلب کیا۔

قطر الندی کو جب اپنے باپ کے قتل کئے جانے کا حال معلوم ہوا تو بہت  
 روئی اور التجا کی کرکڑ کو یہاں بلایا جائے کیونکہ وہ اس کے باپ کی بہت  
 محبوب بیوی تھی۔

خلیفہ نے پوچھا کہ تم یہ کیوں چاہتی ہو؟ قطر الندی نے جواب دیا کہ مصر  
 میں تنہا ہی ایک عورت ایسی تھی جس کو مجھ سے بہت محبت تھی اور جب میری  
 ماں کا انتقال ہوا تو اس نے اپنے بچوں کی طرح مجھے رکھا اور نہایت شفقت سے

پیش آئی۔ مجھے اندیشہ ہے کہ اگر وہ وہاں چور دی گئی تو لوگ اس کو بہت پریشان کریں گے جبکہ ہلاک کر ڈالیں گے۔

خلیفہ نے ابن الخصاص کو دمشق بھیجا تاکہ کوثر کو اپنے ساتھ لے آئے۔ لیکن یہاں پہنچ کر اس نے ایک عجیب رنگ دیکھا۔ محل کے اندر عجیب ہنگامہ برپا تھا اور کوثر غائب تھی۔ ایک بڑھیا سے دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ وہ خمار دیہ کے قتل کے بعد ہی چلی گئی تھی۔ اور دمشق کے ایک نکلڑھارے کے مکان میں اس نے پناہ لی تھی۔

ابن الخصاص اس کے پاس پہنچا تو معلوم ہوا کہ کوثر بے شک وہاں آکر ٹھہری تھی لیکن تین دن ہوئے کہ دفعتاً غائب ہو گئی۔

ابن الخصاص نے خیال کیا کہ اگر وہ کوثر کو لے کر بغداد نہ گیا تو ممکن ہے کہ خلیفہ اس کو بھی سازش میں شریک سمجھے۔ اس لئے اس نے شہر کا کونہ کونہ پیمان مارا اور آخر کار چوتھے دن دیکھا گیا کہ دریا میں ایک عورت کی لاش خس خاشاک میں ابھی ہوئی پڑی ہے۔ وہ عورت کوثر تھی۔



## انطانی اور کاہنہ مصر

روم کی ہزیمت خوردہ فوجیں ساحل فنیقیاتک واپس آگئی ہیں اور بحر  
ابرق کے سفید ریتیلے ساحل پر خیمہ ڈالے پڑی ہوئی ہیں۔ اہل لشکر اپنی گزشتہ  
شکست دناکامی کی وجہ سے طوں ہیں اور مستقبل کے متعلق فکر مند۔  
ان کا سردار انطانی، لشکر کے ہنگامہ اور سپاہ کے شور و غوغا سے گھبرا کر  
اپنے رفیق ہتیو مصری کے ساتھ قریب کی اس پہاڑی کی طرف جا رہا ہے۔ جس کی  
بلندی اس سے قبل خدا جانے کتنی شکست خوردہ فوجوں اور کتنے فاتح لشکروں  
کو اپنے دامن سے گزرتی ہوئی دیکھ چکی ہے۔ اس پہاڑی کے ایک طرف سمندر  
ہے اور دوسری طرف وہ دریا جو آج "دریائے کلب" کے نام سے مشہور ہے  
لیکن اس کو دلیقوس کہتے تھے۔

اب سے چند ماہ قبل انطانی اپنی فوجیں لے کر اسی پہاڑی کے نیچے سے گزرا  
تھا تاکہ وسط ایشیا پر حملہ کر کے وہاں کے ممالک کو اپنا اور اپنی حلیف کلیویٹر ملکہ  
مصر کا مطیع بنائے، لیکن آرمینا، فارس اور بابین النہرین نے ایسی پامردی سے  
مقابلہ کیا کہ انطانی شکست کھا کر پھر بحر ابریق تک واپس آگیا اور یہاں مصری فوجوں  
کی کمک کا انتظار کرنے لگا۔ انطانی کی ہزیمت دناکامی کا کچھ اندازہ اس سے



ہو سکتا ہے کہ جب وہ اس ہم پروردانہ ہوا تو پچاس ہزار سے زیادہ سپاہ اسکے  
ساتھ تھی اور جب واپس آیا تو صرف دس ہزار رہ گئی تھی اور اب بھوک پیاس  
کی حالت میں بحر اربعہ کے ساحل پر پڑی کراہ رہی تھی۔

انطانی پہاڑ پر چڑھ رہا تھا اور جب تھک جاتا تو کسی چٹان پر بیٹھ جاتا اور  
دونوں ہاتھوں پر ٹھوڑی کو رکھ کر دور سمندر کی طرف دیکھنے لگتا کہ شاید افاق بعید  
میں مصری جہازوں کے بادبان نظر آجائیں۔ کبھی اس کی نگاہیں دھوکا بھی  
دے جاتیں اور جن چیزوں کو وہ بادبان سمجھتا وہ صرف سمندر کی چڑیوں  
کا جھنڈ ثابت ہوتی ہیں۔

انطانی اسی فکر و تردد کے عالم میں ایک چٹان پر بیٹھا ہوا تھا کہ ایک  
کوئے کی آواز سے چونک پڑا۔ اس نے سر اٹھا کر اپنے رفیق کو ڈھونڈھا جو اس  
کے پاس بیٹھا ہوا تھا، لیکن اس وقت وہ چند قدم دور آگے کھڑا ہوا سامنے  
کی ایک چٹان کو غور سے دیکھ رہا تھا۔

انطانی اٹھا اور اس کے پاس جا کر کھڑا ہو گیا اور وہ بھی ان نقوش کو  
غور سے دیکھنے لگا جو چٹان پر نظر آتے تھے۔

یہاں اس دادی میں، اس دریا کے کنارے، اس وسیع و بے بیط سمندر  
کے سامنے اور انہیں مہیب چٹانوں کے پاس سے خدا جانے کتنے لشکر انطانی  
سے پہلے گزر چکے تھے۔ اور نہیں کہا جاسکتا کہ ان میں سے کتنے فاتحانہ انداز  
سے سر بلند گذرے اور کتنے شکست خوردہ سرنگوں۔ وہ بڑے بڑے زلزلہ انگن  
سردار۔ وہ بڑے بڑے جسم پر عرشہ طاری کر دینے والے سپہ سالار۔ جنہوں نے

ساری دنیا میں اپنی جرات و بہادری کا سکھ قائم کر رکھا تھا۔ آج ابدیت کے بحرِ ذخار میں ڈوب کر فنا ہو چکے ہیں اور ان کی نشانیں میں سے اب سوائے برباد شدہ زمینوں، تباہ ویران بستیوں اور سنسان خیابوں کے کچھ نظر نہیں آتا۔ ان چٹانوں پر انھیں ناخچین عالم کے نام منقوش تھے۔ اور جس چٹان کے پاس انطانی اور اس کا رفیق کھڑا ہوا تھا۔ اس پر ریسیس شانی فرعون مصر کا نام کندہ تھا۔ انطانی نے اپنا سر اظہارِ احترام میں جھکایا اور بولا کہ ”کسے خبر ہے کہ میری یادگار ان چٹانوں پر کیا ہوگی۔ ایک نائچ سپہ سالار کی سی یا ہریت خوردہ نکبت زدہ انسان کی سی۔“ وہ یہ کہتا ہوا دوسری چٹان کی طرف بڑھا اور پھر تیسری چٹان کی جانب۔ ان پر سلیمانہر اور سنجاریب (شاہانِ آشوریا) کے نام منقوش تھے۔ جو سات صدی پیشتر ادھر سے گزرے تھے۔ ان کا نام دیکھ کر انطانی ماضی کی تاریخ میں غرق ہو گیا۔ اور اسی کے ساتھ خود اپنی زندگی کے تمام ایام ایک ایک کر کے اُسے یاد آنے لگے۔ سب سے پہلا وہ دن جب مصر کی نوجوان ساحرِ ملکہ (کلیوپٹرا) سے اس کی نگاہیں دو چار ہوئی تھیں۔ پھر وہ دن جب محبت کا اولین شعلہ اس کے سینہ میں بھڑکا۔ اس کے بعد وہ دن جب اس نے اسکندریہ میں کلیوپٹرا کے ملکہ، مصر و قبرص اور فرمانروائے افریقہ و سمیریہ ہونے کا اعلان کیا اور سب سے آخر میں وہ دن جب سلطنتِ روم نے اس کو ملتِ فردش اور فدا دِ وطن قرار دے کر اس کے استیصال کا فیصلہ کیا۔ وہ انھیں خیالات میں محو تھا کہ کسی کے پاؤں کی آہٹ آئی۔ اس نے گردن اٹھ کر دیکھا کہ ایک بڑھیا عورت ککڑی کے سہارے سے آہستہ آہستہ اوپر کی طرف

چڑھتی آ رہی ہے۔ جب وہ انطانی کے قریب پہنچی تو ٹھہر گئی اور تھوڑی دیر تک خاموش رہنے کے بعد دفعتاً ایک قہقہہ لگایا اور بولی۔

”اے انطانی، تو اس دیرانِ دشتِ ناک مقام پر کیوں آیا ہے۔ کیا روم کو تباہ کرنے اور شرق و غرب میں جنگ کی تباہیاں پھیلانے کے بعد یہاں اسلئے آیا ہے کہ سانپوں کو ان کی بائیسوں سے نکال کر پریشان کرے۔ گدھوں کے نگوںسوں میں آگ لگا کر انھیں آشیاں برباد کرے۔ بھیڑیوں اور لومڑیوں کے بھٹ کھو کر ان کو آزار پہنچائے۔ کیا دنیا میں اب کوئی انسان تیرے ظلم کا نشانہ بننے کے لئے باقی نہیں رہا۔“

انطانی حیران تھا کہ یہ کون عورت ہے جو اس طرح بیباکانہ گفتگو کر رہی ہے۔ اس نے اپنے رفیق کی طرف مخاطب ہو کر کہا۔

”اے بھئیو، یہ بڑھیا کون ہے؟ کیا تم پہچانتے ہو؟“

”نہیں! میں اس سے بالکل ناواقف ہوں۔“

یہ سن کر بڑھیا غصہ سے لال ہو گئی اور چیخ کر بولی کہ: ”اے کینے، اے منافق! ادھر دیکھ میری آنکھ میں آنکھ ڈال کر کہہ تو مجھے نہیں پہچانتا۔ اے ذلیل کہتے! کیا میں وہ دن بھول سکتی ہوں جب تو نے میرے اکلوتے بیٹے کو اس سردار سے قتل کرا کے میری دنیا کو دیران کر دیا۔“

یہ سن کر انطانی کی حیرانی کی انتہا نہ رہی اس نے پوچھا۔

”اے بڑھیا تو کون ہے۔ تیرا بیٹا کون تھا اور تو میرے رفیق پر کیوں یہ الزام

قائم کرتی ہے۔“

بڑھانے کہنا شروع کیا۔ "اے انطانی! مجھے تجھ سے کوئی شکایت نہیں۔  
 کیونکہ تجھے دھوکا دیا گیا تھا۔ میں اس مکار سے غافل ہوں جسے تو ایسا رفیق کہتا  
 اور میرے پاس آ اور اپنے رفیق کے کینہ پن کی داستان تو بھی سن لے۔ میں ایک کاہنہ  
 ہوں اور مسلسل چالیس سال سے ہیکلوں اور معبدوں میں گھوم پھر کر زندگی بسر  
 کر رہی ہوں۔ مقررہ فیضیاء کا کوئی مقام ایسا نہیں جہاں کے لوگ مجھے نہ جانتے  
 ہوں اور میری پیشین گوئیوں کو غلط باد کرتے ہوں۔ میرا ایک بیٹا تھا۔ اکلوتا بیٹا  
 جسے میں اپنے علم کے اسرار سکھاتا ہی تھی وہ تمام راز جو صدیوں سے سینہ بہ  
 سینہ چلے آ رہے ہیں اس کو بتا رہی تھی۔ ناگہاں اس کی نگاہ ایک فوجی لڑکی  
 پر پڑی اور وہ اس سے محبت کرنے لگا۔ یہ لڑکی بھی اس سے مالاوت ہو گئی، اور  
 دونوں میں نکاح کا عہد درپیمان ہو گیا۔ یہ دونوں لطف و مسرت کی زندگی  
 بسر کر رہے تھے کہ ایک اور شخص اس لڑکی کا نہیں بلکہ اس کی دولت کا خواہاں  
 پیدا ہو گیا اور میرے بیٹے کی ہلاکت کا سبب بنا۔ وہ شخص یہی تیرا رفیق ہے جو  
 میرے سامنے اور تیرے پہلو میں کھڑا ہوا ہے۔"

انطانی نے ہتھو کی طرف دیکھ کر پوچھا: "کیا یہ صحیح ہے؟" لیکن اس نے  
 کوئی جواب نہیں دیا۔

بڑھانے کہا: "اے انطانی! کیا اس کا یہ سکوت اس امر کا ثبوت نہیں کہ  
 جو کچھ میں کہہ رہی ہوں وہ بالکل صحیح ہے اور اس میں تردید کا حوصلہ نہیں؟"

انطانی نے پوچھا: "پھر کیا ہوا؟"

بڑھانے جواب دیا: "اس کے بعد یہ ہوا کہ اسکندر یہ مینح تیرے پاس پہنچا،

اور مجبوری کی کہ مصریوں کی ایک جماعت تیرے خلاف سازش کر رہی ہے۔  
 انطانی بولا۔ یہ صحیح ہے لیکن وہ سازش کرنے والے میرے ہاتھ نہیں آئے۔  
 بڑھیا نے پھر گنا شروع کیا۔ ہاتھ کیا آتے جبکہ حقیقت کچھ نہ تھی اور یہ دغا بابا  
 صرف اس لئے جھوٹ بول رہا تھا کہ میرے بیٹے کو تیرے ہاتھ سے ہلاک کر کے  
 اس لڑکی کو حاصل کرے۔ پھر کیا تجھے یاد نہیں کہ اسی سازش کے الزام اور ملک  
 سے محبت کرنے کے جرم میں تو نے میرے جوان بیٹے کے قتل کرنے کا حکم دیا۔ وہ  
 بیچ بیچ کر اپنی بے گناہی کا اعلان کر رکھا تھا۔ لیکن کوئی سننے والا نہ تھا۔ وہ آسمان  
 د زمین کو گواہ بنا کر کہہ رہا تھا کہ اس نے کوئی جرم نہیں کیا۔ لیکن اس کی بات  
 کالیں کرنے والا کون تھا۔ یہ مکار، منافق، تجھے ابھار رہا تھا۔ یہ کہہ کہہ کر وہ سازش  
 میں شریک ہے تیرے دل میں بیجاں پیدا کر رہا تھا یہ یقین دلا کر کہ وہ ملک سے  
 محبت کرتا ہے اور ملک اس سے۔ دراصل ایک میرے بیٹے نے سوائے اس ایک  
 لڑکی کے کسی اور سے محبت کی ہی نہیں اور آخر کار اسی کی محبت میں اس نے جان فدا  
 پھر جس وقت تو نے قتل کا حکم دیا میں وہیں تھی۔ جس وقت جلا دیا  
 تلوار نے میرے بیگناہ بیٹے کے سر کو تن سے جدا کیا میں وہیں موجود تھی۔ کیا تو  
 سمجھ سکتا ہے کہ مجھ پر اس وقت کی گزر رہی تھی تو کیا سمجھ سکتا ہے۔ تیرا بیٹا اگر  
 کبھی تیرے سامنے اس طرح ذبح کیا جاتا تو معلوم ہوتا کہ اولاد کی محبت کیا چیز ہے  
 اور دنیا میں ان ماں باپ کے غم سے زیادہ زہر آؤد غم کسی کا نہیں جن کے اکلوتے  
 بیٹے نے ان کے سامنے دم توڑا ہو۔

اس واقعہ کے بعد میں یہاں چلی آئی اور یہاں کے تاریک غاروں میں دس دن

کے پاس حشرات کے ساتھ رہنا اختیار کیا اور اسے انطانی یقین کر کہ شہادت میں وہ انسان سے کم مدلل و انصاف میں اس سے زیادہ ہیں۔ خیر! یہ تو جو کچھ ہونا تھا ہو چکا۔ لیکن لے انطانی اب کا ہنہ مصر کی وہ باتیں بھی سن لے جو کچھ سے متعلق ہیں۔  
 ملکہ کلیدی پیرا جے تو عورت سمجھتا ہے حقیقتاً خدا کا عذاب ہے، اور یہ ممکن نہیں کہ ایک شخص اس سے چھو جانے کے بعد قسمت کے کوڑھ میں مبتلا ہونے سے بچ جائے کیا تجھے پامپیسس کا حال معلوم نہیں، کیا تو میز کے حشر سے ناواقف ہے اور کیا اس سے بے خبر ہے کہ ————— اس کی وجہ سے کتے ملک ڈیران ہوئے اور کتنی جانیں ہلاک۔ پھر ہوشیار ہو جا کہ آج کے بعد سے تجھے بھی کوئی مسرت و راحت نصیب نہیں ہوگی، اور اس حال میں تجھے مرنا ہے کہ نہ تیرے دوست تیرے پاس ہوں۔ یہ نہ اہل وطن، نہ تیرے عزیز تجھ سے قریب ہوں گے اور نہ تیری وہ محبوب ملکہ جس کی محبت میں تو نے اپنے وطن سے غداری کرنے میں بھی دریغ نہ کیا۔ تیری لاش پڑی ہوگی اور اس پر کوئی آفسوہانے والا نہ ہوگا۔ تو تڑپ رہا ہوگا اور کوئی ایک ہاتھ بھی تجھے سنبھالنے کے لئے آئے نہ بڑھے گا۔

یہ کہہ کر اس نے اپنے لباس کے اندر سے چھپا ہوا خنجر نکالا اور خونخوار شیرازی کی ظرت ہتھوکی طرف جھپٹ کر اس کے سینے میں ایسی سختی سے پیوست کر دیا کہ سانس لینے کی بھی مہلت نہ دی۔ خنجر اس کے دل کے اندر ڈوب گیا تھا۔ سینے سے خون کی دھار جاری تھی اور بڑھیا ایسی خوش کھی گویا دنیا کی دولت اسکے ہاتھ آگئی ہے۔

اس نے بہوت ڈنیر انطانی سے مخاطب ہو کر کہا۔

” مجھ گمان بھی نہ تھا کہ کبھی میں اپنے بیٹے کے قاتل سے انتقام لے سکوں گی  
اس لئے اسے انطانی میں تیرمی شکر گزار ہوں کہ اپنے ساتھ تو اس کو بھی لے آیا اور  
اس طرح میری زندگی کا تنہا مقصود پورا ہو کر رہا۔ اچھا اسے ناعاقبت اندیش  
اندھے عاشق۔ اب میں تجھ سے رخصت ہوتی ہوں۔ اس خاتون کی لاش کو ہمیں  
چھوڑ جانا کیونکہ آج رات میں نے یہاں کے بھیڑیوں اور گدھوں کو دعوت دی  
ہے اور جو کچھ میں نے تیرے متعلق کہا ہے اسے بھی یاد رکھنا۔ کیونکہ ممکن ہے پھر میں  
تجھ سے نہ مل سکوں۔“

یہ کہہ کر بڑھیا دہاں سے دفعتاً غائب ہو گئی اور انطانی اسی طرح مبہوت و متحیر  
کھڑا رہا۔

(۲)

پھر اس کے بعد جو کچھ ہوا اس سے ہر تاریخ داں واقف ہے۔ انطانی پر  
بعد کو ایک دقت آیا کہ اس نے خود کشی کرنا چاہی لیکن اس کی شجاعت نے اجازت  
نہ دی، اس جنگ کے دوران میں اپنے آپ کو موت کے منہ میں ڈال ڈال دیا،  
لیکن اس نے قبول نہ کیا۔ اور۔ پھر جب وہ مرا تو اس حال میں کہ نہ کوئی دوست  
پاس تھا نہ عزیز اور نہ کوئی رونے والا تھا، نہ اٹھانے والا۔ یہاں تک کہ کیوبیر  
بھی اس سے دور تھی۔ یہ واقعہ ہے سن ۳۰ قبل مسیح کا۔



## ایک سپاہی کا عہد

یہ دسواں مرتبہ ہے کہ اہل عرب طرابلس کا قلعہ فتح کرنا چاہتے ہیں۔ چاروں طرف سے قلعہ گھیر لیا گیا ہے۔ اور نہایت سختی سے جنگ جاری ہے۔ محصورین بھی کچھ کمزور نہیں ہیں، برابر کا جواب دے رہے ہیں۔ آخر کار اہل عرب نے حالات کا مطالعہ کرنے کے بعد یہ طے کیا کہ فی الحال پیچھے ہٹ جانا چاہئے تاکہ پھر نئی قوت سے حملہ کیا جائے۔

یہ واقعہ ۵۸۱ھ یا ۱۱۵۵ء کا ہے۔ یوسف صلاح الدین ایوبی نے اس بات کی قسم کھالی ہے کہ دو سال کے اندر اندر وہ اپنے ممالک فرنگیوں سے واپس لے لے گا اور اورشلیم پر جسے صلیب پرستوں نے دوبارہ حاصل کر لیا تھا اسلامی علم نصیب کر کے چین لے گا۔

سلطان نے یہ طے کیا کہ سب سے پہلے تمام ملاقات طرابلس کی طرف نہ کرنا چاہئے کیونکہ اورشلیم تک پہنچنے کا دروازہ ہی تھا اور مغرب کے سارے بیڑے اسی طرف سے ہو کر گزرتے تھے۔ اس لئے اگر یہ فتح ہو گیا تو تمام بیرونی امداد کا قاتمہ ہو جائے گا اور فرنگی زیر ہو جائیں گے۔

اس وقت طرابلس کا حاکم اور فرنگیوں کا قائد ایک نہایت جری شخص تھا۔



جسے مسلمان "قومس تولوزی" اور یہودی "ریمون پنجم" کے نام سے یاد کرتے تھے۔۔۔ الغرض عربوں اور فرنگیوں کے درمیان نہایت سخت خونریزی جاری تھی اور کسی کو پتہ نہیں تھا کہ اس جنگ کا نتیجہ کیا ہو گا۔

تھیک اسی زمانے میں، لاسے لاسے، گھنے سرور کے جنگل میں ایک راہب رہتا تھا جس نے رات بسر کرنے کے لئے بھدی اور مضبوط چٹانوں کے اندر ایک جھوپڑی ڈال لی تھی۔ وہ دن رات اسی میں پڑا رہتا تھا۔ وہ ہر وقت کسی سوچ میں رہتا۔ معلوم ہوتا تھا کہ اسے غیر معمولی آلام و مصائب سے دوچار ہونا پڑا ہے۔ اس کے متعلق کسی کو کچھ علم نہ تھا۔ وہاں کے قرب و جوار کے رہنے والے اسے "فقیر" کے نام سے یاد کرتے تھے۔ اور خدا رسیدہ بزرگ سمجھتے تھے۔ انھیں اس کے گذشتہ حالات معلوم کرنے کی چنداں ضرورت بھی نہ تھی۔ کچھ عرصہ کے بعد اس پاس کی تمام آبادیوں میں اس کا چرچا ہونے لگا۔ ہر جگہ اسی کا ذکر لوگوں کی زبانوں پر تھا توگ سے بہت بڑا دلی سمجھتے تھے۔ بالآخر یہ مذہب سب اس کے پاس جاتے ہاتھوں کو چومتے اور دعائیں طلب کرتے۔ لوگوں کا جوش عقیدت اس حد تک بڑا ہوا تھا کہ وہ اس "سعادت" کے حصول میں ایک دوسرے پر سبقت لے جانے کی کوشش کرتے اور شب و روز اس کی خدمت میں مصروف رہتے۔

زائرین میں ایک جوان اور خوبصورت لڑکی بھی تھی۔ لانا باقدکشا وہ پیشانی سڈول جسم، بڑی بڑی غزالی آنکھیں، غرض وہ تمام چیزیں جو حُسن کے مفہوم کو متعین کر سکتی ہیں اسے حاصل تھیں وہ ہفتہ میں ایک مرتبہ آتی، اور اسکے ساتھ

۔ ریمون دی تولوز کا ایک سوار بھی ہمیشہ ساتھ رہتا۔

یہ کون ہے؟ اس کا اس گوشہ نشین راہب سے کیا تعلق ہے؟ کسی کو معلوم نہ تھا۔ لوگوں کو یہ معلوم ہو سکا وہ صرف یہ تھا کہ اس کا نام میری ٹریز، متعلقہ ایک روز تنہا طرابلس کے حاکم۔ کونٹ ریمون دی تولوز کے پاس گئی اور کہا کہ میرے باپ جنگ صلیبی میں کام آچکے ہیں اور اب چونکہ میرے خاندان میں کوئی نہیں رہا اس لئے محل میں رہنے کی اجازت فرمائی جائے تاکہ ان حورتوں کے ساتھ جو اس میں رہتی ہیں اپنا غم غلط کر سکیں۔

اس نے یہ بھی ظاہر کیا کہ میں فرانس کے ایک شریف خاندان سے تعلق رکھتی ہوں، میں اس مقدس سرزمین میں اپنے والد کے ساتھ ایک نذر پوری کر آئی تھی اور ارادہ تھا کہ بیت المقدس کے فریضہ حج کو پورا کر کے وطن واپس جاؤں گی۔ لیکن والد نے چاہا کہ وہ بھی جنگ میں حصہ لیں جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ میں گھر سے بے گھر ہو گئی۔

کونٹ ایمون بہت مہربانی سے پیش آیا اور اس نے محل میں رہنے کی اجازت دیدی۔ یہ شہر کا واقعہ ہے۔ اس روز سے یہ محل میں رہنے لگی۔ لیکن کونٹ کی اجازت سے یہ ہفتہ میں ایک بار خاص سوار کے ساتھ راہب سے ملنے ضرور جلتی تھی اسی حال میں دس سال گزر گئے ہفتہ میں ایک مرتبہ وہ لڑکی راہب کے پاس جاتی مگر کونٹ بھی کبھی کبھی ساتھ جاتا۔ دسمبر ۱۱۸۵ء کی ایک صبح، کونٹ ریمون دی تولوز کے قہر کے پاس ایک نوجوان لبنان کا آیا اور اس نے ذریعہ طرابلس سے یہ کہہ کر ملنے کی خواہش کی کہ وہ راہب کے پاس سے پیغام لایا ہے۔

جب باریابی کی اجازت ملی تو اس نے راہب کی طرف سے سلام کے بعد کہا کہ - مقدس راہب نے جو ہم سب کے نزدیک نہایت ہی محترم اور بزرگ ہستی ہو مجھے آپ کے پاس اس لئے بھیجا ہے کہ میں اس کی ایک خواہش آپ تک پہنچا دوں اس کی آرزو ہے کہ آپ اسی وقت "میری ٹرینز" کے ساتھ تشریف لائیں۔ کیونکہ اگر آپ صبح تشریف لائے تو آپ سے غالباً ملاقات نہ ہو سکے گی۔

اس گفتگو کو سن کر کاٹھن نہایت اضطراب و پریشانی کی حالت میں اٹھا، لڑکی کو آواز دی، اور فوراً کھوڑے پر سوار ہو کر راہب کی اقامت گاہ کی طرف روانہ ہو گیا۔

راہب کی حالت بہت زیادہ تھیم تھی۔ ضعف کا یہ عالم تھا کہ گفتگو کرنا مشکل تھا۔ اس نے لڑکی کی زانو پر سر رکھا اور کاؤنٹ کلا بتھ اپنے ہاتھ میں لے کر آہستہ آہستہ یوں گفتگو شروع کی :-

میرے محترم! وقت کا تقاضا ہے کہ میں اپنی حقیقت سے آپ کو مطلع کروں امدان تمام رازوں سے جو میری زندگی سے متعلق ہیں آپ کو آگاہ کروں کیونکہ اب میرا آخری وقت ہے۔ موت سر پر آچکی ہے..... چند ہی منٹ گزرے ہوں گے کہ سانس بھولنے لگی، خلق سوکھ گیا، "کھوڑی دیر تک چپ چاپ رہا اور پھر طاقٹ کو مجتمع کر کے سلسلہ کلام جاری کیا۔..... "کونٹ! - ہنسنی دی موفور" کی باتیں جو اس وقت تم سے گفتگو کر رہا ہے ذرا غور سے سنو۔

دیون دی تو نور نے تعجب سے اس کے جملہ کو دہرایا۔

"ہنسنی دی موفور! ۹۱۰"

”ہاں!..... ہنری دی مولفور..... آپ کو متعجب نہ ہونا چاہیے۔  
تمام لوگوں کا یہ خیال ہے کہ بہادر فرانسیسی جو اپنی ٹرکی کے ساتھ اس مقدس زمین  
کی زیارت کی غرض سے آیا تھا، جنگ میں کام آگیا۔ جس نے اپنی زندگی سے  
مایوس ہو کر قصداً اپنے نفس کو خطرے میں ڈالا تھا.....“

”ہاں!..... ہم لوگوں کا ایسا ہی خیال ہے.....“  
”مگر تم لوگ حقیقت سے واقف نہیں ہو..... ہنری دی مولفور مرنا نہیں  
ہے جیسا کہ لوگوں کا خیال ہے، بلکہ وہ ابھی تک زندہ ہے اور وہ اس وقت تم سے  
نشتگو کر رہا ہے..... میری تمام باتوں کو غور سے سنو تاکہ اس واقعہ کو اپنے  
بعد دوسرے تک منتقل کر سکو.....“

راہب نے چند منٹ خاموش رہ کر پھر سلسلہ کلام کو جاری رکھتے ہوئے کہا  
”ہم لوگ قدس سے واپس ہو کر ساحل لبنان کی طرف جا رہے تھے، ہمارا  
قافلہ میں مرد اور تین عورتوں پر مشتمل تھا۔ انھیں میں میری یہ ٹرکی بھی تھی.....  
ہم لوگ نہایت اطمینان کے ساتھ نہایت تیزی سے آگے قدم بڑھائے چلے  
جا رہے تھے کہ ایک گھنٹی جھاڑی میں دشمن کے گروہ سے ٹدھ بیٹھ ہو گئی جو پہلے  
سے چھپے ہوئے بیٹھے تھے۔ اشارہ قتال میں میری نگاہ ایک ایسے شخص پر پڑی  
جو گھائلی ہو کر گر پڑا تھا اور ہم میں کا ایک شخص اس کا کام تمام کرنا چاہتا تھا،  
میں فوراً آگے بڑھا اور اس ارادے سے اس کو باز رکھا اور مجرد رج سے مخاطب  
ہو کر کہا کہ تم اطمینان رکھو! جب تک میں یہاں موجود ہوں کوئی تمھیں ہلاک  
نہیں کر سکتا..... جنگ بہت جلد ختم ہو گئی۔ ہمیں شکست ہوئی، اور دشمن

ہمیں گرفتار کر کے اپنے سردار کے پاس لے چلے۔

”تم اس کے نام سے واقف ہو؟“

”امیر غالب الشہابی..... عربی النسل ہے حال ہی میں۔“ دادی یتیم میں آیا ہے، سلطان کے ملک کا.....“

”میں اس امیر سے خوب واقف ہوں۔ نہایت بہادر اور شجاع ہے۔“

”ہاں اس نے اپنی بہادری اور شجاعت کا سکہ لوگوں کے دلوں میں بٹھا

دیا ہے۔“

”اپنا واقعہ پورا کیجئے۔“

”ہم لوگوں کو امیر کے پاس لایا گیا..... یہ امیر وہی تھا جسکی

جان میں نے جنگ کے سلسلے میں بچائی تھی.....!“

”پھر تم نے اس سے کچھ کہا نہیں؟“

”قبل اس کے کہ میں کچھ کہوں اس کی نگاہ مجھ پر پڑ گئی۔ اس نے فوراً حکم دیا کہ میٹریاں کاٹ دی جائیں اور مجھے آزاد کر دیا جائے۔“

اس وقت میں اس بہادر کے سامنے تھا جس نے بڑے بڑے بہادروں کے قدم اکھاڑ دئے تھے۔ لوگ اس کے نام سے کانپتے تھے۔ میں نے اس سے کہا: ”میرے محترم آپ نے مجھے اس لئے آزاد کیا ہے کہ میں نے اٹنا جنگ میں آپ کی جان بچائی تھی۔ لیکن میں آپ کی اس عنایت کے بدلے اپنی ایک دوسری خواہش کی تمکین چاہتا ہوں امیر ہے کہ مجھے رہا کر کے جس وسعت قلبی کا اظہار کیا گیا ہے اس معاملہ میں بھی اسی سے کام لیا جائے گا۔ میں چاہتا ہوں کہ میرے

بجائے میری لڑکی کو آزاد کر دیا جائے جو ان قیدیوں میں شامل رہے۔ اور اس کی بیڑیاں مجھے پہنا دی جائیں۔“

”اس نے کیا جواب دیا؟“

”میری طرف اس نے گھور کر دیکھا۔ اس کی آنکھوں سے شعلے برس رہے تھے اور اس نے انتہائی غصے کی حالت میں مجھ سے مخاطب ہو کر کہا: تم اپنی لڑکی کے ساتھ جاسکتے ہو۔۔۔۔۔ میں نے ہاتھ بڑھایا، اس نے مسخہ فحشہ کیا اور کہا: تم جاسکتے ہو۔“

میں نے کہا: میں نے صرف آپ کی جان بچائی تھی۔ لیکن آپ نے اسکے بدلے میں دو نعمتوں سے سرفراز کیا یعنی غلامی اور قید سے دو جانوں کو آزاد کیا۔ کیا مجھے اس بات کا موقع دیا جائے گا کہ میں اس احسان کا عوض پیش کر سکوں؟ اس نے جواب دیا: کہ اگر تمہاری یہ خواہش ہے تو بہترین عوض یہ ہو سکتا ہے کہ ہم بے ہمیشہ کے لئے جنگ سے باز آجاؤ۔ کیا تم اس کے لئے تیار ہو؟“

”میں نے اس کا وعدہ کر لیا۔“

”کیا تم نے ایسا ہی کیا؟“ کونٹ نے پوچھا۔

”ہاں! میرے لئے اس سے سوا کوئی چارہ ہی نہ تھا۔ میں نے وعدہ کر لیا اور اسے میں کسی طرح توڑ نہیں سکتا تھا۔ اس وقت سے میں نے تہیہ کر لیا کہ اپنی بقیہ زندگی ان پہاڑوں میں بسر کر دوں گا تا کہ جنگ سے بالکل علیحدہ رہوں۔“

”اور تمہاری لڑکی ———؟“

”میری لڑکی!؟..... کیا آپ نے ابھی تک نہیں پہچانا؟.....“

اس نے آپ کے یہاں پناہ لی ہے اور تقریباً دس سال سے آپ کے قصر میں مقیم ہے!“  
کیا میری ٹریر؟“

”ہاں! میری ٹریر!.....“ یہی میری لڑکی ہے۔ اس نے اپنا وعدہ پورا کیا اس نے اپنا نام کسی کو نہیں بتلایا اور نہ اس کا اظہار کیا، وہ راہب جس کی ہر مہفتہ وہ زیارت کرتی ہے فی الواقع اس کا باپ ”ہنری دی مونفور“ ہے۔“  
لڑکی یہ تمام باتیں بھی سنتی رہی، بالآخر دُور غم سے بیتاب ہو کر باپ کی گردن میں باپس ڈال کر رو نہ لگی۔ نقیہ نے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے تسلی دیتے ہوئے کہا۔

”بیٹی! اب میں اس عالم سے کوچ کر رہا ہوں۔ لیکن میرا ضمیر مطمئن ہے۔ مجھے خوشی ہے کہ مجھے اب تمہاری طرف سے کوئی فکر نہیں رہی..... میں تمہیں نہایت ہی دین سے انتظار، عالی ہمت، اور شریف شخص کے سوا لے کر کے جا رہا ہوں۔ تم یقیناً اپنے باپ کو کھو رہی ہو لیکن تم۔ ریون دی تو نور، کو اپنے باپ سے زیادہ مہربان، اپنے بھائی سے زیادہ خیر خواہ اور اپنے اعزہ و اقارب سے زیادہ خیر خواہ پاؤ گی، وہ تمہاری ہر طرح مدد کرے گا۔“ اس کے بعد وہ کونٹ کی طرف متوجہ ہوا، اور اپنے بستر سے کچھ میلے کپڑے کاغذ نکالے اور انھیں دیتے ہوئے بولا۔  
”آپ انھیں حفاظت سے.....“۔ ان سے لڑکی کا حق وراثت ثابت ہو گا۔  
ان کے ذریعہ وہ اپنے حق کی مستحق ثابت ہو گی۔ اور.....“

راہب اس حد تک پہنچا تھا کہ آواز بالکل بند ہو گئی۔ چہرہ زرد پڑ گیا، ایک مرتبہ انگریزی۔ حسرت بھری نگاہوں سے ایک مرتبہ اپنی بیٹی کو دیکھا اور ایک

بچی کے ساتھ ختم ہو گیا ۔

(۲)

اس کے بعد راہب (ہنری دی مونفور) کو کفنا کر اسی غار میں دفن کر دیا گیا اور ہر چار جانب درخت لگا دئے گئے تاکہ ان کے ذریعہ اس کی حفاظت ہو سکے ۱۱۸۷ء میں میری ٹریز سرود کے اس جنگل میں آئی تاکہ اپنے وطن فرانس جانے سے قبل ایک مرتبہ اپنے باپ کی زیارت کر سکے ۔

ٹھیک اسی روز جس دن دہ لڑکی اپنے باپ کی زیارت کرنے گئی ہوئی تھی سلطان صلاح الدین اپنے عزم کے مطابق دو سال کے اندر اندر فاتح کی حیثیت سے اور شہیم میں داخل ہو رہا تھا ۔  
یہ ۵۸۳ھ (۱۱۸۷ء) کا واقعہ ہے ۔





## تاریخ مذہب کا ایک خونریز حق

شارنکان یا کارلوس پنجم، ہسپانیہ کا ایک بادشاہ اپنی مملکت کی غیر معمولی  
 دصوت پر بہت نازاں تھا۔ اور اس کا یہ کہنا غلط نہ تھا کہ میری سلطنت میں کبھی سوچ  
 غروب نہیں ہوتا۔ لیکن اسے اپنی زندگی میں جو غیر معمولی کارناموں سے پر نظر آتی  
 تھی۔ بہت زیادہ مشغلات۔ سے دوچار ہونا پڑا۔ وہ اپنی ساری عمر میں ایک رات  
 بھی آرام سے نہ سو سکا، اس کی زندگی کرڈٹ ہی بدلتے بدلتے ختم ہو گئی، وہ اپنے  
 وسیع ملک کی حفاظت کرتے کرتے اکتا گیا۔ یہاں تک کہ آخر کار فرمانروائی اس  
 کے لئے وبال جان ہو گئی اور وہ نہایت خوشی کے ساتھ حکومت سے دست بردار  
 ہو گیا وہ اب سکون و اطمینان کا طالب تھا اور یہ جس بازار سلطنت میں بالکل  
 عقاب ہے۔ چنانچہ جس وقت اس نے حکومت سے دست برداری اختیار کی تو  
 گرجاؤں میں اس کے لئے دعائیں مانگی گئیں کہ خدا اس کے گناہوں کو معاف  
 کر دے۔ یہ ۱۵۵۵ء کا واقعہ ہے۔

شارنکان نے بڑے بڑے معرکوں میں شرکت کی تھی۔ بار بار خود دست  
 بدست دشمنوں سے لڑا تھا۔ وہ فرانسوا اول شاہ فرانس، سلطان سلیمان  
 ثانی فرما نر داے حکومت عثمانی اور ان کے علاوہ دوسرے بادشاہوں سے بھی

نبرد آزما ہوا تھا اور اس نے ان تمام جنگوں میں اپنے کو نہایت شجاع اور غیر معمولی بردبار مدبر اور جری ثابت کر دکھایا تھا۔ اسے کنیسہ کیتھولک کے مخالفین سے بھی سخت جنگ کرنی پڑی تھی۔ یہاں تک کہ اس نے ان تمام لوگوں کو جنھوں نے پاپائے روم اور اس کی تعلیمات کی مخالفت کی تھی شہر بدر کر دیا۔ محکمہ تفتیش جسے شارلکان نے قائم کیا تھا۔ تاریخ کنیسہ میں نہایت بدنام داغ شمار کیا جاتا ہے اور یہ داغ اس بادشاہ کے نام اور اس کے ملکہ سے کسی طرح نہیں مٹایا جاسکتا۔

شارلکان حکومت سے علیحدہ ہونے کے تین سال بعد ۱۵۵۷ء میں انتقال کر گیا اور اس کے بعد تخت و تاج کا مالک اس کا لڑکا ٹیپ دوم قرار پایا۔ فلپ انھرام حکومت میں اپنے باپ سے کسی طرح کم نہ تھا۔ اور اس نے بھی اپنے باپ کے اتباع میں مخالفین کنیسہ کے اخراج و قتل کو برابری رکھا۔ ان دونوں متعصب اور ظالم بادشاہوں کے دور حکومت میں ہسپانیہ بہت دردناک حوادث کا مرکز بنا ہوا تھا اور اس زمانے میں ایسے ایسے واقعات رونما ہوئے جنھیں سننے کے بعد شقی سے شقی انسان بھی بغیر آنسو بہائے نہیں سکتا، یہ وہ زمانہ تھا جب "لوکھمر" جرمنی میں اصلاح مذہب عیسوی کی طرف متوجہ تھا۔ اور قدیم عقاید سے پھیر کر لوگوں کو اپنے جدید مذہب کی طرف دعوت دے رہا تھا۔ اول اول تو حکومت نے کوئی خاص توجہ اس طرف سے نہیں کی۔ لیکن جب لوگ جوق در جوق اس مسلک میں شامل ہونے لگے تو قدامت پرست اہل روم اس خطرناک تحریک سے چیخ اٹھے اور انھوں نے

ایک زبان ہو کر "لو تھر" اور اس کے متبعین کے خلافت صدائے احتجاج بلند کر کے یورپ کے مسیحی بادشاہوں سے امداد کی درخواست کی۔  
 شارلکان نے فوراً اس دعوت کو قبول کر لیا اور ہر ممکن طریقہ سے اس کے استیصال پر آمادہ ہو گیا۔ چنانچہ شارلکان نے محکمہ تقنیش نے ہر طرف جاسوس بھیدا دیے اور مشہین کو جلا وطنی اور آگ میں ڈالنے کی سازش کی جانے لگی، یہاں تک کہ ہسپانیہ کے ہر گلی کوچہ سے دردناک صدائیں بلند ہونے لگیں۔

(۲)

ڈاکٹر کا زالا، جو ہسپانیہ کے دارالسلطنت مڈریڈ میں قہر شاہی کے عدالت قریب رہتا تھا اور وہاں کے کنیسہ کا کاہن تھا "لو تھر" کا مسلک اختیار کرنے کے لئے روانہ ہوا اور جب وہاں سے واپس آیا تو پوشیدہ طور پر اس جدید مذہب کی تبلیغ شروع کی۔ ڈاکٹر کا زالا کا خیال تھا کہ "لو تھر" جو کچھ کہہ رہا ہے بالکل حق ہے۔ اور اس کے مخالفین صرف غلطی پر ہیں۔  
 ڈاکٹر مذکور نے واپسی کے بعد بلداولید میں اقامت اختیار کی، کیونکہ وہاں اس کی ایک اچھی خاصی جماعت قائم ہو چکی تھی اس نے اس کا نام "لو تھر" رکھا۔

اسی اثنا میں شارلکان کا انتقال ہو گیا۔ تخت پر اس کا بیٹا فلپ ثانی بیٹھا۔ اس نے مخالفین کنیسہ کی نگرانی کی طرف اور زیادہ توجہ کی، اور آخر کار اس کے جاسوس اس جگہ کو معلوم کرنے میں کامیاب ہو گئے جہاں

ڈاکٹر کا زال اپنے متبعین کے ساتھ آیا کرتا تھا۔ ایک رات کو فوج نے اس مکان کا چائیک محاصرہ کر لیا اور تیس آدمی گرفتار کر کے محکمہ تفتیش کے حوالے کر دیے گئے۔ ڈاکٹر کا زال مع اپنی بہن اور بھائی کے بھاگا۔ مگر فوج برابر پیچھا کرتی رہی اور جامعہ قریب تک پہنچی جہاں ڈاکٹر کا زال نے اس خیال سے پناہ لی تھی کہ شاید یہاں تک حکومت کے افراد نہیں پہنچ سکتے۔ ڈاکٹر کے بھائی بہن قعر حراء میں جان بچانے کی غرض سے چھپے ہوئے تھے۔ لیکن فوج مافی تلاش میں بالآخر کامیاب ہوئی اور انھیں بھی گرفتار کر کے محکمہ تفتیش نے ان کے متعلق دو روز تک غور و خوض کے بعد اپنا فیصلہ صادر کر دیا۔

اگر اس وقت بھی کوئی سیلحہ سپاہیہ کے دارالسلطنت ٹریڈ میں جائے اور وہاں کے کتب خانے میں اس زمانے کی مطبوعہ اور قلمی تاریخ کا مطالعہ کیے تو اس کے اندر ایک مجملہ قلمی و شیعہ اس کو نظر آئے گا۔ جس پر لکھا ہو گا کہ ۱۵۵۹ء کو کفار کی ایک جماعت "بلداوبیدہ" میں جلانی لگی۔ اس کی تفصیل یوں ہے:-

صبح کے وقت تقریباً ۸ بجے دلی عہدہ "دون کاروس" جس کی عمر اس وقت ۴۱ سال سے زیادہ تھی مع اپنی بہن "جونہ" کے وہاں گیا۔ غلام سلطنت، کنیساؤں کے پوپ اور محکمہ تفتیش کے صدر جسے سرانجام دہانی میں بہت زیادہ شہرت حاصل تھی دیہد کے ساتھ تھا۔ جونہ کے جلو میں نہایت خوبصورت لباس زیب تن کئے ہوئے بہت سی سبیلیاں بھی وہاں موجود تھیں۔ دلی عہدہ اور جونہ دونوں وہاں جا کر ایک جگہ بیٹھ گئے اور گرفتار شدہ لوگ لائے

گئے پوپ۔ ملکیور کا زالا نے اپنا خطبہ شروع کیا۔ لیکن ہنگامہ کچھ اس قدر تھا کہ ایک لفظ بھی سننے میں نہ آسکا۔ اس کے بعد دوسرا پوپ آگے بڑھا۔ ہنگامہ بالکل فرو ہو گیا۔ ہر چہار جانب سکوت چھا گیا۔ اس نے ہاتھ میں پابندی کی صلیب لے کر اپنی گرجا تہی ہوئی آواز سے کہا کہ: "امیر اور امیرہ کو خدا کے سامنے قہر کھانی ہوگی کہ وہ محکمہ تفتیش کی طرف سے ہمیشہ مدافعت کریں گے۔" اس پر امیر اور امیرہ نے بیابان زبان آمین کہی اور وعدہ کیا کہ وہ پوپ کے مطالبہ کو ہمیشہ منظور کریں گے۔ اس کے بعد جج "فرجارا" آیا اور اس نے مزین کے متعلق اپنا فیصلہ صادر کیا۔ سب سے پہلے ڈاکٹر کا زالا کا خادم لایا گیا۔ اس کے بعد کا زالا کا بھائی اور پھر اس کی بہن اور دوسرے تیس آدمی ان میں سے ۶ کو جس دوام کی سزا دی گئی اور چودہ کو آگ میں ڈالے جانے کی۔ لیکن قبل اس کے کہ ان کو آگ میں ڈالا جاتا۔ قلعہ کو حکم دیا گیا کہ ان سب کا گلا گھونٹ دیں جن کے قتل کا حکم دیا گیا تھا ان میں ایک چودہ برس کی معصوم لڑکی بھی تھی جس کا نام "کالتیانادی" تھا اس نے جلاوٹ سے نہایت عاجزی کے ساتھ کہا کہ اسے دیر تک تکلیف میں مبتلا نہ رکھا جائے۔ مگر افسوس اس نے یہ تمنا ایسے شقی کے سامنے پیش کی تھی تو کہیں اسے پورا نہ کر سکتا تھا۔ کیونکہ تمام مجرمین میں اسی کو سب سے زیادہ تکلیف دے کر قتل کیا گیا۔ آخر میں اسی فرقہ کے سردار ڈاکٹر کا زالا کو لایا گیا۔ چونکہ شہنشاہ شرارگان اس سے بہت محبت رکھتا تھا اور اس کا بہت زیادہ احترام کرتا تھا۔ اس لئے ڈاکٹر کو زندگی کے آخری لمحہ تک قوی امید تھی کہ غلبہ ثانی اسے معاف کر دے گا۔ مگر اس کی

یہ تمنا پوری نہ ہو سکی۔ اسے بھی دیگر رفتار کی طرح کلا گھونٹ کر مار ڈالا گیا۔ اسکے بعد مشتعل آگ کے حوالے کر دیا گیا۔ جنہیں زندہ باہر نکال کر دیا گیا تھا وہ جب آگ میں پہنچنے کے بعد چپختے تھے تو سپاہی انہیں نیزوں سے مار کر خاموش کر دیتے تھے۔ محکمہ تحقیق کی اس درندگی کی آگ حبیب ڈاکٹر کا ڈالا کے جلانے کے بعد بھی کم نہ ہوئی تو اس کی ماں کی قبر بھدرا کر اس کی سڑی لگی ہڈیاں نکلوائیں اور ڈاکٹر کی نعش کے ساتھ ان کو بھی آگ میں ڈال دیا۔



مکانوں کی چھتیں عجیب و غریب دھماکے کی آواز سے گر رہی تھیں جس کے ساتھ بچوں، بوڑھوں اور عورتوں کی چھتیں مل کر ایسا ہیبت ناک منظر پیش

کر رہی تھی کہ اسے سوا خدا کے اور کوئی صبر و سکون سے دیکھ ہی نہ سکتا تھا  
شہر کے معابد اور وہاں کے قیمتی سامان، ہیکلوں کی قربان گاہیں اور وہاں  
کے مقدس ہدایا سب آگ کی نذر ہو چکے تھے اور ایسا محسوس ہوتا تھا کہ آسمان  
وزمین کے سب سے بڑے دیو کے سامنے آج سب سے بڑی قربانی پیش کی  
جاری ہے۔

ٹھیک یہی وقت تھا کہ نیردس - دوما کا شہنشاہ اعظم، قصر کے اندر سے  
سکراتا ہوا، اٹھ کھلیاں کرتا ہوا برآمد ہوا۔ سیکڑوں خدام مشعلیں لئے ہوئے  
اس کے آگے آگے تھے۔ اور امر اور بار زرق برق لباسوں کے ساتھ اسکے  
جلوس۔ اس کی آنکھوں میں مسرت کی چمک تھی اور رخساروں پر خوشی کی  
لہک، بسوں پر اطمینان و سکون کا تبسم تھا اور رفتار میں عجیب و غریب انداز  
گلگشت۔ اس کے ہاتھ میں اس کا محبوب سرود تھا جس کے تاروں پر اس کی  
انگلیاں اس طرح چل رہی تھیں گویا اس سے بہتر فرصت نعمت اس کو کبھی مل ہی  
نہیں سکتی۔ شعلوں کی لپٹیں گویا اس کے لئے باد نسیم کے جھونکے تھے جو اسے  
مست کئے ہوئے تھے اور مخلوق کی تیج و پکار گویا نعمت الوہیت تھی جس کے  
ساتھ سرود کے تاروں کو چھوڑنے میں وہ سہادی سکون محسوس کرتا تھا۔  
یہ واقعہ شہر کا ہے جبکہ روم پر حکمرانی کرتے ہوئے نیردس کا گیارہواں  
سال گزر رہا تھا۔

(۲)

جب آگ کا دیوتا اپنی نذریں لے کر رخصت ہو گیا اور سارا شہر خاکستر کا ڈھیر



نظر آنے لگا تو نیردن بھی اپنے قہر کو واپس آیا اور ہاتھ سے سرور دکھ کر مسند پر بیٹھ گیا۔ جس کے سرخ اطلس کو فیتقیا کی خوبصورت لڑکیوں کے خوبصورت ہاتھوں نے بنا تھا۔

نیردن نے امراء و دربار سے مخاطب ہو کر کہا۔ ”آج میں نے شہرِ ردما کو خاک سیاہ کر کے واقعاتِ عالم میں ایک ایسے واقعہ کا اضافہ کیا ہے جس کو دنیا کبھی فراموش نہیں کر سکتی اور جو تاریخ کے صفحات پر جلی سرخ حروف سے لکھا جائے گا۔ لیکن اسی کے ساتھ میں ردما کی خاک پر ایک اور دردسرا شہرِ بناؤں کا۔ جس کے عظمت و جمال کے سامنے تم قدیم شہر کو بھول جاؤ گے نیردن کی شخصیت کو تاریخ نے جس طرح پیش کیا ہے اس سے ہر شخص واقف ہے اور جہاں کہیں اس کا نام آتا ہے، آتشِ زن ردما کی صفت بھی ضرور استعمال کی جاتی ہے دنیا میں بڑے بڑے ہیبت و جبروت والے بادشاہ گزرے ہیں۔ ظلم و ستم سے کھینے والی بڑی بڑی ہستیاں گزر چکی ہیں۔ لیکن آگ اور خون کی جتنی پیاس نیردن کو کھنی اتنی کسی کو نہ تھی۔

نیردن کی شخصیت صرف اپنی سنگ دلی اور شقاوت و بیرحمی ہی کے لئے مشہور نہ تھی بلکہ مجموعہ اضرار ہونے کی حیثیت سے بھی دنیا نے اسے حیرت کی نگاہوں سے دیکھا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ نیردن مجموعہ تھا۔ بہت سے ایسے آدمیوں جو ایک دوسرے سے بالکل متضاد طبیعت رکھتے تھے اور نہیں کہا جاسکتا تھا کہ خود اسے کیا سمجھا جائے۔

دہ دردِ جنگ دل تھا اور تائبی رحیم المیزق، وہ بے انتہا غضب ناک شخص

تھا اور اتنا ہی محبت کرنے والا۔ وہ ایک مصلح تھا خرابات پسند، وہ ایک شاعر تھا دشمن شعر و شاعری وہ ایک موسیقار تھا مددے نغمہ د موسیقی۔ الغرض یہ کچھ تھا نیردن جو روم کو آگ لگا کر سرد در بجانے میں مصروف تھا۔

کہا جاتا ہے کہ اس نے اپنی زندگی میں کبھی لطف کرم سے کام نہیں لیا۔ مگر صرف ایک بار لیکن اس لطف کا کتنا بڑا معادضہ وہ پہلے ہی وصول کر چکا تھا۔ اس کا حال ذیل کے واقعہ سے معلوم ہو گا۔

نیردن اپنے تخت پر جلوہ افروز ہے اور امر اور چاروں طرف بیٹھے ہوئے ہیں، غلامان ذریں کمر سیکڑوں کی تعدادیں تعمیل احکام کے لئے سر جھکائے ہوئے کھڑے ہیں اور فرط مہذبیت سے قصہ میں سناٹا چھایا ہوا ہے۔ دفعتاً اس کی شیر کی سی آواز بلند ہوتی ہے اور حکم دیتا ہے کہ شراب حاضر کی جائے۔ خدم میں ایک شخص یونانی الاصل بھی تھا جو اپنے آقا کے وطن ایتھنس سے بھاگ کر یہاں آگیا تھا اور جسے نیردن نے آبدار خانہ کا داروغہ بنا دیا تھا۔ اس کا نام دیو موس تھا۔

نیردن نے غلاموں سے کہا کہ "حاضرین کو خوب جام بھر بھر کر شرابیں پلاؤ کیونکہ آج کا دن میری انتہائی مسرت کا دن ہے۔ اور آگس کے خوبصورت منظر سے جو مسکر پیدا ہوا ہے اسے اس قدر جلد ختم نہ ہونا چاہیے۔"

پہلے جام بھر بھر کے دئے جانے لگے لوگوں نے خالی کرنا شروع کئے اور نشہ کی مہم خیاں حاضرین کے چہروں پر دوڑ گئیں۔ لیکن دیو موس اس وقت موجود نہ تھا اور باہر آبدار خانہ کے انتظام میں مصروف تھا۔ نیردن

کو دفعتاً خیال آیا اور اس نے پوچھا کہ "دیوموس آج یہاں نظر نہیں آتا؟  
 کہاں ہے؟" جواب ملا کہ "باہر انتظام میں مصروف ہے۔"  
 یہ سنتے ہی نیرون کی آنکھوں سے چنگاریاں نکلنے لگیں اور بڑی گارڈ  
 کا افسر جو دروازہ پر کھڑا ہوا تھا مخاطب ہو کر کہا کہ "میں نے دیوموس کو حکم  
 نہیں دیا تھا کہ وہ دعوتوں میں مجھے ہمیشہ اپنے ہی ہاتھ سے شراب پلائے۔ پھر وہ  
 کیوں نہیں آیا۔ جاؤ اس ملعون یونانی کو ابھی پکڑ کر حاضر کرو۔"  
 دیوموس کانپتا ہوا سامنے آیا اور قدموں پر گر کر معافی چاہی کہ میں نے  
 عملاً یہ خطا نہیں کی ہے بلکہ باہر کے انتظام میں آنا مصروف تھا کہ حاضری  
 کا خیال دل سے نکل گیا۔

لیکن نیرون، جس نے آج تک کبھی کسی کا عذر نہیں سنا تھا، اس کا عقد  
 کیوں سنتا۔ اس نے عصائے شاہی اٹھایا اور اس زور سے اس کے سر پر مارا  
 کہ خون کا فوارہ سر سے جاری ہو گیا۔ اور وہ بے ہوش ہو کر دیس گر پڑا۔  
 نیرون نے حکم دیا کہ ہاتھ پاؤں باندھ کر اس کو ایک طرف ڈال دیا جائے  
 جب دعوت ختم ہونے کا وقت قریب آیا اور ہر شخص کے دماغ پر شراب پوری  
 طرح مسلط ہو گئی تو نیرون نے حکم دیا کہ "دیوموس کو سامنے لایا جائے۔ اور  
 پھر جلاد کو بلا کر حکم دیا کہ اس کے دونوں ہاتھ کاٹ دے چنانچہ جلاد نے اس کے  
 دونوں ہاتھ تلوار کی ایک ضرب سے جدا کر دیئے۔ اس حال میں کہ نیرون اور  
 تمام امراء اس کی تکلیف اور تڑپ کو دیکھ دیکھ کر قہقہہ اُٹا رہے تھے۔

”کیا تمہیں بہت تکلیف ہے۔“

”ہاں! یہ اذیت ناقابل برداشت ہے اور اس لئے میں نے تم سے کہا تھا کہ تم چھری لے کر میرا کام تمام کر دو تاکہ اس عذاب سے مجھے نجات مل سکے۔“

”لیکن میں ایسا نہیں کر سکتا تھا کیونکہ ہم غلام سب ایک دوسرے کے بھائی ہیں اور میرا فرض ہے کہ جس طرح ممکن ہو تمہیں زندہ رہنے دوں اور تمہاری خدمت کروں۔“

جس وقت دیو موس کے ہاتھ کاٹے گئے تو اس نے اپنے ایک ساتھی افریقی غلام سے کہا کہ تم مجھے ہلاک کر ڈالو کیونکہ ایسی زندگی سے موت بہتر ہے لیکن اس نے اس پر عمل نہیں کیا بلکہ قہر کے ایک گوشے میں بے جا کہ اس کی خدمت تمہارا داری شروع کی۔ یہاں تک کہ اس کے زخم اچھے ہو گئے اور رفتہ رفتہ تمام وہ کام جو ہاتھ سے کیا کرتا تھا پاؤں کی مدد سے انجام دینے لگا۔ نیرون کا معمول تھا کہ کبھی کبھی وہ خود قہر کے مختلف حصوں میں جا کر دیکھا کرتا تھا کہ کون کیا کر رہا ہے۔ چنانچہ ایک دن اتفاق سے اس کا کذر دہاں بھی ہوا جہاں دیو موس پاؤں سے برتن صاف کر رہا تھا۔ نیرون اس کے سامنے کھڑا ہو گیا اور حیرت سے دیکھنے لگا کہ یہ کون ہے جو پاؤں سے ہاتھ کا کام لے رہا ہے۔ وہ بالکل بھول گیا تھا کہ دیو موس یہی ہے جس کے ہاتھ اس نے کسی وقت قطع کرائے تھے۔ نیرون نے محل واپس جا کر داروغہ کو بلایا۔ اور پوچھا کہ ”یہ کون تھا جو پاؤں سے برتن صاف کر رہا تھا؟“ اس نے ڈرتے ڈرتے جواب دیا کہ ”اے آقا!

یہ آپ بی کا دیرینہ غلام دیوموس یونانی ہے۔ جس کے ہاتھ کاٹے جانے کا آپ نے غم دیا تھا۔ موت اس کی قسمت میں نہ لکھی تھی اس لئے بچ گیا، اور بدستور اپنے آقا کی خدمت میں مصروف ہے :

نیرون یہ سن کر بہت متاثر ہوا۔ (اس کی زندگی کا یہ بالکل پہلا اور آخری تاثر تھا) اور حکم دیا کہ دیوموس کو حاضر کیا جائے :

دیوموس سامنے آیا تو نیرون نے اس سے مخاطب ہو کر کہا کہ : "میرے بھائی، اس میں شک نہیں کہ میں نے تمہارے ساتھ بہت برا سلوک کیا تھا، لیکن امید ہے کہ اب تم معاف کر دو گے۔" نیرون کی زندگی کا یہ بالکل پہلا واقعہ تھا کہ اس نے کسی سے معافی چاہی ہو۔ دیوموس اس کے قدموں پر گر پڑا اور بولا کہ : "اے آقا، آپ میری جان کے مالک تھے اور ہیں۔ آپ نے جو کچھ کیا وہ بھی حق بجانب تھا اور اب جو کچھ کریں گے وہ بھی بالکل درست ہوگا۔" نیرون نے کہا کہ : "آج میں تمہیں آزاد کرتا ہوں اور اپنے قہر کا محافظ مقرر کرتا ہوں۔"

یہ کہہ کر اس نے دیوموس کو رخصت کیا اور متعدد غلام اسکی خدمت کے لئے مامور ہو گئے۔

اس کے بعد دس سال تک دیوموس اور زندہ رہا اور پاؤں سے کام کرنے کی ایسی مشق بہم پہنچائی کہ نقاشی و بُت تراشی میں بھی اس نے خاص شہرت حاصل کی۔ چنانچہ اس نے نیرون کا بھی ایک مجسمہ تیار کیا، جو نیرون کی خواب گاہ میں ہر وقت رکھا رہتا تھا۔ جب شام میں نیرون

کا انتقال ہوا تو یہ مجسمہ بھی توڑ دیا گیا لیکن دیوموس بدستور اپنی خدمت پر مامور رہا کیونکہ سامارو اس کے کمال نقاشی کا معترف تھا۔

اب نیرن باقی ہے، نہ دیوموس لیکن ایکس کے ظلم و ستم اور دوسرے کے صبر و تحمل کی داستان ہنوز زندہ ہے۔ ممکن ہے نیرن کی روح اب بھی اس بات پر نازاں ہو کہ اسی کی وجہ سے روکاؤ اتنا بڑا صاحب کمال نقاشی بن گیا۔



## ۲۴ اگست ۱۵۷۲ء

یعنی

### تاریخ مذہب کا وہ تاریک دن جس کی نظیر چنگیز دہلا کو بھی پیش کر سکے

اگست کی ۲۴ تاریخ ہے اور مطلع غبار آلود۔ آسمان پر سیاہ بادلوں کے ٹکڑے آہستہ آہستہ جمع ہو رہے ہیں۔ اور تاریکی بڑھتی جاتی ہے یہاں تک کہ دوپہر کے بعد آفتاب نے پھر اپنی صورت نہیں دکھائی۔ شام ہوتی ہے اور چاند طلوع ہوتا ہے لیکن حد درجہ سوگوار و غمگین۔ تھوڑی دیر کے بعد وہ بھی بادلوں میں اپنا چہرہ چھپا لیتا ہے اور تارے بھی زمین والوں کی طرف سے اپنا منہ موڑ کر غائب ہو جاتے ہیں۔ ہوا میں تیزی شروع ہوتی ہے اور بڑھتے بڑھتے اس میں ایک کراہ کی سی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے۔ زمین کا ہنسنے لگتی ہے۔ آسمان تھراٹھلا ہے اور کائنات کی فضا صرف ان چیخوں سے معمور نظر آتی ہے جو قتل گاہ سان بارتولومو سے بلند ہوئی تھیں۔

مسل ۳۶۳ سال سے اگست کی یہ تاریخ ہر سال یہی منظر پیش کر رہی ہے

اور قیامت تک پیش کرتی رہے گی۔ آپ شاید محسوس نہ کرتے ہوں گے، لیکن  
آئیے مختصراً اس داستان کو سن لیجئے۔ ممکن ہے کہ اس کے بعد میری طرح اس  
تاریخ کا یہ سوگوار منظر آپ کے دل میں بھی ہمیشہ کے لئے منقوش ہو جائے۔

(۲)

یہ اس زمانے کی بات ہے جب یورپ میں پروٹسٹنٹ مذہب آہستہ آہستہ  
ترقی پا رہا ہے اور کیتولک مذہب کی طرف سے لوگ متنفر ہو رہے ہیں۔ یعنی یہ  
اس وقت کا ذکر ہے۔ جب مذہب کی تداومت پرستی، عقلیت پسندی اختیار  
کرتی جاتی تھی۔ یوں تو یورپ کے تمام ممالک میں اس جدید مسلک کی اشاعت ہو رہی  
تھی۔ لیکن فرانس کی سرزمین اس کے لئے زیادہ موزوں ثابت ہوئی اور وہاں  
اس نے بہت جلد کافی جماعت پیدا کر لی تھی۔ تاہم چونکہ بعض امراء اب تک  
قدیم کیتولک مذہب پر قائم تھے اس لئے فضا حد درجہ مکدر تھی اور لوگوں کے  
دل ایک دوسرے کے خلاف حمد و کینہ سے لبریز نظر آتے تھے۔

شاہ فرانس۔ ہنری ثانی کا انتقال ہو چکا ہے اور اپنے پیچھے اپنی بیوہ ملکہ  
کاترین کو چھوڑ گیا ہے اور اپنے بیٹے شارل کو۔ کاترین حد درجہ خود سر،  
مغرور و سنگدل عورت ہے جس نے اپنے چاروں طرف ملک کے قومی فوج والوں  
کو جمع کر کے عمان حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی ہے اور اس کو جس طرف چاہتی  
ہے حرکت دیتی ہے۔ ہر چند ہنری کے بعد اس کا بیٹا شارل ہی تخت نشین ہوا تھا  
لیکن کاترین نے اس کو اس درجہ لبر و لعب میں ڈال دیا تھا کہ اسے مطلق خبر نہ تھی  
کہ دنیا میں کیا ہو رہا ہے اور خود بھی جو چاہتی تھی کرتی تھی۔



یہ وہ وقت تھا جب پروٹسٹنٹ مذہب وہاں غیر معمولی ترقی کر رہا تھا اور  
بڑے بڑے امرا اس کو اختیار کر چکے تھے تاہم چونکہ کیتھولک مذہب کے پیرو بھی کم نہ  
تھے اور بعض امراء ہنوز اس قدیم مسلک پر قائم تھے اس لئے ایک عجیب خیم کی  
خوناک نقا اس ملک میں پیدا ہو گئی تھی۔ اور نہیں کہا جاسکتا تھا کہ اس تصادم  
کا نتیجہ کیا ہو گا۔

کیتھولک مذہب کا سب سے بڑا حامی ڈیوک دی چیز تھا جو ملک کے نہایت  
مقرب حاشیہ نشینوں میں سے تھا اور کسی وقت اس سے علیحدہ نہ ہوتا تھا۔ اول تو ملک  
خود کیتھولک مذہب رکھتی تھی۔ دوسرے دی چیز کی معیت، نتیجہ یہ ہوا کہ وہ پروٹسٹنٹ  
جماعت کی سخت مخالفت ہو گئی اور ایسی آتش امتقام اس کے دل میں بھڑک اٹھی  
کہ وہ ہر وقت بے چین رہنے لگی۔ پھر چونکہ پروٹسٹنٹ امراء کی بھی جماعت کافی  
تھی اور اس میں کوئینی اور دی کوئڈا ایسے صاحب اقتدار امراء بھی شامل تھے اس لئے  
وہ کھلم کھلا مخالفت بھی نہ کر سکتی تھی۔ اور دونوں جماعتوں کے ساتھ بظاہر یکساں  
سلوک مناسب خیال کرتی تھی لیکن حقیقتاً وہ انگاروں پر لوٹ رہی تھی اور ہر وقت  
اسی فکر میں لگی رہتی تھی کہ پروٹسٹنٹ کافروں سے کیونکر ملک کو پاک کرے۔

(۳)

اسی دوران میں ہنری دی نافار نے جو پروٹسٹنٹ جماعت کا سب سے بڑا  
سرور تھا ملک کا ترین کی بیٹی کے لئے بیغام بھیجا اور اس نے پسند کر کے ۱۶ اگست ۱۵۶۲ء  
تاریخ عقد مقرر کر دی۔

کا ترین چاہتی تھی کہ اس کی بیٹی کی یہ شادی اس اہتمام سے ہو کہ تاریخ میں

اس کی نظیر نہ ملے اور حقیقت یہ ہے کہ تاریخ ان واقعات کا اعادہ کر ہی نہیں سکتی جو اس شادی کے پردے میں ظاہر ہوئے۔ محافل نشاط کے انتظامات ہو رہے تھے۔ دعوتوں اور تقریروں کے پروگرام تیار ہو رہے تھے اور درپردہ وہ سب کچھ ہو رہا تھا۔ جس نے اگست کی ۲۴ تاریخ کو ابدالاہاد کے لئے غیر فانی بنا دیا۔

کاترین نے اپنے تمام مقرب امراء اور ارکان حزب کو پوشیدہ طور پر طلب کیا اور پروٹسٹنٹ جماعت سے انتقام لینے کی اسکیم پیش کی۔ جس کو سن کر سب کے دل کانپ گئے اور اس کے بیٹے شارل نے توصات انکار کر دیا۔ لیکن کاترین کی چالیں ایسی نہ تھیں کہ شارل کا انکار یا امراء کا پس و پیش قائم رہتا۔ آخر کاسب کو اس کے سامنے تسلیم خم کرنا پڑا اور نکاح کے بعد تیسری رات یعنی اگست کی ۲۴ تاریخ اس کام کے لئے تجویز کی گئی۔

۲۳ اگست کو کاترین کے ساتھیوں نے کام شروع کر دیا۔ یعنی غریب آفتاب سے قبل شہر کے ان تمام مکانات پر جن میں پروٹسٹنٹ رہتے تھے مخصوص نشانات بنا دیے تاکہ کیتھولک جماعت کے مکانات سے وہ نمایاں طور پر الگ پہچان لئے جائیں۔

(۴)

۲۴ اگست کی رات ہے اور پیرس بقلعہ نور ہو رہا ہے تمام پروٹسٹنٹ شرفاء و امراء شاہی دعوت میں شریک ہیں اور ہر جہاں طرف ہنگامہ رقص و سرود برپا ہے۔

دفعتاً ملکہ کاترین کوئی مذکر کر کے چلی جاتی ہے اور اندر کے ہال میں خفیہ طور پر اپنے ساتھیوں کو طلب کر کے پوچھتی ہے کہ کیا تم سب تیار ہو؟ اس کے بعد وہ ڈیوک دی جیز سے مخاطب ہو کر کہتی ہے کہ میں چند منٹ کے بعد پیرس کی گلیوں کی سر کرنے

کے لئے اپنے قہر سے باہر نکلوں گی۔ میں چاہتی ہوں کہ میری یہ چہل قدمی ایسی  
جوئے خون میں ہو جہاں میں کم از کم زانو تک تو غرق ہو جاؤں :-  
یہ سن کر سب نے سیرِ اطاعت خم کر دیا اور وہ یہ کہہ کر کہہ پاں اب وقت آگیا  
تیار ہو جاؤ : مسکراتی ہوئی پھر اس محلِ طرب میں آگئی جہاں سے وہ گئی تھی۔

(۵)

نصف شب ہو چکی ہے اور بزمِ رقص و سرود انتہائی نقطہ تکمیل تک پہنچ گئی  
ہے کہ دفعتاً گرجاؤں سے ناقوس کی آواز بلند ہوتی ہے۔ یہ علامت تھی اس بات  
کی کہ خدا اور مذہب کے نام پر اب خونریزی شروع کر دینا چاہئے۔ یہ آواز ہنوز فضا  
میں گونجتی ہوتی ہے کہ قتل نام شروع ہو جاتا ہے۔ بزمِ شادی میں شریک ہونے  
والے تمام پردٹسٹنٹ امرا دفعتاً محصور کر لئے جاتے ہیں اور جو محفل اس سے  
پہلے عرصہٴ درقص اور ہنگامہٴ نوشہ نوش کر لئے وقف تھی۔ اب وہاں خون کی  
ہوئی کھیلی جا رہی تھی۔ سرکٹ کٹ کر فرش پر گر رہے تھے۔ گردنوں سے خون کے فوارے  
جاری تھے، لاشے ہر چار طرف تڑپ رہے تھے۔ اور ہر جامِ بدوریں بچائے شراب  
کے اب لہو سے لبریز نظر آتا تھا۔ ٹھیک اسی وقت جب قہر شاہی کے اندر یہ  
خونی کھیل کھیلا جا رہا تھا، شہر کے ہر گوشے سے آگ کے شعلے بلند ہو رہے تھے۔  
اور کیتھولک جماعت پر ڈسٹنٹ آبادی کے قتل عام میں مصروف تھی نہ بچہ کی تمیز تھی  
نہ عورت کی، نہ بیمار پر رحم تھا نہ ضعیف پر۔ مذہب کا خون آشام دیوتا۔ بھرا ہوا تھا  
اور انسانی جان کی قربانیوں پر قربانیاں طلب کر رہا تھا۔ وہ خون کا پیاسا تھا اور  
کسی طرح اس کی پیاس نہ بجھتی تھی۔ معصوم بچے ماؤں کی گود سے چھین چھین کر آگ

میں دالے جا رہے تھے۔ اور ان کے نرم نرم گوشت کے جلنے سے بو پھیل رہی تھی اس کو سونگھ سونگھ کر یہ دیوتا خوش ہو رہا تھا حسین عورتوں کو بہرہ نہ کر کے انکا جسم نیزوں سے چلنی کیا جاتا تھا اور ان کی چیخ من من کر یہ خوشوار دیوتا نالچ رہا تھا۔ یہی وقت تھا اور یہی اس کا خونین منظر کہ کاترین اپنے نوکب شامانہ کے ساتھ مسکراتی ہوئی قصر سے باہر نکلی تاکہ وہ لاشوں کو تڑپتے دیکھے اور خوش ہو۔ مکانوں کو جیتے ہوئے دیکھے اور سرد رہو۔ وہ خرا ماں خرا ماں چلی جا رہی تھی کہ راستے میں ایک لاش سے ٹھوکر کھا کر گری اور اس کے گھٹنے خون آلود ہو گئے لوگوں نے اسے فوراً سمیٹا لیا اور وہ پھر آگے روانہ ہو گئی۔ کچھ دور چل کر اسے ایک کیتھولک سردار ملا جو خون آلود تلوار لئے ہوئے سر سے پاؤں تک لہو میں شرابور تھا۔ وہ اسے دیکھ کر بے اختیار ہنس پڑی اور بولی کہ "شکار کی خبریں سناؤ" اس نے کہا کہ "اب تلواریں نیام ہیں ہیں اور لاشیں میدان میں"۔

اس نے اٹھلاتے ہوئے کہا کہ "میری تمنا تو یہ تھی کہ گلیوں میں کم از کم گھٹنے گھٹنے تو خون نظر آتا"۔ سردار نے ملکہ کے خون آلود گھٹنے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے جواب دیا کہ "مکالمہ کی یہ خواہش تو پوری ہو گئی"۔

وہ یہ سن کر بے اختیار ہنس پڑی اور رات بھر ہنستی رہی یہاں تک کہ جب ۲۵ اگست کا آفتاب طلوع ہوا تو وہ جاگ رہی تھی اور پروٹسٹنٹ جماعت کا ایک ایک فرد موت کی آغوش میں ہمیشہ کے لئے سو چکا تھا۔



## رومہ کا دور استبداد

روما کی شہر پناہ سے باہر دریائے کنارے گنجان درختوں کے خنک سایہ میں جلبا بیٹھا ہوا ہے اور پاس ہی اس کی بیوی تیسرا لیٹی ہوئی ہے جو یونان کی خوبصورت عورتوں میں خاص امتیاز رکھتی تھی۔ ہر چند جلبا افریقہ کا رہنے والا تھا اور ایک یونانی عورت سے اس کا بیوند کوئی معنی نہ رکھتا تھا۔ لیکن محبت نے جو بہری بھی ہے اور اندھی بھی۔ نیرا کو نہ یونان و روما کی التجا کی طرف متوجہ ہونے دیا نہ سہی قدان یونان کی تیکھی صورتوں پر، اور جلبا کا گردیدہ بنا دیا جو یقیناً اپنی شکن و صورت کے لحاظ سے تو بہت معمولی انسان تھا۔ لیکن اپنی بنظر دسیرت کے لحاظ سے واقعی غیر معمولی شخص تھا۔

نیرا زمین پر اپنی دونوں کہنیاں نکائے ہوئے تھی اور تہ تیہیوں پر ٹھوڑی رکھے ہوئے جلبا کی پرشوق باتیں سن رہی تھی اور کبھی کبھی محبت بہری آنکھوں سے اسے دیکھ بھی لیتی تھی۔

جلبا نے کہا: "اے نیرا! وہ تم دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا مانگیں کہ خدا ہماری محبت کو اسی طرح قائم اور دشمنوں کے فتنہ و فساد سے محفوظ رکھے۔"

نیرا اٹھ بیٹھی اور جلبا کے گلے میں باہیں ڈال کر بولی کہ — "اے عبدائے



نیرا نے بات کاٹ کر کہا: "اے جلیبا، مجھے یہ سب کچھ معلوم ہے اور مجھے تمہارے اصل دنسل کی وجہ سے شرمندہ ہونے کی ضرورت نہیں کیونکہ میں جانتی ہوں کہ تم شریف ابن شریف ہو اور تمہارے خصال خود اس بات کے شاہد ہیں" جلیبا بولا: "اے نیرا، کچھ بھی ہو میرے لئے یہ داغ غلامی سخت تکلیف دہ

تھا اور میں رات دن اسی فکر میں رہتا تھا کہ کسی طرح یہ دور ہو۔ سو خدا کا شکر ہے کہ شہنشاہ کو بہت جلد معلوم ہو گیا کہ میرے ہاتھ بہ نسبت شراب پلانے کے تلوار چلانے کے لئے زیادہ موزوں ہیں۔ اور جس کو وہ غلام سمجھتا ہے اس کی رگوں میں انتہائی آزاد خون دوڑ رہا ہے۔ ایک معرکہ میں شہنشاہ نیرا کی جان سخت خطرے میں پڑ گئی تھی اور دشمن کی فرج کا ایک سپاہی اپنا نیزہ شہنشاہ کے سینے میں پیوست کرنے ہی دلاتھا کہ میں نے آگے بڑھ کر ایک ہی وار میں اس کا سر قلم کر دیا۔ شہنشاہ نے خوش ہو کر مجھے آزاد کر دیا۔ اور امرا کی صف میں جگہ دے کر خاص اپنی باڈی گارڈ کا افسر بنا دیا۔ نیرا سچ کہو کیا میں نے اپنی آزادی بہت سستے داموں خریدی ہے؟"

نیرا نے فرط محبت میں اپنے ہونٹ اس کے لبوں سے ملا دیئے۔ گو جلیبا نے جو کچھ کہا تھا اس پر مہر توثیق ثبت کر دی ہے۔

(۲)

جلیبا کی عمر ۳۰ سال کی تھی جب اس کی شادی نیرا سے ہوئی۔ نیرا، سپہ سالار مہما، لوکو کوئس کے ایک دوست کی بیٹی تھی جو لڑائی میں مارا گیا تھا اپنے دوست کی موت کے بعد لوکو کوئس نے نیرا کو اپنی بیٹی بنالیا تھا جو خود بھی بیٹیوں ہی کی

طرح اس سے محبت کرتی تھی۔

جب تک جلبا آزاد نہ ہوا تھا، نہ اس میں ہمت تھی کہ وہ نیرا کے لئے پیام دے اور نہ نیرا اس کو ممکن سمجھتی تھی لیکن جب جلبا کا داغ غلامی دودھ ہو گیا تو لوگوں نے خوشی سے ان اقتران کو منظور کر لیا اور نیرا کو اس کی آغوش میں سوئپ دیا۔

یہ واقعہ ۱۷۷۷ء کا ہے جب نیرن کو تخت رو کا پر بیٹھے ہوئے تیرہ سال کا زمانہ گزر گیا تھا اور کامل دس سال جلبا کو غلامی کی زندگی بسر کرتے ہوئے ہو گئے تھے۔ شادی کے بعد ان دونوں کی زندگی جیسی سرور گذر رہی تھی وہ حقیقتاً ایک ایسا شیریں خواب تھی جس سے بیدار ہونے کی فرصت نہ جلبا کو تھی نہ نیرا کو لیکن ان غریبوں کو کیا خبر تھی کہ شام وصال کی صبح کس قدر جلد، کتنی اچانک آجاتی ہے۔

اس گفتگو کے بعد جلبا اپنی بیوی نیرا سے رخصت ہو کر قصر شاہی میں پہنچا اور نیرن کے حضور میں حاضر ہو کر نیرا سے اپنے عقد کا حال بیان کیا۔ جلبا اپنی گفتگو ختم بھی نہ کرنے پایا تھا کہ نیرن کی آنکھوں سے شعلے پھٹنے لگے اور اس نے جلبا سے پوچھا۔ "اے جلبا تو کس ار کی کا ذکر کر رہا ہے، کیا تو نے لوگوں کی بیٹی نیرا سے عقد کیا ہے؟" یہ سن کر جلبا نے اپنا سر جھکا لیا۔ نیرن ایک لمحہ خاموش رہا، اس کے بعد اس کے ہونٹوں پر ایک عجیب قسم کا تبسم نمودار ہوا جس کا مطلب جلبا کچھ نہ سمجھ سکا اور بولا۔ "اے جلبا، مجھے یہ خبر سن کر بڑی خوشی ہوئی۔ میری طرف سے اپنی بیوی کو مبارکباد پہنچاؤ اور



کہہ دو کہ جس طرح میں تم پر ہریان ہوں۔ اسی طرح میں پر بھی ہمیشہ اپنی عنایت صرف کر دوں گا اور تم دونوں کی اولاد پر بھی اگر تھواری قسمت میں کوئی اولاد دکھی ہے۔ جلتا فردا عقیدت سے زمین ہوس ہوا اور نیرون کے ہاتھوں کو بوسہ دے کہ ایک طرف گھڑا ہو گیا۔

(۳)

جلتا اپنی خدمات سے فارغ ہو کر گھر کی طرف لوٹا لیکن قبل اس کے کہ وہ مکان کے اندر داخل ہوتا۔ اس کو معلوم ہوا کہ محلہ میں کوئی حادثہ پیش آگیا ہے۔ وہ خیال کر رہا تھا کہ گھر پہنچ کر اپنی بیوی سے دریافت کرے گا۔ لیکن اسی وقت محلہ کی ایک عورت کی آواز اس کے کانوں میں پڑی جو پڑوسن سے کہہ رہی تھی کہ: ہاں، ہاں، میں نے خود دیکھا کہ سپاہیوں نے اسے آکر پکڑا اور گھڑی میں بٹھا کر لے گئے۔ غریب کا شوہر بھی گھر پر موجود نہ تھا۔

جلتا یہ سن کر سر اسیمہ ہو گیا اور فوراً گھر پہنچا۔ یہاں آکر دیکھا کہ محلہ والے جمع ہیں اور اس کی ضعیف فادہ سے سارا حال دریافت کر رہے ہیں اسکو دیکھتے ہی فادہ نے اپنا سر پیٹ لیا اور سارا حال بیان کیا کہ سپاہی کیونکر گھر میں گھس کر زبردستی نیرا کو لے گئے۔

یہ سنتے ہی اس کی آنکھوں میں خون اتر آیا اور اب وہ سمجھا کہ نیرون کے اس تبسم کا کیا مطلب تھا جو نیرا کی شادی کا حال سن کر اس کے چہرے پر پیدا ہوا تھا۔ وہ کھوڑی در تک خاموش سکتہ کی سی حالت میں کھڑا اور پھر اس نے ایسا نہ ضبط ہونے والے جوش کے ساتھ اس حال میں کہ اس کی آنکھوں سے چنگاریاں نکل

دی تھیں: مجمع سے مخاطب ہو کر کہا کہ: اے لوگو! گواہ رہو، میں اس آگ کی  
قسم کھا کر کہتا ہوں جس کی ہم تم سب پرستش کرتے ہیں کہ میں اب اس ٹھوس  
زندہ داپس نہ آؤں گا۔ نیرون نے میرے ماں باپ کو ہلاک کیا۔ میرے وطن کو  
تباہ کیا۔ میری آزادی کو چھینا اور اب وہ میری بیوی بھی لینا چاہتا ہے۔ سو یہ قیامت  
تم تک ممکن نہیں۔ اگر نیرون کو میں ہلاک نہ کر سکا تو میرا اور اس کے ساتھ ہی میری  
موت یقینی ہے۔

لوگ اسے سمجھاتے رہے لیکن وہ ایک مجنوں کی طرح صغیر چیرتا ہوا  
تصر کی طرف واپس گیا۔

(۴)

جس وقت وہ محل کے پھانگ پر پہنچا تو غصہ سے اس کا چہرہ سرخ تھا  
اور منہ سے کھٹ جاری تھا۔ لیکن پیرہ والوں نے اسے نہیں روکا۔ کیونکہ سب  
اس کے مرتبہ سے واقف تھے وہ سیدھا اس کمرے میں پہنچا جہاں نیرون کے  
سامنے عورتیں گرفتار کر کے پیش کی جاتی تھیں اور دردِ دازے پر پھینچتے ہی اسکی  
آنکھوں نے سخت ہولناک منظر دیکھا۔ اس نے دیکھا کہ میرا بے جس و حرکت  
فرش پر پڑی ہوئی ہے اور آثارِ حیات بالکل مفقود ہیں۔ قہر کے سرداروں کی  
ایک جماعت جن کے ساتھ وہ خود بھی کام کرتا تھا۔ لاش کے گرد موجود ہے اور  
جلبا کو رتم و لطف کی نگاہوں سے دیکھ رہے ہیں

آخر کا ابتاعت میں سے ایک شخص آگے بڑھا اور بولا: اے جلیبا! ہم  
سب کے دل تھارے لئے کر رہے ہیں اور میرا کی موت پر آنسو بہا رہے ہیں

لیکن اسی لئے ساتھ کچھ مسرت بھی شامل ہے اور وہ ہے کہ تختاری بیوی جیسی  
زندگی میں پاک دامن رہی ہے ویسی ہی وہ مرنے کے بعد بھی ہے اس نے  
تمہارے ناموں کو آخر وقت تک قائم رکھا اور اپنے لائے لائے بالوں سے خود  
اپنا گلا گھونٹ کر نیرون کو اس کا موقع نہ دیا کہ وہ اس کی عزت پر حملہ کرتا۔

جلایا خاموشی سے اسے سنتا رہا اس حال میں کہ آنکھوں سے آنسوؤں کا  
دریا جاری تھا اور اس سینہ سانس کی آمد و شد کے لئے تنگ نظر آتا تھا جب  
اس کیفیت میں کچھ کمی پیدا ہوئی تو آگے بڑھا اور نیرا کی لاش پر قبضے آنسو باقی رہ  
گئے تھے وہ بھی اس نے بہا دیا۔ اور پھر ایک ایسی دردناک آواز کے ساتھ جس  
میں کاہلی کی سی ہیبت ناک پیشین گوئی شامل تھی بولا کہ : اے نیرون، —  
اے سلطنتِ روما کے ملعون تریں فرمانروا۔ سن سنے کہ اب تیرے ظلم کی عمر  
ختم ہو گئی ہے۔ اور وہ دن دور نہیں جب تجھ کو بھی تنگ آکر اسی طرح جان دینا  
پڑے گی جس طرح نیرا نے دی۔ یہ کہہ کر اس نے خنجر نکالا اور آٹا خانہ اپنے سینہ  
میں پیوست کر دیا۔

اس واقعہ کو ٹھیک ایک سال کا زمانہ گزرا تھا کہ ششہء میں نیرون کے  
خداوند ملک نے بھارت کی اور نیرون کو آخر کار خود کشی کرنا پڑی۔



## مسلمانوں کا عسکری اخلاق

۱۔ سرزمین فلسطین کے مسافر، گزرفرست ہو تو تھوڑی دیر کے لئے حقلین کے پہاڑ اور اس کی خفقہ آبادی (طبریہ) پر بھی ایک نگاہ ڈال لے جو اس وقت خواہ کتنی ہی گنہگار ہو لیکن زمانہ ماضی میں غیر معمولی شہرت کی مالک تھی۔ طبریہ کی شہرینا جو کہ آتش فشاں کے سیاہ پتھروں سے تیار کی گئی تھی ہر چند ۱۸۳۷ء کے زلزلہ میں تباہ ہو چکی ہے۔ لیکن اس سماروں اور بربادیوں میں منور اس کی زبردست قوت و دماغی داستانیں پوشیدہ ہیں۔

(۲۰)

سولہ سال قبل ولادت مسیح میردس نے اس قریہ کی بنیاد ڈالی اور اس کے بعد اودنکیم کے تباہ ہونے پر اسرائیلیوں نے اس کو اپنا پایہ تخت بنایا ۶۳۷ء میں حضرت عمرؓ نے اس کو حکومت اسلام میں شامل کیا لیکن حروب صلیبی کے دوران میں پہرہ مسیحی پادریوں کا مرکز قرار پایا ۱۱۸۷ء میں سلطان صلاح الدین ایوبی نے اس پر قبضہ کیا اور تقریباً ایک صدی بعد ۱۲۷۱ء سے ۱۲۷۴ء تک پھر صلیبیوں کے پاس رہا۔ اس کے بعد تیسری بار پھر عربوں کے تصرف میں آگیا اور ان سے ترکوں نے لے لیا۔ یہاں تک کہ شیخ ظاہرؒ نے باب عالی کے خلاف بغاوت

کی اور اس مقام کو اپنا مرکز قرار دیا۔

(۳۳)

۵۸۲ء ہے اور ربیع الثانی کی دسویں تاریخ اس نامیوار مرکز پر جو شہر ضرور سے قلعہ عسکاء کو جاتی ہے دو سو اور جو عربی گھوڑوں پر سوار ہیں مختلف سمتوں سے آتے ہوئے ایک دوسرے کو دیکھتے ہیں، درہیک وقت دونوں کی زبان سے جیوت دھمت کے الفاظ نکلتے ہیں۔

ایک نے کہا: اے نام میں تو مختار ہے ہی پاس جا رہا تھا، میرا مرکز کوٹ روڈ پر حملہ کی تیاری کر رہا ہے اور مجھ بھی اس کے ساتھ جانا ہے، اس لئے میں نے سوچا کہ تم سے آخری بار چل کر مل لوں۔ کس کو خبر ہے کہ زندہ واپس آؤں یا نہیں؟ ”  
دوسرا بولا: اے فلپ میں بھی تم سے رخصت ہونے آ رہا تھا کیونکہ سلطان صلاح الدین شکر گشتی کا حکم دے چکا ہے اور خدای بہتر جانتا ہے کہ اس کا انجام کیا ہوگا۔ اس گفتگو کے بعد دونوں سوار اپنے اپنے گھوڑوں سے اتر پڑے اور ایک دوسرے سے بغلیگر ہو کر وہیں ایک چٹان پر بیٹھ کر باتوں میں مصروف ہو گئے،

(۳۴)

فلپ۔ فرانسیسی نوجوان تھا اور کوٹ روڈ کی فوج سے تعلق تھا۔  
یہ کوٹ، صرف حرب صلیبی میں حصہ لینے کے لئے فرانس سے آیا تھا اور مختلف جنگوں میں اپنی جرات کا ثبوت دے چکا تھا۔

ایک دن کو ہستان ناپلس میں جنگ جاری تھی کہ میدان حرب کے کسی گوشہ میں فلپ کو ایک مجرد شخص نظر آیا جو زخموں سے چور چور تھا اور پیاس سے تڑپ

رہا تھا۔ فلپ نے قریب جا کر دیکھا تو معلوم ہوا کہ یہ تو ایک مشہور عربی سردار ہے جس کو فلپ بارہا دیکھ چکا تھا اور جس کی شجاعت کا لوہا فرانسیسی مانے ہوئے تھے۔ فلپ نے فوراً اس کو پانی پلایا۔ اور اس کا سراپا ران پر رکھ کر حملوں کو دہونے لگا۔ جب عربی سردار کو کچھ سکون ہوا تو اس نے آنکھیں کھول دیں اور یہی سپاہی کو اپنے سرہانے دیکھ کر بولا کہ: "اے نوجوان مجھے جلدی ہلاک کر ڈال کیونکہ میرا جو فرض تھا وہ ادا کر چکا ہوں اور مجھے اب زندگی میں کوئی تنہا باقی نہیں" فلپ نے جواب دیا: "اے معزز سردار، کیا تم نے کبھی یہ سنا ہے کہ ردو میر کے کسی سپاہی نے مجروح دے دست دیا؟ دشمن پر حملہ کیا ہو۔ اے عامر، اے تھامہ کے سردار میں میدان جنگ میں تم کو اور تمہاری شجاعت کو بارہا دیکھ چکا ہوں اور اس لئے مجھ سے زیادہ بزدل کون ہو سکتا ہے، اگر میں تم پر ہاتھ اٹھاؤں؟"

(۵)

یہ جنگ ختم ہو گئی اور نتیجہ مسلمانوں کے خلاف نکلا۔ لیکن فلپ پھر واپس نہیں گیا اور عامر کو اپنے ساتھ لے جا کر اس کے علاج میں مصروف ہو گیا۔ یہاں تک کہ وہ صحت یاب ہو گیا۔ اس کے بعد دونوں جبل لبنان کی طرف چلے گئے اور عرصہ تک خاموش زندگی بسر کرتے رہے۔ درانچائیکہ صلیبی جنگیں برابر جاری تھیں اور عیسائیوں اور مسلمانوں میں ہنگامہ حرب و قتال بدستور قائم رہا۔ ایک دن قاتر نے اپنے دوست فلپ سے کہا کہ: "اگر تمہاری رائے ہو تو میں دادی تیم جا کر اپنے اعزہ و اقربا کو دیکھ آؤں۔"

فلپ نے جواب دیا کہ: "میں خود بھی یہی چاہتا ہوں کہ عکا جا کر اپنے عزیزوں

سے مل آؤں۔ چنانچہ یہ دونوں دوست ایک دوسرے سے علیحدہ ہو کر اپنی اپنی منزل مقصود پر روانہ ہو گئے۔

جب عامر دادی تیم میں پہنچا تو اس کی قوم کے لوگ بہت خوش ہوئے کیونکہ وہ اس کو مردہ تصور کر چکے تھے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب حرین صلاح الدین فوجیں جمع کر کے طبرستان پر پہنچا مسلمانوں کی کمک کے لئے پہنچنا چاہتا تھا۔ اُدھر فلپ جب عکا پر پہنچا تو وہاں بھی مسیحی فوجیں طبرستان پر حملہ کی تیاریاں کر رہی تھیں اور اس طرح جب یا دونوں شرکت جنگ پر مجبور ہو گئے تو انھوں نے چاہا کہ ایک دوسرے سے مل لیں اور اس ارادے سے یہ دونوں اپنی اپنی جگہ سے چل کھڑے ہوئے اور راستہ میں دونوں کی ٹکرائش ہو گئی۔

(۶)

صلاح الدین جنگ کی تیاریوں میں مصروف ہے اور عزم کر چکا ہے کہ جس طرح ممکن ہو گا وہ صلیبیوں سے تمام اماکن مقدسہ کو پاک کر کے رہے گا۔ چنانچہ اس نے اعلان جہاد کر کے ہر چار طرف سے مجاہدین کو جمع کرنا شروع کر دیا۔ کابل ایک سال گزر چکا ہے اور جنگ پوری قوت کے ساتھ جاری ہے اور پیادوں کی چوٹیوں پر، دادیوں میں، قلعوں کے اندر و باہر عساکر اور شہر تک اور نائیس سے کرک تک ہر جگہ خون سے رنگین نظر آتی ہے۔

جب سلطان کو معلوم ہوا کہ سنجوں کی ایک تازہ فوج سن رجبور کر کے آ رہی ہے تو اس نے ایک لشکر زین الدین داردم کی قیادت میں حلب سے دوسرا لشکر قیماز النعمی کی سیادت میں دمشق سے، تیسرا مظفر الدین کوکی کی قیادت میں

اُطرافِ سحر سے طلب کر کے شہرِ طبرہ پر پوری قوت سے حملہ کر دیا۔  
 اس طرف سے صلیبیوں کی طرف سے بھی مدافعت کی پوری تیاریاں تھیں  
 اس لئے مسلمانوں کے ساحلِ بحر تک پہنچنے سے پہلے ہی دونوں لشکروں کا تصادم  
 ہو گیا یہ دن سنہ ۵۸۲ھ کے ربیع الثانی کی ۲۵ تاریخ -

(۷)

دونوں فریق کی جنگ کا اس وقت یہ انداز تھا جیسے شیر آپس میں لڑ رہے  
 ہوں کیونکہ ان میں سے ہر ایک جلتا تھا کداحِ مقدس کے فیصلہ کا قبضہ اسی جنگ پر  
 منحصر ہے۔ گردلوں سے سرکٹ کٹ کر گر رہے تھے۔ تیر پر تیر سینوں میں آکر  
 پیوست ہو رہے تھے۔ لاشوں پر لاشیں گرتی جا رہی تھیں اور خونِ ہنردن کی  
 طرح ہر جہاں طرف بہہ رہا تھا۔ آخر کار کئی گھنٹے تک یہ قیامت ہنگامہ جاری  
 رہنے کے بعد بھی فوجوں کے پاؤں اکٹھے ہو گئے۔ اس  
 جنگ میں پیادہ و سوار ۸۰ ہزار صلیبیوں نے شرکت کی تھی جس میں سے مولائے  
 چند ہزار کے سب کام آگئے اور بقیۃ السیف نے پناہ طلب کر لی۔

(۸)

صلاح الدین نے کہا: "اے عامر اس قیدی کو لے کر تو کیا کرے گا؟"  
 عامر بولا: "اے مولیٰ! آپ کو یاد ہو گا کہ میدانِ قتال میں جب میں آپ  
 کے سامنے سے گذرا اس حال میں کہ میری تلوار خون سے رنگین تھی تو آپ نے وعدہ  
 کیا تھا کہ جنگ ختم ہونے کے بعد آپ میری ایک تمنا ضرور پوری کریں گے چنانچہ  
 اب میں وہی تمنا پیش کرتا ہوں اور جانتا ہوں کہ صلاح الدین نے آج تک



عہد شکنی کبھی نہیں کی۔

صلاح الدین نے کہا: ”اے عامر تو اس قیدی کی جان بخشی چاہتا ہے جس نے میدان جنگ میں صلاح الدین کی گردن جدا کرنا چاہی تھی۔“  
عامر نے جواب دیا: ”اے آقا! اگر یہ کوئی معمولی سپاہی ہوتا تو میں کچھ نہ کہتا لیکن یہ شخص صلیبیوں کا بڑا مشہور جی سردار ہے اور ایک بار میری جان بچا چکا ہے اس لئے میرا فرض ہے کہ آج میں اس کی جان بچاؤں۔“  
سلطان صلاح الدین نے حکم دیا کہ قیدی لایا جائے۔ چنانچہ فلپ سامنے لایا گیا اور صلاح الدین نے اس سے مخاطب ہو کر کہا: ”اے سردار میں تیری جان بخشی کرتا ہوں اور مجھے امید ہے کہ تو میرے اس احسان کو کبھی فراموش نہ کرے گا۔“

فلپ نے کہا: ”اے سلطان میں جانتا ہوں کہ میری جان بخشی کا سبب عامر ہے اور اگر وہ میرا شفیع نہ ہوتا تو آپ ضرور مجھے قتل کر دیتے۔ اس لئے میرے شکریہ کا مستحق اگر کوئی ہو سکتا ہے تو صرف عامر۔“  
صلاح الدین نے جواب دیا: ”یہ تو نے صحیح کہا کہ عامر نہ ہوتا تو میں یقیناً تجھے قتل کر دیتا۔ لیکن اب تیرے جواب سے معلوم ہوا کہ واقعی تو شجاع انسان ہو اس لئے آؤ میرے اس ہاتھ سے ہاتھ ملا جو سوائے ایک شجاع انسان کے کسی اور کے لئے آج تک آگے نہیں بڑھا۔ میں نہ صرف تیری جان بخشی کرتا ہوں بلکہ تجھے آزاد بھی کرتا ہوں۔ اے میرے عزیز جا اور ایک آزاد بھائی کی سی زندگی بسر کر۔ چنانچہ عامر نے اپنے خاندان سے علیحدہ ہو کر اور فلپ نے اپنی قوم سے

جدا ہو کر زہد و اتقا کے کامل تین سال ایک ساتھ سامرہ کے پہاڑ میں بسر کر دئے  
 جبل زیتون کی بلندی پر ایک گھنا سا یہ دار درخت ہے جس کے نیچے  
 دو قبریں نظر آتی ہیں جن میں سے ایک کے پتھر نصب ہے اور دوسری پر لکڑی  
 کی صلیب۔ یہ قبریں عامر اور فلپ کی ہیں جنہوں نے مذہب کے نام پر  
 تو ایک دوسرے کے خلاف تلوار اٹھائی۔ لیکن انسانیت کے نام پر دونوں  
 نے مل کر ساتھ ہی جان دی۔



## دریائے نیل کی دیوی

امباہ کے میدان میں مراد بک فرانسیسیوں کے مقابلہ کی تیاریاں کر رہا ہے۔ صفیں آراستہ ہو رہی ہیں، توپیں خاص خاص جنگہ قائم کی جا رہی ہیں، سواروں کا دستہ اپنے گھوڑوں کے سازد براق کو درست کر رہا ہے اور مراد بک اپنے ساتھیوں کو سمجھا رہا ہے کہ یہ ہماری کامیابی کا آخری موقع ہے اور اگر ہم فرانسیسی فوجوں کو اس جنگہ منتشر کر سکے تو قسمت یقیناً ہمارے ساتھ ہے۔

جولائی ۱۸۸۲ء کی اکیس تاریخ ہے کہ فرانسیسی اور مصری فوجیں امباہ کے میدان میں ایک دوسرے سے متصادم ہوتی ہیں۔ ادھر مراد بک ہے اور ادھر پنولین بونا پارٹ، جو اسکندریہ سے یلغار کرتا ہوا قاہرہ چلا رہا ہے اور امباہ کے مقام پر مراد بک کو راستہ روکے ہوئے پاتا ہے۔

امباہ کی یہ لڑائی مملوکوں کی تاریخ حکومت میں آخری لڑائی تھی جو مصر کو پنولین کے حملے سے بچانے کے لئے لڑی گئی تھی۔ اور جس کا نتیجہ موافق نہ نکلا، مملوک سواروں نے بڑی جوانمردی سے فرانسیسی فوجوں پر حملے کئے۔ لیکن ان حملوں کی صورت بالکل ایسی تھی جیسے سمندر کی مریں چٹانوں سے ٹکرا کر واپس آجائیں کہا جاتا ہے کہ مملوکوں کی اس شکست کا باعث یہ تھا کہ ان کی توپیں بہت بھاری

تھیں اور وہ فوج کے ساتھ ساتھ آسانی سے منتقل نہ کی جاسکتی تھیں۔ بہر حال سبب یہ ہوا کچھ اور مملوکوں کو شکست ہوئی۔ ادرسات ہزار سپاہی ان کے مارے گئے زخمیوں کی تعداد اس سے کہیں زیادہ تھی۔ مراد یک البتہ بچ گیا اور دھاتی ہزار سپاہ کے ساتھ صحرا کی طرف نکل گیا۔

دوسرے دن جنرل ڈیپوئی قاہرہ میں داخل ہو گیا اور نپولین کی طرف سے قبضہ کا اعلان کر کے فرانس کا جمہوری جھنڈا وہاں نصب کر دیا اور وہ فرانس کو فرانسیسی فوج نے قاہرہ کے چاروں طرف چھاؤنی ڈال دی۔

جس وقت امباہ میں لڑائی جاری تھی۔ ٹھیک اس وقت فرانسیسی فوج کے دو سپاہی جو ایک دوسرے کے حقیقی بھائی تھے اور بعض کا نام لوفوا تھا، گھبرا کر بھاگ نکلے اور کامل سات دن تک ادھر ادھر چھپتے پھرتے رہے انکھوں دن وہ جزیرہ رومہ میں پہنچے جہاں ساحل پر ایک مصری نوجوان اپنی چھوٹی سی کشتی میں مچھلی کا شکار کھیل رہا تھا۔ اس کا نام عبدالوہاب تھا۔

ان فرانسیسی سپاہیوں نے اس سے درخواست کی کہ وہ انھیں دوسرے کنارے پہنچا دے وہ راضی ہو گیا اور یہ دونوں کشتیوں پر بیٹھ گئے۔

مصری نوجوان کی بیوی نے جو پاس ہی مکان کے دروازے پر کھڑا دیکھ رہی تھی۔ اپنے شوہر سے انکھوں ہی انکھوں میں پوچھا کہ یہ کیا ہے؟ اور اس نے میں سے جواب دیا کہ میں ابھی ان کو پہنچا کر واپس آتا ہوں۔ وہ دیکھتی رہی کشتی کی رفتار چوڑوں کی حرکت اور اپنے محبوب شوہر کے مضبوط بازوؤں کی جنبش کو دیکھتی رہی۔ یہاں تک کہ کشتی دریائے نیل کے پیچ میں پہنچ گئی وہ مطمئن تھی کہ اس کا

شہر نصف راستہ طے کر چکا ہے اور باقی نصف بھی جلد طے کر لے گا دفعتاً فرامیسی سپاہیوں نے مصری نوجوان کو مارنا شروع کیا اور جب وہ ہوش ہو گیا تو دریائے نیل کے اندر ڈال دیا اور نیل کی موجیں اپنے آغوش میں لے خرابانے کہاں اس کی لاش کو لئے گئیں۔ مصری نوجوان کی بیوی یہ منظر دیکھ کر چیخ رہی تھی، لیکن کوئی اس کی فریاد کو سننے والا نہ تھا۔ کہاں تک کہ خدیجہ روتی روتی بیدم ہو گئی اور اس نے دریائے نیل کی طرف اپنے دوپٹہ کا آٹھل بھلا کر کہا کہ "اے دریائے نیل، دیوی اس ظلم کا انتقام میں تجھی پر چھوڑتی ہوں" اس حادثہ کے بعد یہ غریب اپنے ایک عزیز کے گھر چلی گئی جسے میدور کہتے تھے اگست کی پہلی تاریخ پر اور انگریزی بیڑہ کاسٹرڈلسن، البو قری کی علیج میں فرامیسی بیڑہ کو درجہ برہم کر چکا ہے، فرامیسی فوج میں انتشار پیدا ہو گیا ہے اور اپنے کمانڈر کے خلاف ان میں سخت برہمی پائی جاتی ہے اس کے اثر سے قاہرہ بھی محفوظ نہیں رہتا اور وہاں کے اکابر پتولین کے خلاف سازش کرنے لگتے ہیں۔

پتولین جو معیت میں گمبانا جاتا ہے، ساتھ ساتھ ہی "عیدو فانیل" کی تقریب میں پورے چشم و خدم کے ساتھ باہر نکلتا ہے اور مقصود یہ ہے کہ مصر والوں کی تالیف ملوب کر کے ان کی ہمدردی حاصل کرے۔

چنانچہ ایک بہت بلند اسٹیج بنایا جاتا ہے اور وہاں پتولین اپنے تمام سرداروں کے ساتھ اس عید کی خوشی میں مصر والوں کے ساتھ شریک ہونے کے لئے آتا ہے۔ فوج کے بڑے بڑے افسر مصر کے تمام شرفاؤ کا بر جمع ہیں، عربی و فرانسیسی موسیقی چاروں طرف گونج رہی ہے، جشن و مسرت کی لہر ہر جگہ دوڑتی نظر آتی ہے کہ دفعتاً دریائے نیل کی طرف سے ایک ہنگامہ کی آواز کانوں میں آتی ہے فوج کے

لوگ ہر طرف سے دوڑ پڑتے ہیں اور کشتیوں میں بیٹھ بیٹھ کر ہنگامہ کی حقیقت محسوس کرنے روانہ ہو جاتے ہیں۔

تھوڑی دیر کے بعد یہ لوگ واپس آتے ہیں اور نہولین کو اطلاع دیتے ہیں کہ فرانسیسی سپاہیوں کا ایک دستہ دریا کی میر میں مصروف تھا کہ کشتی اٹل گئی۔ میں سپاہی جو میر نا اچھی طرح نہ جانتے تھے دُوب گئے اور صرف دو بچ رہے۔ ان دُوبنے والوں میں لو فو بھی تھا۔

سید بدر جو اس تماشہ کو دیکھ رہا تھا گھر واپس آیا اور اس نے انتہائی مسرت کے عالم میں خدیجہ کو آواز دے کر کہا کہ ”اے خوش ہو کہ تیرے شوہر کا ایک قابیل تو ختم ہو گیا۔“

خدیجہ یہ سن کر مسکرائی اور بولی ”میں جانتی تھی کہ نیل کی دیوی ضرور انتقام لے گی۔“ نہولین، دادی نیل فتح کرنے کے بعد اس فکر میں تھا کہ وہ سو ریا کو بھی اپنے قبضہ میں لے آئے، چنانچہ اس نے چاروں طرف فوجیں روانہ کیں اور جنرل دینزی کو ہر ایک اور انعی ایک وغیرہ مملوک کی امر و حکم متبادلے کے لئے بھیجا جو ابھی تک قابول میں نہ آئے تھے۔ جنرل دینزی نے ان سب کو رفتہ رفتہ زیر کر لیا اور سواحل نیل پر واقع ہونے والے تمام شہروں پر فرانسیسی جھنڈا لہرانے لگا۔ اسی طرح جنرل ود جانے منصورہ کو فتح کیا اور نہولین خود قابضہ کے انتظام میں مصروف رہا۔ یہاں تک کہ بظاہر چاروں طرف پوری طرح اس کا تسلط قائم ہو گیا۔

لیکن یہ اس کی غلطی تھی۔ کیونکہ لوگوں کے دلوں میں انقلاب کے جذبات بیدار ہو چکے تھے، راکھ کے نیچے چنگاریاں دبی ہوئی تھیں اور ان کے بھرپور اٹھنے کے

لئے ہوا کا ایک جھونکا کافی تھا۔

گوئیولین نے انعام و اکرام اہدایا و عطا یا کی بارش سے بعض اہل مصر کو ایک حد تک مالوت کر لیا تھا، لیکن چھوڑ کے دل ہنوز غم و غصہ سے لبریز تھے اور وہ کسی طرح گوارا نہ کرتے تھے کہ یورپ سے بے دین ان پر حکومت کریں۔

چونکہ مصر کی ہم میں نیولین بہت کچھ خرچ کر چکا تھا اور اب تسلط قائم رکھنے کے لئے اسے اور زیادہ روپے کی ضرورت تھی اس لئے وہ مجبور ہوا کہ اہل مصر ہی سے یہ مصارف وصول کرے۔ چنانچہ اس نے حکم دیا کہ مقرر کے تمام وہ لوگ جو املاک و جاہاد یا اسناد ملکیت رکھتے ہیں۔ ان کو چاہئے کہ افسر خزانہ کے پاس جا کر اپنی ملکیتوں کے اندراج کرائیں۔ اس حکم کا اعلان ہوتے ہی سارے ملک میں یہ خبر اڑ گئی کہ نیولین لوگوں کی جائیداد چھیننا چاہتا ہے۔ چنانچہ ۲۳ اگست ۱۷۹۸ء کو انقلاب شروع ہو گیا اور فوجانوں کی جماعت نے نہایت براہِ درختہ ہو کر علم بغاوت بلند کر دیا انھیں جماعتوں میں سے ایک جماعت سید بدر کی بھی تھی جس میں ہزار جوان شامل تھے جس وقت قاہرہ حاکم جنرل دیہوتی کو یہ خبر معلوم ہوئی تو وہ اس فتنہ کو فرو کرنے کے لئے فوج کا ایک دستہ لے کر باہر نکل آیا اور سید عاشر علی عبداللہ الشرفاوری کے مکان پر گیا جو اس وقت وہاں کے بڑے ذی اثر علماء میں سے تھے۔

جب اہل مصر کو معلوم ہوا کہ جنرل دیہوتی شیخ عبداللہ کے مکان پر گیا ہے تو سب وہیں جمع ہو گئے۔ جنرل دیہوتی نے ان سب کو مخاطب کر کے کہا کہ یہ مناسب یہی ہے کہ تم لوگ اپنے اپنے گھروں کو واپس جاؤ، لیکن کسی نے نہ سنا اور پتھروں کی بوچھاڑ اس پر اور اس کے فوجی دستہ پر شروع کر دی اس ہنگامہ میں جنرل دیہوتی مارا گیا۔

اس واقعہ نے قابو نہ کئے فوجیوں میں در زیادہ جوش پیدا کر دیا اور بندوں  
تلوار، خنجر، نیزہ۔ جو ہاتھ آیا، لے کر مقابلہ کے لئے آمادہ ہو گئے۔

جب پولیس کو جنرل دیوئی کے مارے جانے کی خبر پہنچی تو وہ بہت برہم  
اس نے جنرل ہون کو اس کی چٹا مقرر کیا اور دوسرے جنرل دوستان کو کہہ کر شہر کے  
چاروں طرف توپیں لٹکا دی جائیں۔ اس کے بعد اس نے تمام شیخ کو بلا کر یکجا کر کے  
فوراً دیکھا گیا تو وہ قابو نہ کیا ایک ایک گھر سے مار کر کے رکھ دیے گا۔ لیکن اس سے کوئی نتیجہ نہ  
ہوا اور فتنہ بے ستور قائم رہا۔ آخر کار پانچویں نے ہی کیا جو کہا تھا اور پورے دو دن تک  
شہر درندہ قابو میں قتل عام جاری رہا۔

اتفاق سے اسی ہنگامے کے دوران میں پانچ فرانسیسی سپاہی، کشتی میں بیٹھے  
جزیرہ رودند کی طرف زیر کونکھے، لیکن جب شام کو واپس آئے تو ساحل پر دشمنی فوج  
کی ایک جماعت نے ان پر حملہ کرنا چاہا۔ یہ ڈر کر پھر کشتی میں سوار ہو گئے۔ لیکن گھبراہٹ  
ہوئے تھے اس لئے کشتی کا توازن قائم نہ رہ سکا اور سب کے سب دریائے نیل میں  
دوب کر مر گئے۔ انہیں میں سے ایک لونڈا کو دوسرا بھائی تھا۔ جو عبدالوہاب کی ہلاکت  
کا باعث ہوا۔

جس وقت غدیحہ کو معلوم ہوا کہ دوسرا بھائی بھی دریائے نیل میں ڈوب کر مر گیا  
ہو گیا، تو وہ پھر مسکرائی اور بولی :-

”واقعی وادی نیل کی دیوئی سے زیادہ سچی دیوئی کوئی نہیں!“

